

京丹後市

魅力発信情報誌

新・丹後王国の創造に向けて Forging a New Tango Realm

心癒す美しき四季にあふれ、日本海の巨大勢力「丹後王国」がその繁栄の軌跡を残す京丹後市。
新たな時代を迎える今、ここで新しい価値観を育み、日本、世界に誇る「新・丹後王国」を創造していく。

Awash in the splendor of the four seasons, Kyotango City exudes signs of the prosperity of the powerful Tango Realm that was once situated along the Sea of Japan. As we welcome a new age, efforts are underway to forge a new Tango Realm to take its rightful place among stellar equals in Japan and the world at large.

京丹後市市勢要覧
Kyotango City Directory

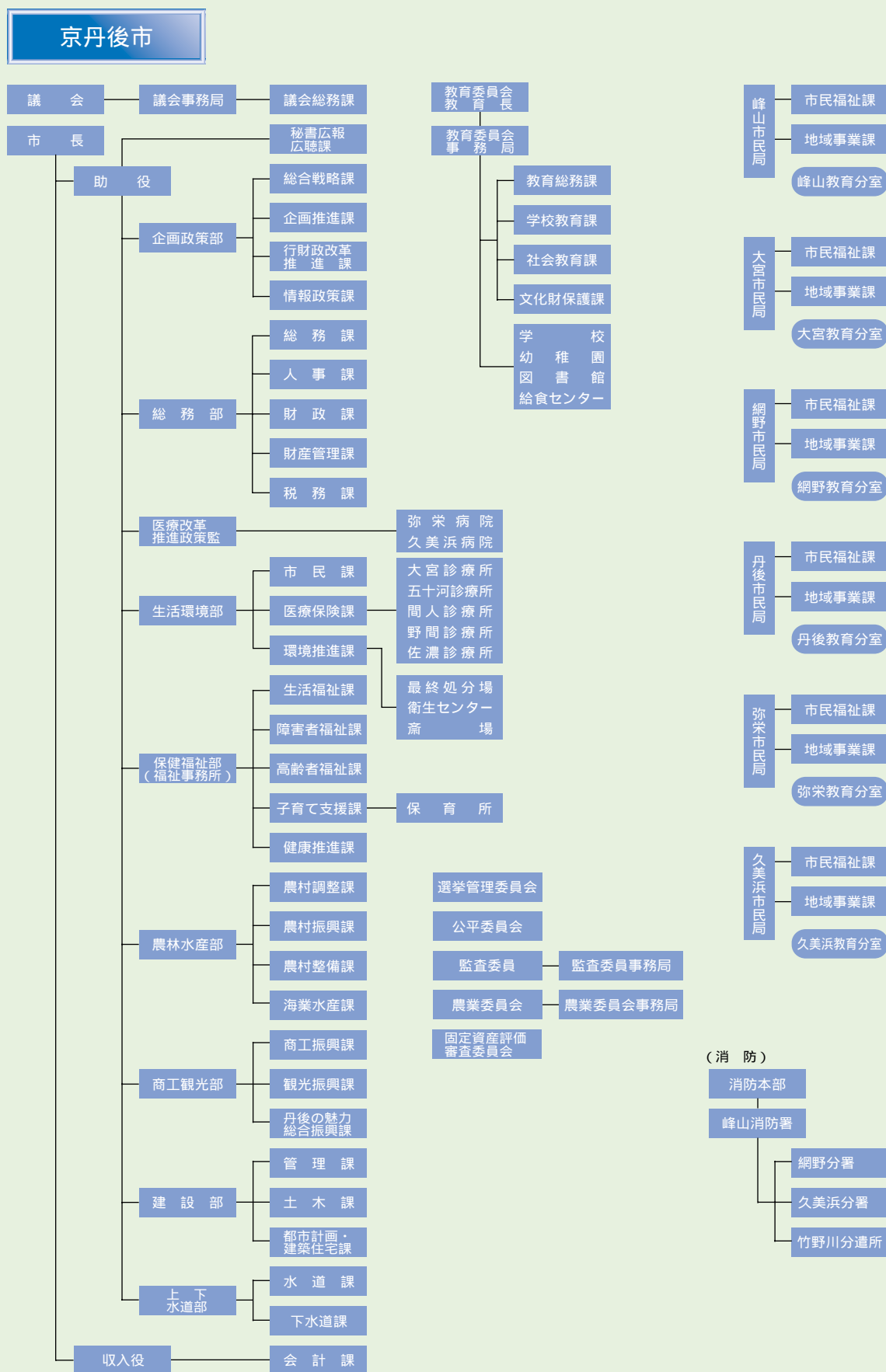
喜びあふれるまほろばの里

Brimming with joy, this town is a magnificent place to be

私たちのすぐそばで、さまざまな恵みをもたらしてきた日本海、豊かな山々。
育まれた彩り豊かな歴史・文化・産業を尊び、一人ひとりが支え合い、生かし合って、
ここ京丹後市に、喜びの「まほろば」を大切に作りあげていこう。



行政機構図



喜びの「まほろば」づくり 新・丹後王国の創造に向けて

Developing a joyously magnificent place to be. Forging a New Tango Realm



京丹後市長
中山 泰
Yasushi Nakayama,
Mayor of Kyotango City

平成16年4月1日、6つの町がひとつになり「ひと みず みどり 歴史と文化が織りなす交流のまち」を将来像に『京丹後市』は誕生しました。

京丹後市は、豊かな観光と自然環境にあふれ、新しい時代にふさわしい、ふんだんな魅力や恵みがいくつも、いくつもある、そんなふるさとです。

海岸線は、山陰海岸国立公園と若狭湾国立公園の2つの国立・国定公園に指定されるほどの美しい海・岸を有し、このうち「琴引浜」は日本で最良、最大級の“鳴き砂の浜”として知られています。また、山地には、北近畿最大級規模の「ブナ林」が広がるとともに、300種類近い薬草が自生する「薬草の宝庫」でもあります。野には、薬効豊かな「温泉」がここかしこにあり、府内最古の天然温泉

とともに府内一の源泉に恵まれています。そして、自然や土壌の豊かさを背景に、日本一おいしいと評価される「丹後米」、ブランド化されつつある「間人ガニ」や「京野菜」、「京たんご梨」、オリエンタルユリなどの農林水産物がたわわにもたらされ、また、古代から営々と続く伝統と風合豊かな「丹後ちりめん」は現在も日本一の絹織物の生産量を誇っています。

丹後には、古代の時代、大和朝廷の時期に前後して、独自の極めて先進的な文化をもった「丹後王国」が存在していたといわれています。当時の最先端技術を示す遺跡として、水晶原石から製品まで一貫加工した日本最古の玉造工房跡のほか、古代製鉄コンビナート跡などが残されており、本市の盛んな機械金属業界は、このような「古代ものづくりのふるさと」に起源をしています。このほか、日本海側で第1、第2の規模の前方後円墳の存在や、他ではみられない豪華な玉製の頭飾り、最古の古代鏡の発見などのほか、丹後に伝わる「羽衣天女伝説」と「浦嶋伝説」は他の地域のものとは比べ最も古い伝説とされ、これらの伝説が2つと揃っているのは丹後地方だけとされています。

京丹後市の持つ魅力はまだまだ語り尽せませんが、「丹後王国」や先人たちが残してくれた自然環境・遺産や歴史・文化など、新しい時代に求められる魅力、宝を本当にふんだんに有しています。私たちは、このような新しい時代の価値を豊かに育み、日本全国にこれらを魅力的に発信することのできる、そして、住み、訪れる人々にはお互いに『まほろば』・『新・丹後王国』の創造を目指してまいります。

On April 1, 2004, six towns were amalgamated, and the city of Kyotango was born in accordance with a picture of the future defined in terms of a “city of interactions joining people, water, nature, history, and culture together.” Kyotango City is home to numerous points of appeal perfectly suited to a new age, including Kotohikihama, Japan’s foremost and most expansive “singing sand” beach; the largest beech forest in the northern part of the Kinki region; nearly three hundred different types of naturally growing medicinal herbs; hot springs credited with exceptional healing powers; Tango rice, renowned as the most delicious variety in all of Japan; Taiza crab, Kyo vegetables, Kyotango pears, and an array of other quality-branded agricultural and marine products; and Tango chirimen, a highly traditional and richly textured type of silk crepe fabric. It is said that this is the site of the ancient Tango Realm. We are lucky to have inherited the oldest remains of a bead production workshop in Japan, regarded as the origins of our city’s flourishing mechanical metalworking industry, as well as many other such legacies. Furthermore, the oldest versions of the Hagoromo Legend and the Legend of the Vanquished Demons can be traced to this area. We are committed to carefully cultivating values for this new age and shall aim to forge a magnificent place, a new Tango Realm that will be capable of diffusing these values in an irresistible manner all across Japan.

歴史・沿革

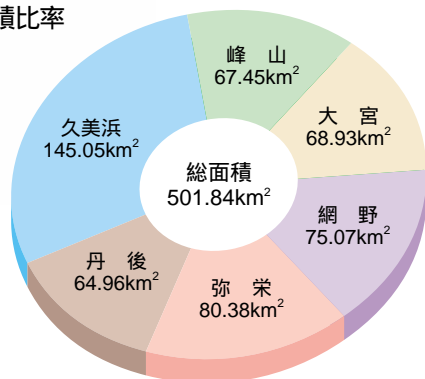
京丹後市では、リアス式海岸部の良好な湾や入江を通して、古代から大陸・朝鮮半島と活発な交流が行われてきました。市内からは約2,000年前の中国貨幣や日本最古の紀年銘鏡、日本海側最大の前方後円墳などの遺物・遺跡が多く発見されていることから、独自の経済文化圏を形成した丹後王国の繁栄がうかがわれます。近世には回船業や丹後ちりめんの生産がまちの産業を支え、今日では、新たに機械金属工業・観光産業がまちの発展を担いつつあります。京丹後市は、平成16年4月、峰山・大宮・網野・丹後・弥栄・久美浜町が合併し、市制を施行しました。

位置・地勢

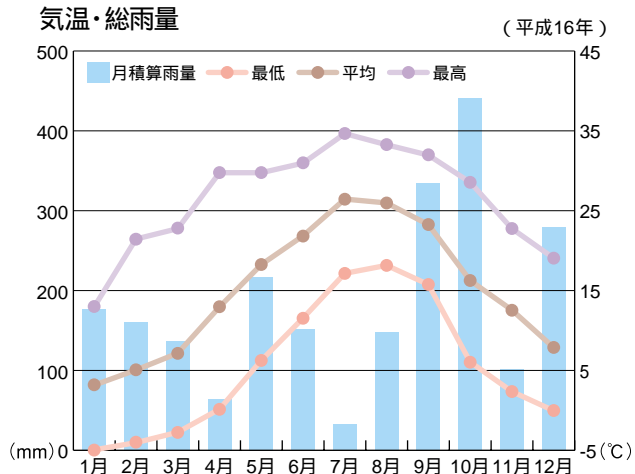
京都府北部、丹後半島に位置し、東西約35km、南北約30kmの広がりを持っています。沿岸部は山陰海岸国立公園、若狭湾国定公園に指定され、内陸部には標高400～600mの山々が連なります。



総面積比率



気温・総雨量



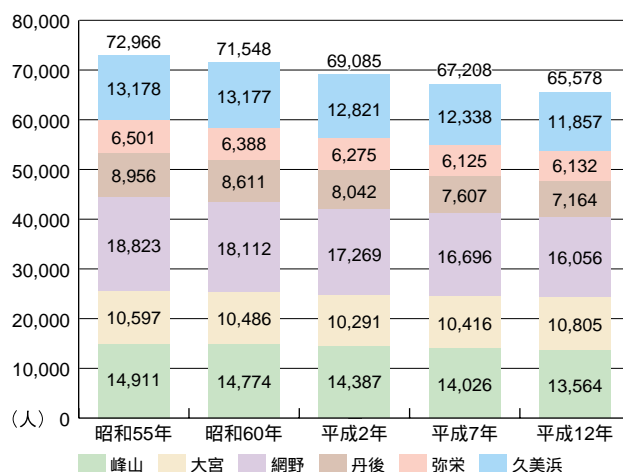
History

Since ancient times, the area of Kyotango City has engaged in dynamic interactions with the Korean Peninsula via a favorable bay and inlet. Thanks to numerous discoveries within the city such as Japan's oldest mirrors featuring an inscription of an era year and the largest keyhole-shaped imperial tomb mounds along the Sea of Japan, the city reveals traces of a Tango Realm that carved out its own economic and cultural sphere of influence. In modern times, cargo shipping operators and producers of Tango silk crepe textiles have flourished, and today, urban development is being given fresh impetus by the mechanical metalworking and tourism industries. The towns of Mineyama, Omiya, Amino, Tango, Yasaka, and Kumihama were amalgamated and formally incorporated as the municipality of Kyotango City in April 2004.

位 置		
北 緯		東 経
35° 37' 15"		135° 03' 49"
位 置		面 積
東 西	南 北	
約35km	約30km	501.84km ²

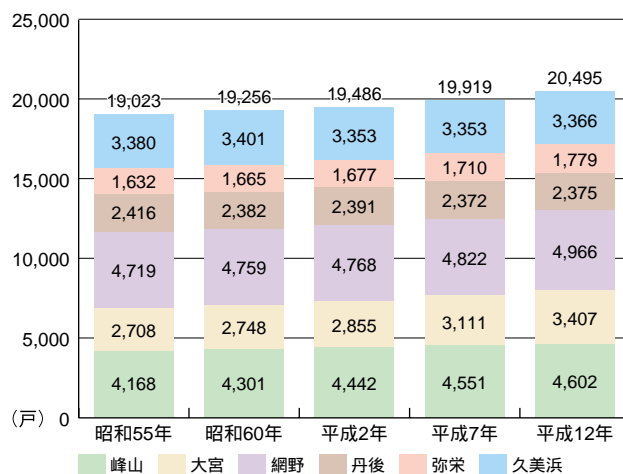
(峰山町杉谷889番地 市役所)

総人口(地区別)



(資料:国勢調査)

総世帯数(地区別)



(資料:国勢調査)

風・太陽・バイオ の新エネルギーで暮らす

Living with new sources
of energy: wind, solar, and bio

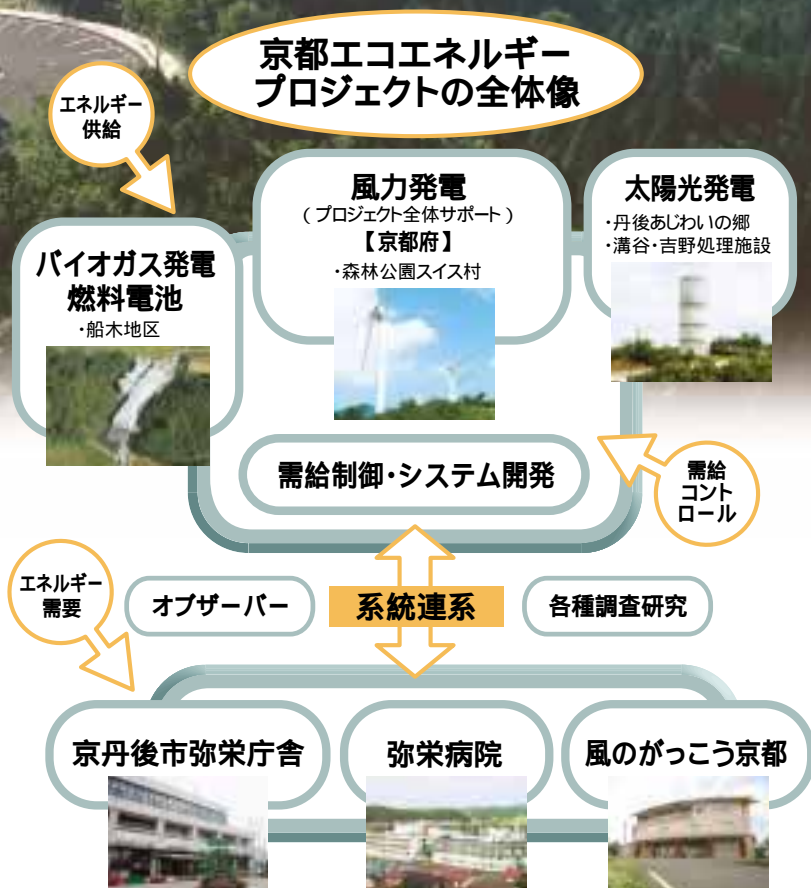
人と自然が共生するまち京丹後市

美しいふるさとの自然環境を守り、次代に継承するためには、私たちが地球市民としての自覚を持ち、環境の大切さについて考え暮らしていくことが重要です。京丹後市では、「環境先進地・京都」のシンボルプロジェクトとして、京都府、5つの民間企業と共同で、世界初の試み「京都エコエネルギープロジェクト」を進めています。このプロジェクトの成果は、

新エネルギーの組み合わせにより、地域の需要に応じて安定的な電力を供給するシステムとして、近未来の地域分散型エネルギーの導入や活用に役立てられます。豊かな自然環境を有し、環境にやさしく、人と自然の共生を目指す京丹後市ならではの取り組みとして注目されています。

Kyotango City: a place where people coexist harmoniously with nature

As a model project for Kyoto—An Environmentally Advanced Region, the Kyoto Eco-Energy Project is being carried out in Kyotango City as the world's first such trial undertaking thanks to the joint efforts of Kyoto Prefecture and five private-sector companies. This project aims to construct a system capable of meeting the needs of the region with a stable supply of electrical power through a combination of new energy sources in hope of contributing to the introduction and application of geographically distributed energy in the near future. This is drawing considerable interest as an initiative that is uniquely associated with Kyotango City, a place striving to become one in which people can coexist harmoniously with nature.



再生可能エネルギーを学ぶ 「風のがっこう京都」

【Map:2-E】

Learning about renewable energy at Kaze-no-Gakko Kyoto (Kyoto Wind School)



スイス村に整備された「風のがっこう京都」は、京都議定書の目標を実現するため、「私たち一人ひとりは何ができるか、何をなすべきか」を学び、考え、体験し、行動に結びつけるための研修を行っています。この事業は、ケンジ・ステファン・スズキ氏が主宰するデンマークの再生可能エネルギー研修センター「風のがっこう」の日本版第一号で、京丹後市と企業のパートナーシップのもとで進められています。「環境教育」「自然体験」「産業創出」の3つが基本テーマの独自のカリキュラムは、小・中学生から専門家まで幅広く学べ、環境教育の大切さを多くの人々に広めています。

Kaze-no-Gakko Kyoto (Kyoto Wind School), which is set up in Swiss Village, offers students a chance to study, ponder, and experience what each individual can do to help realize the goals of the Kyoto Protocol and trains them to link these possibilities to real action. This is the first institution established in Japan to be affiliated with The Wind School of the Renewable Energy Research Center in Denmark, which is headed by Kenji Stephane Suzuki. Pursuant to the themes of environmental education, nature-based experiences, and industrial creation, the importance of an environmental education is being imparted to vast numbers of people ranging from primary and junior high school students to specialists.

体験学習セミナー

Workshops

丹後半島の豊かな自然の中で、「自然の達人」を育てる体験学習セミナー。

子どもはもちろん、学生から大人までが、自然と人の共生についてじっくりと考え、楽しく学べるプログラム。日帰り～2泊3日。

【自然体験ツアー】

自然体験や産業体験、屋内の環境学習。
楽しく遊びながら自然の尊さを学ぼう。

《メニュー例》

- 「春」コース ... 溪流トレッキング(山菜摘み、しいたけボダ木づくり体験ほか)
- 「夏」コース ... ホテル観察(ホテル見学、手づくりいかだ下りほか)
- 「秋」コース ... 海の恵み調達体験(イカ釣り、タコばかし、天然塩づくりほか)
- 「冬」コース ... 雪山歩き体験(カンジキづくり、雪上観察ほか)



【風力発電研修】

再生可能エネルギーに関する課題や今後の展望について、専門家の研修を受けよう。

《メニュー例》

- 入門コース 自然エネルギーって何だろう?
- 基礎コース 風力発電・バイオガス発電の導入例基礎編
- ビジネスコース ISOと環境経営
- 専門コース 風力発電サービス・メンテナンス研修



【環境学習セミナー】

ビデオやミニ実験、自然観察から、環境問題や自然との共生の大切さを実感しよう。

《メニュー例》

- 環境問題って何だろう?
- 「地球温暖化とエコライフ」
- 山・川・海のつながりを考える
- 「消えた野間川を探せ」
- 森の生き物にみる自然界の仕組み
- 「冬を乗り越える大作戦」
- 親子自然教室
- 「自然を知り・活かせる『達人』になろう」
- デンマークに学ぶ持続可能社会
- 「共生社会における権利と義務」
- 教師向け講座
- 「今、なぜ環境教育が必要か」

このほかにも多数のツアー・メニューがあります。
参加される方のご要望に合わせたプログラムも企画しています。

問い合わせ先

〒627-0101 京丹後市弥栄町野中329-1(森林公園スイス村内)

TEL : 0772-66-0770 FAX : 0772-66-0771 Eメール : info@kazenogakko.ne.jp HP : <http://www.kazenogakko.ne.jp/>

目指す！地域エネルギー

Aiming to raise the degree of self-sufficiency

世界で新エネルギーの普及が取り組まれる中で、風力や太陽光発電は、気象条件により発電量に変動があるため、本格的な導入には連係する電力系統に影響を及ぼさない安定した電力を供給するシステム開発が必要とされています。

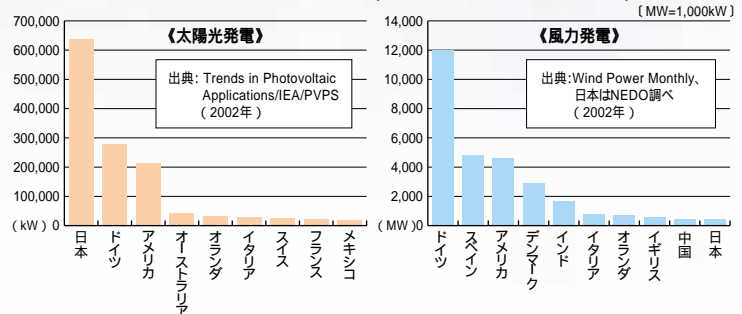
京丹後市では、京都府と民間企業が共同で「京都エコエネルギープロジェクト」として、自然エネルギーの「風力発電」

や「太陽光発電」と食品系未利用資源を原料にした「バイオガス発電」(ガスエンジン式発電と燃料電池)、二次電池(自然エネルギー発電変動吸収用)を組み合わせ、世界でもまれな安定した電力供給システムの実証研究を独立行政法人新エネルギー・産業技術総合開発機構(NEDO技術開発機構)から委託を受けて行っています。

京 都 府	総合調整・全体サポート 風力発電(50kw×1基、スイス村に設置)
京 丹 後 市	地元調整 バイogas・風力・太陽光発電施設用地の提供
富士電機(株)	電力需給制御システムの研究開発、研究総括責任
アミタ株(株)大林組	バイオガス発電(400kw)、燃料電池(250kw)
日新電機(株)	太陽光発電(50kw)
(株)野村総研	各種調査研究
関西電力(株)	オペレーター(技術サポート) 電力系統連系・電力の買い上げ

太陽光・風力発電の導入量 国際比較

資料：～新エネルギーの導入拡大に向けて～(資源エネルギー庁 平成16年5月)



In Kyotango City, a team consisting of the Kyoto prefectural government and private-sector companies has been commissioned under the terms of the Kyoto Eco-Energy Project by the New Energy and Industrial Technology Development Organization (NEDO), an independent administrative institution, to integrate wind, solar, and bio-gas power generation with secondary batteries and conduct experimental studies of an electrical power supply system boasting a degree of stability with few equals in the world at large.

京都エコエネルギープロジェクト

風力発電

Wind power generation

太鼓山風力発電所に隣接する森林公園スイス村には、無指向性の「直線翼垂直軸型風車」を設置しています。この場所は日本海からの良好な風況が期待されますが、風向きの変化が多い地域でもあり、風向きに関係なく回る風車が導入されました。出力50kwの直線翼垂直軸型風車として国内でも最大級と注目を浴びています。また、日本の地形の複雑さに適した風車として、発電実績が期待されています。



直線翼垂直軸型風車

羽が垂直に取り付けられ、風向きに対する制御が不要な風車。日本の風土に適しているといわれています。

In Swiss Village Forest Park, there is an area where the wind frequently changes direction. At this site, omni-directional straight-wing vertical windmills, which operate regardless of the direction of the wind, have been installed. The attention of observers from across the country has been drawn to these windmills, which generate up to fifty kilowatts of power. In addition, they are widely expected to work well in terms of generating power as windmills that are well adapted to the difficult terrain in Japan.

太鼓山風力発電所

Mount Taiko Wind Power Generating Station

【Map:2-E】

平成13年11月、京都府により設置されました。1基あたりの発電能力は最大出力750kwで、6基合わせると年間約2,300世帯の消費電力がまかなえます。自治体が運営する風力発電では全国で最大規模です。

The Mount Taiko Wind Power Generation Station was installed by Kyoto Prefecture in November 2001. With up to 750 kilowatts of electrical energy generated per windmill, all six windmills together produce enough power to supply the electrical consumption needs of approximately 2,300 households per year.



エネルギーの自給率向上

Efficiency in the area of regional energy

京都エコエネルギープロジェクト

太陽光発電

Solar power generation

丹後あじわいの郷にある丹後王国タワーのエンタランス広場には、30kwの太陽光発電設備を設置し、タワーや昆虫館の電力をまかない、余った電力は売電しています。また、溝谷・吉野地区農業集落排水処理施設の屋根に、20kwの太陽光発電パネルを設置して、施設の電力使用量の約10%をまかなっています。各施設には発電量表示パネルを設置し、来場者が発電量を確認することができます。

In the square marking the entrance to the Tango Okoku Tower, which is situated in Tango Ajiwai-no-Sato (a farm park), stands a thirty-kilowatt solar power generator supplying power to both the tower and an insect museum. Moreover, twenty-kilowatt solar power generating panels have been installed on the roof of a rural community sewage treatment plant servicing Mizotani and Yoshino. These panels contribute approximately ten percent of the electricity used by the entire plant.



30kw

丹後あじわいの郷
タワー・昆虫館
100%供給

溝谷・吉野
地区農業集落
排水処理施設
10%供給

20kw

太陽光発電パネル

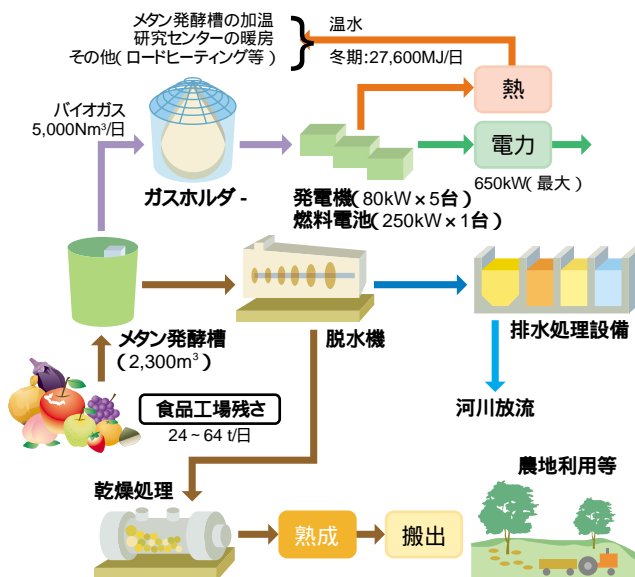
丹後王国タワーの太陽光発電パネルは、薄膜多結晶とアモルファスのハイブリッドタイプを採用し、電力消費の多い夏場に発電量が高まるよう工夫されています。

京都エコエネルギープロジェクト

バイオガス発電

Biogas power generation

制御可能電力の供給を行うバイオガス発電は、食品工場などから出る食品廃棄物を選別投入し、メタン発酵槽で発生したガスをガスエンジン式発電機と燃料電池に供給し、安定的な発電を行うシステムです。京都エコエネルギー研究センターは、バイオガス発電施設と電力供給をコントロールする制御センターの機能を備え、弥栄病院・弥栄庁舎・市営住宅などの使用電力量と太陽光、風力発電量データを収集して、使用電力量に見合う発電量をコンピュータでコントロールします。実証研究としてさまざまな想定に対応する発電量等の制御実証を行い、一方、メタン発酵後の残さは堆肥化して農地へ還元する計画を持っています。



A biogas power generation plant capable of supplying a controllable source of power constitutes a system that works by sorting and accepting food material rejected by food factories, among others, and producing gas through a methane fermentation process in order to furnish gas to engine-based power generators and fuel cells as a means of generating a stable supply of electricity.

絶大な勢力を 持った 日本海の王国

「丹後王国」

The Tango Realm:
an immensely powerful realm situated on the Sea of Japan

豪華な副葬品、中国のガラス素材や貨幣、玉造工房、鉄製品製作工房、日本海を見下ろし点する巨大な古墳。
そこからは、大陸へとつながる日本海を背景に、時代の先端を駆け抜けた「古代丹後王国」の存在が浮かび上がってくる。

日本海に突出している丹後半島。この地は、かつて河口に存在した「^{かたこ}湯湖」を天然の良港として、古代から大陸との玄関口となっていました。弥生時代前期から中期になると、大陸から鉄やガラス素材、加工技術^{たくあか}を入手するようになり、市内の「途中ヶ丘遺跡」や「^{なぐあか}奈具岡遺跡」には、玉造工房や鉄製品製作工房の跡が残っています。また、弥生時代後期の「^{みさか}三坂神社墳墓群」や「^{ささか}左坂墳墓群」に副葬されていた、膨大な数の透き通る青いガラスの装身具の海を連想させるような青色は、身につけていた丹後王国の人々の大陸への思いを映しているのかもしれませんが。また、頭飾りなど豪華な副葬品が出土した^{あかさかいまいふんきゅうぼ}「赤坂今井墳丘墓」には、王の絶大な権力がしのばれ、王国の存在をうかがわせます。

古墳時代になると、王国の首長の墓を思わせる日本海側最大の「^{ちやうしやま}網野銚子山古墳」や「^{しんめいやま}神明山古墳」が築造され、強大な実力を持っていた「古代丹後王国」の存在が浮かび上がってきます。この王国は、大陸との外交で独自の生産・流通機構を確立し、3～5世紀に最盛期を迎えたといわれています。



^{ちやうしやま}網野銚子山古墳(国指定史跡)【Map:2-C】

4世紀後半につくられた、全長198mの日本海側最大の前方後円墳。福田川河口の「湯湖」にあった港を見下ろす位置にあり、丹後王国の権力の象徴です。



^{うぶすなやま}産土山古墳
(国指定史跡)
【Map:1-D】

直径54mの大型円墳で、内部からは「王者の棺」と呼ばれる長持形石棺(ながもちがたせっかん)が出土し、棺内には人骨・刀剣・鏡・木弓・環頭刀子・勾玉などの豪華な副葬品が納められていました。



^{しんめいやま}神明山古墳(国指定史跡)【Map:1-D】

4世紀から5世紀にかけてつくられた全長190m、日本海側第2位の前方後円墳。この時代、古墳のすぐそばには港があり、渡来人にとっては、この古墳が丹後王国の権力の象徴と映ったと推測されます。

The Tango Peninsula, which juts out into the Sea of Japan, forms an ideal natural harbor, which in times past served as a gateway to the Asian continent. From the early to middle years of the Yayoi period, iron and glass materials and processing technologies were introduced from the continent. Bead and ironware production workshops have been uncovered in the ruins of Tochugaoka and Naguoka. In addition, vast quantities of blue glass accessories have been found buried in the Misaka Shrine Tombs and Sasaka Tombs of the latter part of the Yayoi period. The sheer scope of the power wielded by local kings is reflected in the burial mounds of Akasaka-Imai from which head ornaments and other gorgeous burial objects have been unearthed. The Choshiyama and Shinmeiyama burial mounds, the largest such mounds along the Sea of Japan, were constructed in the Kofun (Tumulus) period and are testament to the existence of the mighty Tango Realm of ancient times. This realm established its own production and distribution system made possible through diplomacy with counterparts on the continent and it is said that the region was at the height of its prosperity between the third and fifth centuries.

遺跡一覧表

史跡・遺跡

区分	名 称	所 在 地
国指定	銚子山古墳 第一、二古墳	網野町網野
	産土山古墳	丹後町竹野
	神明山古墳	丹後町宮
	函石浜遺物包含地	久美浜町湊宮
府指定	湧田山古墳群	峰山町丹波・矢田
	大宮賣神社境内	大宮町周枳
	黒部銚子山古墳	弥栄町黒部
	遠處遺跡製鉄工房跡	弥栄町木橋
	高山12号墳	丹後町徳光
	湯舟坂2号墳	久美浜町須田
市指定	京極家墓所	峰山町吉原
	扇谷遺跡	峰山町丹波、杉谷、荒山
	駒返しの滝地蔵	大宮町延利
	新戸古墳	大宮町奥大野
	立石大逆修塔	大宮町森本
	細川ガラシャ夫人隠棲地	弥栄町味土野
	下岡城址	網野町下岡
	復元岡第1号墳	網野町小浜
	浜詰遺跡	網野町浜詰
	離湖古墳	網野町小浜
	離山古墳	網野町小浜
	上山寺歴史環境保全地区 境内地及坊跡等	丹後町上山

区分	名 称	所 在 地
市指定	片山古墳	丹後町竹野
	大成古墳群	丹後町竹野
	松井与八郎の墓	久美浜町湊宮 宝泉寺
	肥後の墓	久美浜町新町 宗雲寺
	岩ヶ鼻古墳	久美浜町甲山

指定考古資料

区分	名 称	出 土 地
国指定	大田南5号墳方格規矩四神鏡	峰山町矢田・弥栄町和田野(町境)
	奈具岡遺跡出土品	弥栄町溝谷
	湯舟坂2号墳出土品	久美浜町須田
府指定	三坂神社墳墓群出土品	大宮町口大野
	奈具岡北1号墳出土品	弥栄町溝谷
	大田南2号墳出土品	峰山町矢田・弥栄町和田野(町境)
	銅経筒	久美浜町円頓寺
府登録	カヅヤ古墳出土品	峰山町杉谷
市指定	十三仏石塔(逆修塔)	弥栄町黒部
	オテジ谷古墳出土品	弥栄町木橋
	鰐口	弥栄町木橋
	寛平法皇塚出土の石枕	網野町網野
	神明山経塚出土 銅鏡	丹後町宮
	神明山経塚出土 経筒	丹後町宮
	高山12号墳出土品	丹後町徳光

ここで分かる! 「丹後王国」
Learn more about the Tango Realm here!

丹後古代の里資料館【Map:1-D】

市内に多く残された考古・歴史資料を収集・展示、伝承等を紹介する資料館です。縄文時代～中世の各時代ごとに石器・土器・玉類・鏡類を常設展示し、「斎宮大明神縁起」の複製とともに、^{まろこ}麻呂子親王の鬼退治伝承を紹介しています。周辺には竪穴式住居や高床式倉庫が復元されています。

開館時間：9:30～16:00 / 休館：火曜日、年末年始
問い合わせ：京丹後市丹後町宮108 TEL 0772-75-2431



Tango Kodai-no-Sato Reference Center

The Tango Kodai-no-Sato Reference Center is a reference center with a mission to gather, exhibit, and help pass on the considerable legacy of archaeological and historical findings that have been discovered within Kyotango City. Stone implements, unglazed earthenware, beads, and mirrors are on permanent display and the folkloric tale of the vanquishing of demons by Prince Maruko is also introduced.

京丹後市立網野郷土資料館【Map:2-B】

廃校になった小学校校舎を利用した資料館。失われていく民俗資料を収集し、衣食住に関するものや農具・漁業・林業・織物業等の関係器具、昔の教科書・古書・古文書、出土品8,000点、スライド・写真などを多数保存・展示しています。

開館時間：9:30～16:00(火曜日・土曜日)/休館：左記の曜日以外、年末年始
問い合わせ：京丹後市網野町木津823 TEL 0772-74-0044



Kyotango Municipal Amino Hometown Reference Center

A wide range of items—including objects relating to food, clothing, and shelter; agricultural implements; equipment used in industries such as fishing, forestry, and textiles; old textbooks, books, and documents; archaeological finds, slides and photographs—are preserved and exhibited at the Kyotango Municipal Amino Hometown Reference Center.

丹後王国の繁栄を語る遺

かんこう おうぎだに
環濠集落「扇谷遺跡」【Map:3-C】

The Oqidani Ruins



み さ か
三坂神社墳墓群【Map:3-D】

Misaka Shrine Tombs



国内最大級「赤坂今井墳丘墓」

弥生時代後期につくられた南北39m、東西36m、高さ4m、国内最大級の方形の墳丘墓です。高い技術と大きな労力を要する造成から、首長の墓ではないかと推測されます。また、中国産ガラスが使用された華麗な頭飾りと耳飾りが出土しています。



Akasaka-Imai Burial Mounds



中国との交流を探る

函石浜遺跡からは中国の新しい王莽が鋳造した貨幣「貨泉」や、周代の刀の形をした貨幣「明刀」が出土し、大陸との直接交渉を想像させます。

また、装飾具においても、弥生時代のものは圧倒的に首飾りが多い中、赤坂今井墳丘墓からは、兵馬俑にも使用された中国産の顔料「漢青」を用いた頭飾りに加え、垂下式の豪華な耳飾りが、また桃谷一号墳からは中国漢代に流行したガラス製の耳飾り「耳瑠璃」が出土するなど、古来から中国との交流が盛んであったことがうかがえます。

Embarking on a tentative foray into interactions with China

Unearthed from the Hakoishihama Ruins are kasen coins minted by Shin-no-Omo of China and meito coins shaped like swords from the Zhou dynasty, which help to evoke an image of direct interactions with the continent. In addition, head ornaments made using kansei, a pigment produced in China, have been unearthed from the Akasaka-Imai Burial Mounds and ear ornaments made with glass, a popular object during the Han dynasty, have been discovered in excavations of the Momodani Number One Mound. These are just some of the examples that imply that interactions with China have been flourishing since ancient times.



函石浜遺跡の王莽の貨泉

京丹後市

遺跡マップ

大田南5号墳の「方格規矩四神鏡」

中国・魏の年号「青龍3年(235年)」が刻まれた日本最古の紀年銘鏡で、邪馬台国の女王・卑弥呼が魏よりもらった「銅鏡百枚」のうちの1枚ともいわれています。

The Hokakukiku Sacred Mirror of Four Deities

The Hokakukiku Sacred Mirror of Four Deities is the oldest such mirrors featuring an inscription of an era year in Japan. These ones are inscribed with the name of an era connected to the Chugoku (Gi) region (the third year of the Seiryu era (235 A.D.)).



湯舟坂2号墳の「金銅装双竜環頭大刀」

全長1.2m、幅3.5cmの大刀のさやと柄は銅（国重要文化財）でつくられ、全体に金箔が施されています。柄の環頭には玉をかみ、向かい合う大小2対の竜が刻み込まれています。

A copper gilded long sword pommel

The sheath and handle of this long sword were made with copper and gold gilt was applied to the entire sword. Finished with inlaid beads, the pommel on the handle is inscribed with two sets of large and small dragons with their mouths wrapped around balls.



祭祀遺跡「大宮賣神社遺跡」【Map:3-D】

古墳時代中期の石製模造品やミニチュア土器、玉類などが神社の境内から出土しています。これらの出土品は、水にかかわる祭祀に用いられたと推定されています。その後、平安時代には同じ場所に神社が成立します。

Omiyame Shrine Ruins

Stone replicas used for rituals, miniature earthenware, beads, and other items from the middle stage of the Kofun period have been unearthed from within the premises of the shrine.



春夏秋冬 “自然の宝庫”をたどる旅

Spring, summer, fall, and winter. Journeys that trace the “treasury of nature”

北近畿タンゴ鉄道に揺られて、桜の花開く春、日本海の表玄関京丹後にやってきた。
京都百景にも賞される日本海、緑豊かな山々、海と山の幸、湿潤な風土が生み出す丹後ちりめん、浪漫あふれる伝説。
春、夏、秋、冬と、まちの風景はどんな風に移り変わっていくのだろうか。
海岸に近い温泉宿に泊まって、ゆっくりとまちの1年を眺めてみよう。



四季の魅力満載！ 春には桜、秋には紅葉を訪れる

Brimming with the allure of the four seasons!
Blossoms in spring and crimson foliage in fall



Minekuen

Behold the cherry blossoms that announce the arrival of spring. In Minekuen, where the gracefully colored cherry blossoms of trees planted along the river are in their full glory, a cherry blossom festival is held at which visitors can savor various events and refreshments with the local populace.

みねくうえん
峯空園

【Map:3-D】

春の訪れを知らせ、めぐりゆく季節を実感させる桜の花。この季節、川沿いに植えられた桜がやさしい色合いで咲き誇る峯空園では、さくらまつりが開かれます。「よさこい踊り」「カラオケ大会」などのイベント、模擬店が催され、桜咲く一時を地元の人々とともに楽しむことができます。



Tenno-no-Sato

Tenno-no-Sato features cottages and an automobile campsite in the midst of a beautiful natural setting. Visitors are made to feel intimately at home with the lush verdure of budding leaves in spring, the pleasant chirping sounds of cicadas resonating in the summer air, and the fall foliage tinged with crimson and gold.

てんにょ
天女の里

【Map:4-C】

美しい自然と、田舎の風情たどるコテージ、オートキャンプ場が調和する「天女の里」。春には青々とした新緑、夏には心地よく響く蝉の声、秋には紅と黄に染まった紅葉と、季節ごとに変化する自然をすぐそばに感じて、アウトドア、そば打ち体験、特産品をじっくりと堪能できます。

徐福伝説も残る京丹後の薬草

市内の山野や水辺に生育している薬草、薬木。丹後半島には300種近くの薬草が自生しているといわれ、これは、不老不死の薬を求め日本へ渡来し、漢方の薬草や植物を持ち込んだ徐福に関連していると考えられています。また、丹後の「丹」が健康・長寿とかかわりの強い文字であることから、この地が薬草にかかわりが深いことが分かります。

Medicinal herbs of Kyotango and the legend of Jofuku

It is said that nearly three hundred different types of medicinal herbs grow naturally on the Tango Peninsula. Some believe that they are somehow related to Jofuku, a man who arrived in Japan from China on a quest for the elixir of eternal life. He brought with him Chinese medicinal herbs and plants.



キキョウ

美しき京丹後の四季が心に刻まれる

The four beautiful seasons of Kyotango will be stamped indelibly in your mind

日差しがあたたかい春、花は美しく咲き、山の木々は黄緑に、海は澄んで青や緑に輝いている。
夏になると、海水浴、キャンプを楽しみに人が集まってきた。海沿いからは楽しそうな歓声が聞こえてくる。
地域の伝統をしみじみと感じる秋、笛の音、威勢のいいかけ声が各地で響いている。
寒さが厳しくなると、冬の味覚、カニとカキが市場に顔を出す。ダイナミックに波打つ海は壮観だ。

小天橋

峯空園の桜

菜の花

アジサイ



琴引浜



紅葉



丹後松島

丹後に古くから残る天女の伝説。羽衣を身につけて天を舞い、夏の夜にきらめく星空の物語。
昔、峰山の比治の里にさんねも（三右衛門）という狩人が住んでいました。ある日、狩りに出
かけたところ、比治山頂上近くで、いい香りと不思議な音楽が聞こえてきました。美しい8人
の天女が池で水浴びをしていたのです。かわらの木を見ると、1枚の羽衣がかけてあり、さ
んねもは美しさに魅了されて、それを盗って帰ってしまいました。翌朝、羽衣は返してもらえず、

この地に伝わる 物語を紐解く

Introducing various local legends

天女はさんねもの嫁になったので、やがて3人の娘も生まれました。秋香や機織り、酒造り
の才能がったので、里は豊かになり、人々は喜ぶようになりました。天女は喜ぶほど、さんねもは
が死んでしまったと知った。さんねもは、天女に「かみ羽衣を返してください。す
てな羽衣を身につけて、天へと飛去りました。それを追いかけるさんねも、天女はさん
ねもに「七夕に会いましょう」と伝えました。嘆き悲しむさんねもは、天女が残した夕顔の種を
まき、成長するつるをよじ登って再び会いました。天女はさんねもに「天の川に橋をかけてくだ
さい。完成するまで私のことを思いだしてはいけません」と言いました。しかし、橋の完成間
近に「もうすぐ会える」と、天女のことを思いだしてしまったのです。とたんに、天の川は大



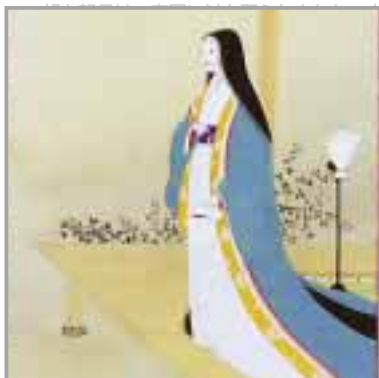
とも、下
も天を眺
、老夫婦
ります。
和時代、
ルアシ入
討伐を決
徳太子の
勝祈願の
老人は「



日本最古の天女物語
羽衣伝説

麻呂子親王が大活躍
鬼退治伝説

を親王に託し、鬼退治の戦いが始まりました。親王は、山奥深くに逃げ込んだ鬼。しかし、白い犬が額に掛けていた鏡によって、隠れていた鬼が次々
と照らし出され、鏡の光は鬼の力をも封じ込めたのです。身動きがとれなくなった鬼のうち英



熊はまた
き残った男
土地を一
年の土地を
込められ
び合い、
く感謝し
現しまれ
青年嶋子
た。そし



弥栄味土野で幽閉
細川ガラシャ伝説

絶世の美女、最期の地
小野小町伝説

た嶋子は、島に幽閉された。しかし、ここで見たものは主を失った家と、荒涼とした風景。何十
年たったのことで、島は荒れ、悲しむ嶋子は「昔に戻れるのではないか」と思い、玉
手箱を開けてしまいます。白い煙が立ちのぼり、嶋子はあっという間にしわだらけのお爺さん



いわれて
は網野町
ました。
・頼朝に
一余歳の若
たずんで
天橋立へ
人で、絶
網野五十河



義経最愛の女性の出生地
静御前伝説

浦嶋太郎ゆかりの敏根(しわえのき)
浦嶋伝説

と、村の土地は、さんねもが安産になったという伝説が残っています。さんねもは、天女と
して生きた（ガラシャ）は細川忠興に嫁ぎました。さんねもは、天女と生きた（ガラシャ）は心
の平安を求めながら、この山深い味土野の地で戦国の最中を過ごしたのでした。

美しい姫たちの安らぎの地

A land of comfort for beautiful princesses

静御前

Shizukagozen

平安時代末期、源義経とともに世をさまよった京の白拍子・静御前。
「悲恋のカップル」と呼ばれる2人の姿は美しく、はかなく、伝説となった。

静御前は網野町の磯で禅師の娘として生まれました。父の死後、母とともに京都へ上り白拍子になりました。その後、静御前は舞う姿を源義経に見そめられ、愛妾^{あいしやう}となりました。しかし義経は兄・頼朝に追われ、子どもも殺されてしまいます。

悲しみに暮れ故郷の磯に帰った静御前は、二十歳^{ふたじゅうさい}の若さで世を去りました。磯にある静神社は、悲恋の面影を残すかのようにひっそりとたたずんでいます。

Shizukagozen was born the daughter of a Zen master on the coast of Amino Town. After the death of her father, she moved to Kyoto with her mother and became a shirabyoshi, a Heian court performer. Subsequently, Minamoto-no-Yoshitsune fell in love with Shizukagozen at first sight, and she became his beloved mistress. Unfortunately, Yoshitsune and his child were hunted down by his older brother Yoritomo. A heartbroken Shizukagozen returned to the rocky coast of her hometown and passed away a young lady in her twenties.



泣き別れ岩

小野小町

Ono-No-Komachi

小野小町は数多くの男性から求婚された平安時代の歌人。
穏やかな余生を求めて天橋立へ向かう途中、大宮の地で辞世の句を詠んだ。

小野小町は平安時代を代表する六歌仙の1人で、絶世の美女といわれています。都を離れ、天橋立を目指した小野小町は、途中、大宮町^{いなか}五十河に滞在します。当時の五十河は「五十日」と呼び、「日」の字が「火」に通じることから、小町

によって「河」と改められました。すると、村の火事がなくなり、女性も安産になったという伝承が残っています。

Ono-no-Komachi was one of six great representative poets of the Heian period and was said to be a woman of unsurpassed beauty. Having left the capital, she came to stay in Ikaga in the town of Omiya. Since the last character in the name, "Ikaga Sun," could lead to "fire," Komachi replaced this character with "river." Thereafter, fires no longer occurred in the village.



小野小町の像

細川ガラシャ

Hosokawa Gracia

「散りぬべき 時知りてこそ世の中の 花も花なれ 人も人なれ」
戦乱の世に咲き、はかなく散った聖女の命。

明智光秀の三女として生まれた玉子^{たまこ}（のちのガラシャ）は細川^{ただあき}忠興に嫁ぎました。本能寺の変の後、玉子は弥栄町^{みどの}味土野に幽閉され、侍女の1人からキリスト教の話を聞き、信仰に救いを求めるようになります。やがて洗礼を受け「ガラシャ」と

いう名前を授けられました。ガラシャは心の平安を求めながら、この山深い^{みどの}味土野の地で戦国の最中を過ごしたのです。

Born the third daughter of Akechi Mitsuhide, Tamako (who would later be known as Gracia) married Hosokawa Tadaoki. After a revolt was carried out by her father at Honnoji Temple, she was confined to Midono in the town of Yasaka, where she converted to Christianity and was given the name Gracia upon receiving her baptism. While searching for peace of mind, Gracia spent the most intense years of the Sengoku period in Midono, located deep in the mountains.



細川ガラシャ夫人の碑

丹後 羽衣天女伝説

Tango: the legend of the angel with a celestial robe (hagoromo)

丹後に古くから残る天女の伝説。

羽衣を身につけて天を舞い、夏の夜にきらめく星空の物語。

昔、比治の山の頂上に真奈井という美しい池があり、8人の天女が水浴びをしていました。そこへ通りかかった老夫婦が1人の天女の衣を隠してしまい、天に帰れなくなった天女に向かってこう言いました。「わたしには子どもがいません。どうかわたしの子になってください」。これを聞いた天女は一緒に暮らすことにしました。

それから10年余り、天女は一杯飲むと万病が治るという酒をつくり、家のみならず村までも大変豊かになりました。すると、ある日、心変わりした老夫婦が言いました。「お前はわたしの子ではない。出て行



乙女神社

A long, long time ago, eight angels were bathing in a pond known as Manai on a mountain called Hiji. An elderly couple walking past hid the clothing of one of the angels. Unable to return to heaven, the angel was adopted by the couple. More than ten years later, the angel formulated an alcoholic drink that could function as a remedy against all diseases, and the old couple became terribly wealthy as a result. One day, the old couple had a sudden change of heart and decided to cast out the angel. The anguished angel chose to settle in the village of Nagu. This legend of the angel with a celestial robe, Japan's oldest such legend, is inscribed in the Annals of the Tango Realm. This angel is deified in the village of Nagu as Toyouke-no-Omikami. Also entwined in the legend of the angel with a celestial robe is the legend of Tanabata, which outlines how two lovers are allowed to meet only once a year on the night of July 7.

て欲しい」。そこで天女は非常に嘆き悲しみ、はるか空を仰いで、「天の原 ぶりさけ見れば 霞立ち 家路までいて 行方しらすも」と詠み、なんとか奈具の村へとたどり着き、心穏やかに暮らしたということです。

この日本最古の羽衣天女伝説は、和銅6年～霊龜元年（713～715年）の『丹後国風土記』に記されたもので、この天女が奈具の村におまつりしている豊宇賀能売命（豊受大神）とされています。

このほか、羽衣天女伝説には、7月7日の夜、年に一度だけ再会できる七夕伝説も語り継がれています。



女池

「元伊勢」伝説を探る

羽衣天女伝説の天女は豊受大神（とようけのおおみかみ）で、延暦（えんりやく）23年（804年）の『止由気宮儀式帳（とゆけのみやぎしきちょう）』によると、雄略（ゆうりやく）天皇の時代、勅命により丹後国比治から伊勢に遷され、神宮の外宮の神としてまつられたとされています。つまり、比治の里と推測される京丹後市は、外宮の故地、元伊勢であると考えられるのです。



藤社神社は、豊受大神をまつっている神社のひとつ。

龍伝説

The Dragon Legends

堂々たる角と耳を持ち、上空へのぼり嵐を起こす龍。

久美浜湾の水中深くに、静かにうごめく龍伝説。

全国を回り布教活動をしていた一遍上人。その様子を描いた絵巻物『一遍聖絵』によると、弘安7年（1284年）5月上旬、一遍上人が久美の浜を訪れ念仏を唱えていると、突然、海中から大きな龍が出現したということです。

ほかにも、久美浜には龍にまつわる物語が数多く見られ、湯舟坂2号墳からは2匹の龍を形どった「金銅装双竜環頭大刀」が出土、また標高約670mで秀峰として名高い高龍寺ヶ岳には龍伝説が残っています。

現在、龍に彩られたこの地で、夏になると「京丹後市ドラ

ゴンカヌー選手権大会」が開催されます。龍の頭の船首をした色とりどりのカヌーがその速さを競い、太鼓の音に合わせて勢いよく久美浜湾を走り抜けます。こうして久美浜に新たな龍伝説が刻まれていくのです。

According to Ippen Hijiie, an ippen holy priest arrived in Kumihama in 1284 and offered an invocation to the Buddha, whereupon a large dragon emerged from below the surface of the sea. Many other tales involving dragons exist in Kumihama. A copper gilt-ringed long sword featuring a double dragon design was unearthed from the Yufunezaka Number Two Mound. A dragon legend is also told in Koryujigatake, which is renowned as a magnificent peak. Presently, dragon boat championship races are held every summer, in the process helping to establish a new dragon legend in Kumihama.

鬼退治伝説

The legend of the vanquished demons

目の前にそびえる巨大な鬼の岩屋、立岩。
鬼退治伝説に隠された古代丹後の歴史。

推古天皇のころ、丹後の国三上ヶ嶽（現在の大江山）では英胡・軽足・土熊（土車）の3匹の鬼が首領となり、人々を苦しめていました。朝廷は用明天皇第三皇子（聖徳太子の異母弟）の麻呂子親王を大將軍に任命し、鬼の討伐に向かわせました。



立岩

その道中、戦勝祈願のため大社に立ち寄ると、伊勢の神の化身である老人がどこからともなく現れて、「この犬が道案内をいたします」と白い犬を差し出しました。

やがて鬼との合戦が始まりました。『斎宮大明神縁起絵巻』には鬼に斬りかかる親王の姿や、鬼に噛みつく犬の姿

が描かれていま

す。山の奥

深くに逃げ込む鬼。しかし、

白い犬が持っていた鏡が鬼たちを照らし見つけ出

し、英胡と軽足は官軍に討ち取られ、土熊は現在の竹野で生け捕りにされ、末代の証拠として、丹後の岩に封じ込められました。その岩が現在の立岩だと伝えられています。

親王は、鬼の平定は神仏のご加護によるものだと深く感謝し、7体の薬師如来像を彫刻し、7つの寺に納めたということです。



斎宮大明神縁起絵巻

Around the time of Empress Suiko, three demons—Eiko, Karuashi, and Tsuchiguma—became chieftains in Mikamigatake of Tango and caused much suffering to be visited upon the people. Ordered to subjugate the demons, Prince Maroko visited a grand shrine to pray for victory, whereupon an old person who was the incarnation of the Grand Shrine of Ise appeared and offered him a white dog. Before long, a battle with the demons began, and the demons fled deep into the mountains. However, the light reflected by a mirror possessed by the white dog revealed then, and Eiko and Karuashi were killed by government forces. Tsuchiguma was taken prisoner and confined to the place known today as Tateiwa as a reminder to all generations to come. The prince carved seven statues of Yakushi-Nyorai (Buddha able to cure all ills) and delivered them to seven temples.

浦嶋伝説

The Urashima Legend

多くの人に親しまれてきた浦嶋の伝説。
あわれにも故郷を失い、白い煙に包まれた嶋子の人生。

釣り好きの青年嶋子は、ある日、美しい乙姫に出会い、夫婦になる約束をした2人は竜宮城に向かいました。そして、3年の歳月が流れ、故郷を恋しくなった嶋子は乙姫に別れを告げます。「開けてはならない」という玉手箱を手に、嶋子は故郷の万景浜に戻りました。しかし、そこで見たものは主を失った家と、荒野原。人間界ではもう何百年もたっていたのでした。

途方に暮れ、悲しむ嶋子は「昔に戻れるのではないか」と思い、玉手箱を開けてしまいます。白い煙が立ちのぼり、嶋子はあっといふ間にしわだらけのお爺さんになってしまいました。

網野に残る「しわ榎」は、お爺さんになった嶋子が、悲しみの果てに自分のしわをひきちぎり、投げつけた榎だといわれています。



浦嶋神社



しわ榎

Once upon a time, a youth by the name of Shimako, who enjoyed fishing, encountered a beautiful young princess and after promising to marry her, arrived at The magical Ryugu Castle under the sea. Yearning to return to his hometown three years later, Shimako returned to Manjohama bearing a treasured box that he was prohibited from opening. However, hundreds of years had already passed in the world of humans when a forlorn Shimako decided to open the treasured box, thereby releasing a puff of rising white smoke and turning him into an old man.

世界に発信する 「京丹後」を語る

Describing Kyotango City and its place in the world

目指すは、ものづくりと交流の先進地として、日本、世界に発信する京丹後市。
京丹後らしさはどのように形成され、その魅力を高めていくのだろうか。
丹後出身者をはじめ、各界のトップを担う方々が、これからの市のあり方を語る。



21LADY株式会社
代表取締役社長

広野 道子 さん
Michiko Hirono

平成12年3月、21LADY株式会社を創業、ライフスタイル産業を総合的に支援し、現在は「洋菓子のHIROTA」「CHOU FACTORY」「HUB」の3ブランドを展開。岩滝町出身。京丹後市総合計画審議会顧問。



財団法人日本食肉
消費総合センター理事長

田家 邦明 さん
Kuniaki Taie

昭和46年に農林水産省に入省。現在は財団法人日本食肉消費総合センター理事長を務める。京丹後市弥栄町出身。京丹後市総合計画審議会顧問。



株式会社島津製作所
相談役

藤原 菊男 さん
Kikuo Fujiwara

昭和27年に株式会社島津製作所に入社、長い海外勤務を経て、平成4年、代表取締役社長に就任、平成14年からは相談役に就任。平成4年、藍綬褒章受賞、平成10年、勲二等瑞宝章受賞。京丹後市丹後町出身。京丹後市総合計画審議会会長。



京都府立大学名誉教授

門脇 禎二 さん
Teiji Kadowaki

日本古代史専攻。文献学の立場から、「丹後王国」をはじめとした地方の王国論の可能性を提唱する。京都府立大学名誉教授、京都橘大学名誉教授。京都市在住。京丹後市総合計画審議会顧問。

Kyotango City aims to become a top-class city in Japan and the world at large as a developed area in terms of manufacturing and interactions. How will the Kyotango signature style be shaped and its appeal enhanced? People who hail from the Tango region and leaders in their respective fields offer some words of advice on the direction to be taken by the city.

京丹後市総合計画

「ひと みず みどり 歴史と文化が織りなす交流のまち」

Comprehensive Plan for Kyotango City

A city of interactions joining people, water, nature, history, and culture together

- ひとづくり・ものづくり・交流の先進地 新・丹後王国の創造に向けて -

-Forging a new Tango Realm constituting an advanced area in terms of education, manufacturing, and interactions

京丹後市は、美しい海と緑豊かな山といった自然、そして古代丹後王国をはじめとする深い歴史を有しています。社会の動きや国の制度が目まぐるしく変動する時代、日本や世界に誇れるまちを築くため、市では、総合計画の基本構想において、将来像に「ひと みず みどり 歴史と文化が織りなす交流のまち」を掲げ、6つの基本方針のもと「地域力」「安心力」「活性力」を向上させ、融和 挑戦 創造の3段階

で成長するまちづくりを目指しています。

施策の体系を示す基本計画では「ひとづくり・ものづくり・交流の先進地 新・丹後王国の創造に向けて」をテーマに、かつて経済的・文化的に繁栄していた「丹後王国」を現代的にとらえ直し、新しい時代の新たな価値観を豊かに育み、これらを魅力的に発信できるような「新・丹後王国」の創造を目指します。

将来像と基本理念

ひと
みず
みどり
歴史と文化が織りなす交流のまち

地域力

豊かな自然や歴史・文化の恵みを生かし、世界に誇れるまちづくりを目指します

安心力

ともに支え合い、安心して暮らせる健康・福祉のまちづくりを目指します

活性力

ひとが育ち、夢がふくらみ、未来に飛躍するまちづくりを目指します

基本方針

ひと・もの・ことが行き交う
交流経済都市
にぎわい創出プロジェクト構想

暮らしの中でいのちが輝く
環境循環都市
環境先進都市推進プロジェクト構想

生きる喜びを共有できる
健やか安心都市
安心ネットワーク形成プロジェクト構想

次代を担う若い力が活躍できる
生涯学習都市
学びのミュージアム推進プロジェクト構想

共に築き、結び合う
パートナーシップ都市
パートナーシップ推進プロジェクト構想

災害に強く、快適で暮らしやすい
うるおい安全都市
快適・安全・交流都市形成プロジェクト構想

計画推進のために

ひとづくり・ものづくり・交流の先進地

新・丹後王国の創造に向けて

In order to forge a top-class city in Japan and the world at large in an era of societal change and in the systems of the country, a picture of the future drawn in the scheme of our Comprehensive Plan is one of a “city of interactions joining people, water, nature, history, and culture together.” In accordance with six basic principles, we aim to enhance our strengths as they relate to the region, a sense of security, and dynamism and undertake urban development across three stages—integration, taking on challenges, and creation. With the theme of “forging a new Tango Realm constituting an advanced area in terms of education, manufacturing, and interactions” incorporated in the Basic Plan, which outlines a framework of measures, our aim is to resurrect the Tango Realm that once flourished economically and culturally and forge a new Tango Realm capable of transmitting new values in an appealing manner.

大企業のノウハウを持つ出身者に 市内で起業してほしいですね

It would be nice to see those who hail from here and who retain control over the know-how of large corporations promote new enterprises within the city....

京都の一番北のいい場所を占めている京丹後市。その市名には「京」と「丹後」が使われ、「守る文化」の京都イメージと、「外に攻めていく文化」の丹後イメージの2つの要素がアピールできます。すごくいい市名だと思いますね。

今、ちょうど団魂世代がリタイアする時期ですが、丹後地方には東京などの都市に出て、金融やマスコミなどの業界のトップで活躍している人たちがたくさんいます。一芸に秀で、優秀なノウハウを持つ人たちが、そのままリタイアしてしまうのはもったいないので、ぜひ、再度故郷でビジネスに挑戦して欲しいですね。一人一社ずつ創業すると、百人いたら、百の会社ができるんです

よ。結果、その人たちが活躍する場ができ、地元にもノウハウが伝わる、そして、地域の活性化が進み、税収も自然に増えていくんです。人は財産だと思いますね。

全国ネットでの市の知名度はこれからだと思います。山や海、織物業、酒造り、温泉などの今あるものをひとつずつ大切に育て、地域主体で、市全体のブランドイメージを高める努力をますますして欲しいですね。



Kyotango City is well situated on the northernmost section of Kyoto Prefecture. The name incorporates two elements—one that evokes an image of Kyoto as a “defensive culture” and the other that evokes an image of Tango as a “culture that goes forth to attack”—and is one that I feel is exceptionally appropriate. While this is now a time when members of the baby-boom generation are retiring, it should be noted that there are many native sons and daughters of the Tango region who have gone out to Tokyo and other large cities and made a name for themselves as leaders in their respective fields. As it would be a waste of great potential for those with superior know-how to remain retired, it would be wonderful for such people to return to their roots and take on the challenge of succeeding in a local business venture. This would allow such people to remain active, promote the transfer of know-how to local enterprises, encourage regional invigoration, and naturally lead to an increase in tax revenues. After all, I believe that people are our greatest assets. The profile of our city on the national stage is about to take off. I ask everyone to carefully foster each and every advantage we currently possess—from mountains and the sea to textiles, sake brewing, and hot springs—and strive even further to raise the brand image of our city as a whole through initiatives led by local owners.

ものづくりと交流の先進地として、世界

利用者も豊かな資源の管理に参画していく システムができたらいいですね

Wouldn't it be nice if a system could be developed to allow users a chance to contribute to the management of abundant resources?

田畑や森林、海という市の自然は単に景観としてだけでなく、何千年にわたって、人々に生活をさせるだけの富を生み出してきた資源、資本なんです。自然と歴史文化が織りなす関係にあったところは、丹後地方だけだと



思いますね。今後の自然資本の利用は、行政と利用者が一体となって、資本を管理するシステムを創り上げていくことが大事だと思います。つまり、行政だけではなく、旅館を営

む方などの資本利用者にも、資本をどのように整備、利用するかを主体的に話し合ってもらい、費用や労力の負担も含めて、管理の責任に参画してもらうんです。このようにして、自然環境の美しさだけでなく、守るための姿勢、努力も一番だといわれる市にしたいですね。ユニークな取り組みとして全国に発信することで、地域の誇りとなり、若者の定住化が進み、新しい産業も生まれるのではないのでしょうか。

私にとっての故郷は、先祖がずっとそこにいたわけですから、私のアイデンティティが形成された場所なんですね。地域を守ってくださる方がいて、はじめて東京で、別の部門での仕事ができました。今まで経験したことを、今後、故郷に恩返しできたらと思っています。

The natural elements of our city—consisting of arable fields, forests, and the ocean—are assets that have generated enough riches to sustain the lives of people. The use of natural assets in the future will, I believe, require the creation of a system to manage these assets based on an integrated approach under which the government and users will work together. In other words, the operators of hot springs and other users of such assets—and not just the government—should proactively discuss how these assets should be developed and used and should be asked to contribute costs and labor and otherwise participate in the custodianship thereof. In this way, I would like to see this city become not just one known for the beauty of its natural environment but one that is recognized for the unsurpassed efforts of those who wish to protect it as well. A hometown for me is a place with a well-developed sense of its own identity. I would like to show my gratitude to my hometown and to the people who will continue to protect my community for all that I have experienced to date.

先を見た優先投資と市民主導のまちづくりが 繁栄につながりますね

Both forward-looking priority
investments and citizen-led urban development lead to prosperity

融

和・挑戦・創造と、市の総合計画では、段階的に成長するまちづくりを目指していますが、まず、6つの違う文化を持つまちが「融合」するためには、一体感を持たせることが重要だと思います。



そして「挑戦」の段階では、農業・観光・教育への優先投資を提案します。第1に農業ですが、丹後米コシヒカリや梨・桃・ぶどうなどは全国的に評価が高く、それらをブランド

化し売り出すことで、市の大きな特色となると思います。さらに、観光振興、つまり人の出入りを促すために、久美浜湾の内海に、中国や韓国からの観光船を引き入れるのはどうでしょうか。市内観光では温泉やゴルフを楽しめ、天橋立や京都市へ足を運ぶ拠点ともなるんです。そして3つ目の教育ですが、工場進出の基盤として、市内に板金や塗装などの工業技術を学べる専門学校や短期大学を創立し、優秀な人材を確保できる土台を長期的に築いていくことが大切ですね。

最後に、まちづくりにおいて最も重要なのは、現場で鍛えられ、経験してきた市民が主導となることです。これによって、最終段階の「創造」が実現し、京丹後市の繁栄へとつながると考えています。

Under the Comprehensive Plan, the aim is to undertake urban development with a focus on integration, taking on challenges, and creation. However, it is important to first foster a sense of unity in order to achieve an ideal state of fusion. At the stage where we can take on challenges, I propose that we make priority investments in agriculture, tourism, and education. In the area of agriculture, we could further develop a brand identity for Tango Koshihikari rice, pears, peaches, and more. To promote tourism, the inland sea of Kumihama Bay could be used to welcome tour boats from China and South Korea, such that it would be nice to see this site become a jumping-off point for tourists before they see the city or travel to other areas. As for education, given that this is a base for the building of factories, I suggest that we construct specialist schools dedicated to the teaching of industrial technologies as a means of cultivating excellent human resources. Finally, by allowing citizens who have undergone training in the field to assume positions of leadership in urban development, I am certain that the last step—creation—can be realized.

民に誇る“京丹後らしい”まちづくりとは

「新・丹後王国」を創り上げるのは、 誇り高い丹後人気質です

The forging of a new Tango Realm
suits the traits of the proud people of Tango

古

代、丹後地方には、少なくとも独自の王統・領域・文化があったことが証明でき、独自の体制を持った王国、「丹後王国」が成立していたといえるのです。目の前に広がる海からは、海流にのって当時の最新の技術や文化が入ってくる、そして竹野川、川上谷川流域では盛んに農業と最先端の手工業が営まれ、安定した生活が続いてきました。こうした地域基盤、さまざまな歴史を通して、自



立した誇り高い丹後人気質が形成されてきたと思うのです。これから、どのようにこの丹後人気質を奮い立たせるか、というのが勝負ですね。宝の山、ガラクタの山である歴史は、何を選ぶかで無限に変わってくるんですが、子どもたちには、そうした勉強を通して、京丹後市のこれからの良も悪も変わる可能性があることを知って欲しいですね。

近年盛んな機械金属工業はおもしろいと思いますし、織物などの伝統工業をどう再生するかも重要です。どの局面においても、独自の地域構成を創り上げるためには、非常に努力を要するわけですが、その努力の結果が「新・丹後王国」だと思います。そして、それを創り上げるのは、まさに自立・自律と先取の丹後人気質ではないでしょうか。

There is a substantial body of proof to establish that the Tango region was home to at least its own imperial family, domain, and culture, and it can be said that a Tango Realm had been formed with an independent establishment of its own. At the time, the latest technologies and cultural influences were imported from overseas, and agriculture and a leading-edge manual industry were being actively pursued in the river basin. I believe that the traits of the independent minded, proud people of Tango were formed through these regional underpinnings and history. The determining factor behind the success of our attempts to engage in urban development will depend on how we go about cultivating these traits of the Tango people. I would like the children to know, through historical studies, that Kyotango City has the potential to change, both for better and for worse. In order to ensure that an independent regional identity will continue to be built, extensive efforts will be essential. Having said that, I hope that a new Tango Realm can rise by way of the independence and autonomy that have been cultivated here and the visionary traits of the Tango people.



新・丹後王国の創造に向けて





D

E

F

1

2

3

4

凡 例	
	高 速 道 路
	国 道
	府 道
	丹 後 縦 貫 林 道
	そ の 他 の 道
	北 近 畿 タ ン ゴ 鉄 道
	町 境
	市 役 所
	庁 舎
	公 共 施 設
	文 化 財
	神 社
	寺 院
	公 園 ・ 名 所
	観 光 施 設 な ど
	温 泉
	海 水 浴 場

古代より 続く 神仏への信仰 ～寺院～

A belief in gods and
Buddha maintained since ancient times
- temples



本願寺 本堂(国重要文化財)【Map:3-A】

本堂は入母屋造檜皮葺(いりもやづくりひわだぶき)で、鎌倉時代の様式を今に残しています。本尊木造阿弥陀如来立像(京都府指定文化財)は、後白河(ごしらかわ)天皇の追善(ついぜん)供養のためにつくられたとされています。

With a hip-and-gable roof covered with bark tiles, the main hall of Honkanji Temple stands as a fine example of design dating back to the Kamakura period.



宗雲寺【Map:3-A】

千畝(せんみょう)周竹(しゅうちく)和尚が永享(えいきょう)4年(1432年)に開いたとされています。16世紀末には久美浜・松倉城主松井康之の菩提寺となり、叔父の玄圃霊山(げんぼれいさん)が中興(ちゅうこう)しました。京都府指定名勝の庭はたいへん美しいことで有名。

Founded in 1432 by head priest Senmyo Shuchiku, Sounji Temple is renowned for its incredibly beautiful garden.



常立寺【Map:3-C】

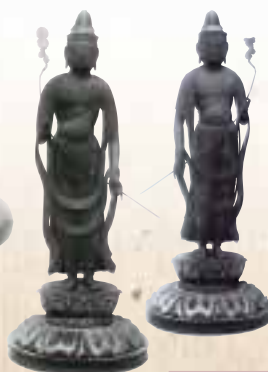
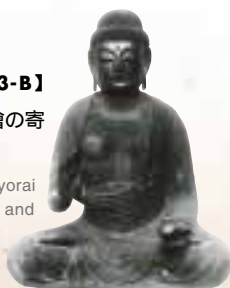
常立寺(じょうりゅうじ)は、もとは天文(てんもん)24年(1555年)に創建され、元和(げんな)8年(1622年)ごろ、峯山藩主初代京極高通(たかみち)によって現在地に移転されました。本寺は、峯山藩主の御廟所(ごびょうしょ)であり、また丹後ちりめんの始祖・森田治良兵衛の墓石も建てられています。

Joryuji Temple was moved to its present site in about 1622 by Takamichi, the first Kyogoku feudal lord of Mineyama.

円頓寺 木造薬師如来坐像 (国重要文化財)【Map:3-B】

平安時代後期につくられた像で、檜の寄木造りです。高さ84.5cm。

A wooden statue of a seated Yakushi Nyorai (Bhaisajyaguru), the Buddha of Medicine and Healing, at Endonji Temple was created in the latter part of the Heian period using bonded strips of cypress wood.



円頓寺 日光・月光菩薩立像 (国重要文化財)【Map:3-B】

わずかに腰をひねるようにして、薬師如来像の両側に立つ日光(にっこう)・月光(がっこう)菩薩像。高さは、それぞれ137cm、139.4cm。

Figures of Nikko and Gakko Bosatsu (the Bodhisattva of Sunlight and the Bodhisattva of Moonlight, respectively) stand to both sides of Yakushi Nyorai with their hips twisted slightly to one side.



縁城寺 千手観音立像 (国重要文化財)【Map:2-C】

「橋木の観音さん」と親しまれているこの像は平安時代後期につくられたといわれています。檜の一木造、高さ152.4cm。

A thousand-armed Kannon figure in Enjoji Temple built in the latter part of the Heian period is affectionately known as "the Kannon of Hashiki."



縁城寺 宝篋印塔 (国重要文化財)【Map:2-C】

縁城寺は、養老元年(717年)善無畏三蔵(ぜんむいさんざう)により開かれたとされています。境内の宝篋印塔(ほうきょういんとう)は、正平6年(1351年)行秀という僧が建立しました。

Enjoji Temple was established in 717 by Zenmui Sanzo. A stone tower called Hokyointo was erected in the precincts of the temple in 1351 by a monk named Gyoshu.

古代より 続く 神仏への信仰 ～神社～

A belief in gods and
Buddha maintained since ancient times
- shrines



金刀比羅神社【Map:3-C】

峯山藩主七代京極高備(たかまさ)が
四国の金毘羅(こんぴら)権現の分霊を
勧請し、建立しました。明治維新以前は、
金毘羅宮の名で親しまれていました。

Inspired to dedicate a shrine to an
incarnation of Konpira in Shikoku, Kotohira
Shrine was erected by Takamasa, the
seventh feudal lord of Mineyama.



竹野神社【Map:1-D】

天照大神(あまてらすおおみかみ)を祭神とする竹野神社。本殿と並ん
で境内には、竹野媛(たかのひめ)などを祭神とする斎宮(いつきのみや)
神社が鎮座し、麻呂子(まろこ)親王の鬼退治を描いた「斎宮大明神縁
起」の絵巻が残っています。

Takano Shrine is dedicated to the worship of the Sun Goddess. Erected
within the precincts of the shrine is the Itsukinomiya Shrine, which itself is
dedicated to the worship of Takeno Hime and others.

大宮賣神社 石燈籠 (国重要文化財)

【Map:3-D】

大宮賣(おおみやめ)神と若宮賣(わか
みやめ)神をまつる古社です。丹後二の
宮として崇敬を受けてきました。境内に
は徳治(とくじ)2年(1307年)の銘があ
る石燈籠があります。

An ancient shrine in which Omiyame and
Wakamiyame are enshrined, Omiyame
Shrine is home to a stone lantern, inscribed
with the date 1307, which is situated inside
the grounds of the shrine.



神谷神社 境内(府文化財環境保全地区)



神谷神社 本殿 (府指定建造物)

【Map:3-A】

四道(しどう)将軍の一人と
して有名な丹波道主命(みちぬ
しのみこと)を主祭神としてま
つる社。天明(てんめい)元年
(1781年)再建の本殿は、「太
刀宮造」と呼ばれる独特の建
造物で、屋根組みや彫刻など
の造形がたいへん貴重です。

Kandani Shrine is dedicated to the
worship of the famous head of
Tanihanomichinushinomikoto, one
of four Shido Shoguns who ruled
the country as a quadrumvirate.
The sanctuary of the shrine, which
was rebuilt in 1781, is a unique
structure known as Tachimiyazukuri.

歴史・文化...文化財 2 History & Culture Cultural assets 2

稲葉本家と 丹後震災の足跡をたどる

Retracing the history of the main branch of the Inaba family
and the North Tango earthquake

久美浜の豪商 稲葉本家

【Map:3-A】

近隣諸藩の金融を独占した豪商、稲葉家。
まちの発展にも寄与した彼らの暮らしは、
久美浜に残る豪邸からも伝わってくる。

江戸時代、久美浜の地で「^{こうじ}糶屋」を屋号とし、交易や金融
により巨万の富を得た稲葉家。6代目からは、藩の用達をは
じめ、徐々に付近諸藩の金融を引き受ける富豪となってい
きました。そして、12代目になると、鉄道敷設などまちの発展
にも情熱を注ぎ、13代目は、その意志を継いで、多額の私財
を投じて鉄道開通を実現させたのです。富豪であるとともに、

The main branch of the Inaba family: merchants of Kumihama

During the Edo period, the main branch of the Inaba family operated an enterprise known as Kojiya in the area of Kumihama and amassed a great fortune through trade and finances. The sixth head of the family began to run errands for the local clan, whereby they became wealthy recipients of the funds of neighboring clans. The twelfth head was highly enthusiastic about laying down railroad tracks and otherwise contributing to urban development while the thirteenth head was there for the inauguration of the railway in which he had invested great sums of his own money. In this way, the main branch of the Inaba family was lauded for having spared no effort in the development of the town. Today, their palatial residence has been restored thanks to the zeal of local citizens committed to preserving a way of life that transcends time and space.



母屋



奥座敷「吟松舎(ぎんしょうしゃ)」

まちの発展にも努力を惜しまなかった稲葉家。当時の繁栄
を伝える豪邸は、現在、稲葉家を愛するまちの人々によって
再生され、時空を越えて、私たちにその暮らしぶりを伝えて
います。家柄と経済力が象徴される、明治23年(1890年)
完成の母屋は、国の登録文化財になっています。

断層として残る 丹後震災

昭和初期、丹後地域を突然襲った大地震。
現在も残る断層は、静かにその瞬間を語る。



郷村断層【Map:2-C】



丹後震災記念館【Map:3-C】

雪積もる昭和2年3月7日、それはちょうど夕食時のこと
でした。午後6時27分、突然大きく激しい揺れが丹後半島
を襲い、家屋は潰れ、傾き、網野・峰山はたちまちのうちに
壊滅状態となってしまったのです。その後、余震が続く中、
倒れた家屋からは次々と火の手が上がりましたが、屋外へ逃
げ出した人々は、ただ茫然とその光景を見つめるしかありま

せんでした。この未曾有の大震災は、後にマグニチュード7.4
と推定され、被害の大きさと復興へ向けての人々の力を合
わせた取り組みが、記憶に強く刻まれることとなりました。
昭和4年12月、震源地付近に生じた大断層が、地質学上、た
いへん珍しいことから、「郷村断層」として国の天然記念物に
指定されました。

A fault serves as a reminder of the North Tango earthquake

As snow fell at 6:27 in the early evening of March 7, 1927, a large earthquake suddenly struck the Tango Peninsula and both Amino and Mineyama were thoroughly destroyed. Amid ongoing aftershocks, flames swept through homes, and the people could only stare at such scenes with a sense of utter shock. This massive earthquake was later estimated at magnitude 7.4, and the extent of the damage and the work directed at reconstruction became seared in the memories of those who were there. Given the extreme geological rarity of the large fault that formed near the epicenter of the quake, the Gomura Fault has been designated a natural treasure of Japan.

指定・登録文化財一覧表(史跡・考古資料を除く)

区分	名称	所在地
国 指 定	建造物	縁城寺宝篋印塔 峰山町橋木 縁城寺 本願寺本堂 久美浜町十楽 本願寺
	彫刻	木造千手観音立像 峰山町橋木 縁城寺 木造薬師如来及び 両脇立日光・月光菩薩像 久美浜町円頓寺 円頓寺
	工芸品	石燈籠 大宮町周枳 大宮賣神社
	天然記念物	郷村断層(ごむらだんそう) 網野町郷・生野内
国 登 録	建 造 物	旧口大野村役場庁舎 大宮町口大野 稲葉家住宅主屋 久美浜町土居 稲葉家住宅長屋門 久美浜町土居 稲葉家住宅南宝蔵 久美浜町土居 稲葉家住宅北宝蔵 久美浜町土居
		売布神社本殿 網野町木津 売布神社 本殿 久美浜町新町 神谷神社 参考館(旧久美浜県庁舎玄関棟) 久美浜町新町 神谷神社 丹後震災記念館 峰山町室
		絹本着色松井康之像 久美浜町新町 宗雲寺 絹本着色松井与八郎像 久美浜町湊宮 宝泉寺 絹本着色当麻曼荼羅図 久美浜町十楽 本願寺
		木造阿弥陀如来立像 久美浜町十楽 本願寺 木造薬師如来及び両脇侍像 丹後町成願寺 成願寺
府 指 定	工 芸 品	金銅装束(附金銅装束残断1個) 峰山町橋木 縁城寺 石燈籠 弥栄町溝谷 溝谷神社 熊野十二社権現懸仏 久美浜町円頓寺 円頓寺 木造扁額 久美浜町西本町 如意寺
		古文書 円頓寺惣門再興勸進状 久美浜町円頓寺 如意寺 歴史資料 玄圃霊三関係資料 久美浜町新町 宗雲寺
		無形民俗 黒部の踊子 弥栄町黒部 野中の田楽 弥栄町野中 舟木の踊子 弥栄町舟木
		名勝 庭園 久美浜町新町 宗雲寺 天然記念物 アベサンショウウオ基準産地 大宮町善王寺
府 登 録	建 造 物	文化財環境保全地区 多久神社文化財環境保全地区 峰山町丹波・矢田 竹野神社文化財環境保全地区 丹後町宮 神谷神社文化財環境保全地区 久美浜町新町
		本殿 峰山町丹波 多久神社 興法寺本堂 弥栄町小原 興法寺 本殿 丹後町宮 竹野神社 末社斎宮神社本殿 丹後町宮 竹野神社 中門 丹後町宮 竹野神社 神門 久美浜町新町 神谷神社 境内社八幡神社本殿 久美浜町新町 神谷神社 鳥居 久美浜町新町 神谷神社
		古文書 本願寺文書 久美浜町十楽 本願寺
		竹野のテンキテンキ 丹後町竹野
市 指 定	無 形 民 俗	遠下のちらい踊 丹後町遠下 大山の刀踊 丹後町大山 市野々しうぶ田植 久美浜町市野々 甲坂の三番叟 久美浜町甲坂 板谷の三番叟 久美浜町板谷 河梨の十二灯 久美浜町河梨 布袋野の三番叟 久美浜町布袋野
		旧本殿 大宮町周枳 大宮賣神社
		日吉神社本殿 網野町浅茂川 日吉神社
		元尾坂寺宝篋印塔 網野町島津 蓮華寺 勅使門 久美浜町十楽 本願寺 本堂 久美浜町円頓寺 円頓寺 仁王門 久美浜町円頓寺 円頓寺 宝篋印塔 久美浜町新町 宗雲寺

区分	名称	所在地
市 指 定	建造物	本殿 久美浜町鹿野 八幡神社 本殿 久美浜町女布 売布神社 本殿 久美浜町金谷 三島田神社 法華經大石塔 久美浜町丸山
	府登録市指定	方丈障壁画(長沢芦州筆) 峰山町五箇 慶徳院
	市 指 定	絹本着色十王図 峰山町橋木 縁城寺 絹本着色俱生神像 峰山町橋木 縁城寺 絹本着色如意輪観音像 峰山町橋木 縁城寺 絹本着色釈迦十六善神像 峰山町吉原 常立寺 絹本着色不動明王像 峰山町吉原 常立寺 絹本着色京極家歴代藩主肖像画 峰山町吉原 常立寺
		絹本着色釈迦十六善神像 大宮町谷内 岩屋寺 絹本着色地藏菩薩像 大宮町谷内 岩屋寺 絹本着色五大尊像 大宮町谷内 岩屋寺 絹本着色毘沙門天像 大宮町谷内 岩屋寺 絹本着色楊柳観音像 大宮町谷内 岩屋寺 大江山鬼退治絵巻 大宮町谷内 岩屋寺
市 指 定 ・ 府 指 定 ・ 府 指 定 ・ 市 指 定	画	紙本着色斎宮大明神縁起 丹後町宮 竹野神社 紙本着色等楽寺縁起 丹後町宮 竹野神社
		木造阿弥陀如来坐像 峰山町鱒留 全徳寺 木造阿弥陀如来立像 大宮町谷内 岩屋寺 木造観音菩薩坐像 大宮町谷内 岩屋寺
		石造地藏菩薩立像(平地地藏) 大宮町上常吉 地藏院
		十一面観音菩薩立像 丹後町上山 上山寺 観音菩薩立像 丹後町徳光 徳運寺 木造阿弥陀如来坐像 久美浜町西本町 如意寺 木造金剛力士像 久美浜町西本町 如意寺 木造阿弥陀如来坐像 久美浜町大向 遍照寺
市 指 定 ・ 府 指 定 ・ 府 指 定 ・ 市 指 定	彫 刻	手錫杖 峰山町橋木 縁城寺 鑄銅五具足 峰山町橋木 縁城寺 狛犬 大宮町延利 高森神社 茶壺 大宮町河辺 万休院 宝篋印塔 弥栄町野中 線刻薬師如来像御正体 弥栄町木橋 鰐口 網野町木津 加茂神社 仁王尊像 網野町仲禅寺
		石造宝篋印塔 丹後町上山 上山寺 石造五輪塔 丹後町上山 上山寺 石燈籠 久美浜町鹿野 八幡神社
		紙本墨書日興筆本尊曼陀羅 大宮町口大野 常德寺 紙本墨書日親筆本尊曼陀羅 大宮町口大野 常德寺 丹哥府志の原本 網野町
		古文書 縁城寺縁起 峰山町橋木 丹波の芝むくり 峰山町丹波 五箇の三番叟 峰山町五箇 周枳の三番叟・笹ばやし・神楽 大宮町周枳
市 指 定 ・ 府 指 定 ・ 府 指 定 ・ 市 指 定	工 芸 品	奉納和船 弥栄町溝谷 溝谷神社 五色浜周辺 網野町塩江 琴引浜 網野町掛津・遊 若宮神社のスタジイ 大宮町奥大野 若宮神社 内山の大ブナ 大宮町五十河
		アベサンショウウオ 地域を定めず
		鳴き砂 網野町掛津・遊 平海岸海浜植物群自生地 海浜の一部 丹後町平 宇川流域天然鮎生息地 丹後町小脇～平
		三嶋田神社環境保全地区 久美浜町金谷 甲坂不動尊環境保全地区 久美浜町板谷
市 指 定 ・ 府 指 定 ・ 府 指 定 ・ 市 指 定	書 跡	文化財環境保全地区
市 指 定 ・ 府 指 定 ・ 府 指 定 ・ 市 指 定	古 文 書	
市 指 定 ・ 府 指 定 ・ 府 指 定 ・ 市 指 定	無 形 民 俗	
市 指 定 ・ 府 指 定 ・ 府 指 定 ・ 市 指 定	名 勝	
市 指 定 ・ 府 指 定 ・ 府 指 定 ・ 市 指 定	天 然 記 念 物	
市 指 定 ・ 府 指 定 ・ 府 指 定 ・ 市 指 定	文 化 財 環 境 保 全 地 区	

先人より 受け継がれてきた祭事

Rituals handed down to us
from our ancestors



かんだにたちのみや 神谷太刀宮祭(10月第2日曜日) The Kandani Tachimiya Festival

神谷神社に5基の太鼓台が集結して迫力のある技が披露され、神谷太刀宮祭が始まります。はっぴ姿の人々が威勢のいい声を上げながら、太鼓台を担いで練り歩くと、まちは一気に華やぎます。

Upon assembling five taiko drum stands at Kandani Shrine, the Kandani Tachinomiya Festival begins. As participants carry taiko stands and walk about while wearing happi coats and shouting in high spirits, the streets rapidly take on an air of sheer flamboyance.



おおみやめ 大宮賣神社例祭(10月第2日曜日) The Omiyame Shrine Festival

地域の郷土芸能が一斉にお目見えする秋祭り。少年3人が翁に扮する三番叟、剣の舞などを奉納する神楽、約30人の少年による太刀振り、太鼓と囃し方がまちを練り歩く笹ばやしが披露されます。

At the annual Autumn Festival held by Omiyame Shrine, sanbaso, kagura, sword dances, and other traditional forms of entertainment associated with bamboo forests and other such areas are performed on the same occasion.



ことひら 金刀比羅神社 秋祭り (10月上旬) The Kotohira Shrine Autumn Festival

地域の山車・芸屋台がまちを練り歩き秋祭りが開かれます。まず、社前でお囃しを1曲奉納した後、山車がまちを巡行し、各地で笛の音、威勢のいいかけ声が響きます。

Local floats and performance stalls march in procession around the town as a fall festival is being held. After a musical accompaniment is played once in front of the shrine, the floats parade through the streets.

浅茂川水無月祭 (7月30日)

The Asamogawa
Minaduki Festival

浅茂川(あさもがわ)下流にある水無月神社で行われる、川すそを清めるための祭礼です。本祭りの30日には、威勢のいいかけ声とともにみこしがまちを巡行し、その後、川すそ付近の八丁浜海岸で、迫力ある海上渡御が行われます。夕方からは花火と夜店、ステージが八丁浜を彩り、京丹後の夜を華やかに演出します。

The Minaduki Festival held at Minaduki Shrine, located along the lower reaches of the Asamo River, features the carrying of a portable shrine over the water on Hacchohama Beach and a fireworks display and stage performances later at night.



間人みなと祭り(7月25日)

The Taiza Minato Festival

豊漁と安全を祈願し、宝船の山車「梵天丸(ぼんてんまる)」が巡行します。船には七福神に扮した子どもたちが乗り込み、菓子などの「福」を授けます。もとは漁師の祭りでしたが、昭和25年から地域の祭りとなりました。

At the Taiza Minato Festival, participants pray for a good catch and to be kept out of harm's way while Bontenmaru, a float of a special treasure ship, proceeds along the parade route. Children dressed up as the Seven Gods of Good Fortune ride aboard the ship and pass out candy and other symbols of good luck.



いつきのみやはつうま

斎宮初午祭(3月下旬)

The Itsukinomiya-Hatsuuma Festival

斎宮をまつり、五穀豊穰・豊漁・商売繁盛を願います。紺の着物に赤い羽織をまとった6人の男の子たちが、伝統芸能「テンキテンキ」を奉納します。

The Itsukinomiya-Hatsuuma Festival allows people to pray for a good grain harvest, a good catch, and prosperity in business. At the festival, six boys offer a traditional Tenki-Tenki performance.



深田部神社の祭礼「黒部の踊子」 (10月第2土・日曜日)

The kurobe dance dedicated at a festival held by Fukatabe Shrine

秋の祭礼で奉納されるこの伝統芸能は、子ども組で維持される大太鼓、腰付、ササラの6人の踊り子、厄年の大人が務める鬼1人とそれに伴う弓持ち1人、傘鉾3基で構成されます。「オロシ」「スワリ3つ」「3つ目返し」などを演奏しながらみこし渡御に随行。3種の楽器を奏でる踊り子たちが別々の動きで隊列を変化させるところに特色があります。府指定無形民俗文化財。

The kurobe dance dedicated at a festival held by Fukatabe Shrine consists of six children dressed up as dancers, demon, and bow holders and three kasaboko. Traditional songs are performed while these participants accompany the portable shrine on its procession.

その時々に変える海

The ever changing sea

はるかなる時代を超えて、美しい景観をつくり出してきた京丹後の海。
季節や時間によって変化する海の様子は、訪れる人、見る人を魅了し続ける。

最



最北子午線塔
【Map:2-C】

東経135度の子午線上で国内最北の地。塔には日本とグリニッジの標準時をデジタル表示しています。

The Saihoku Shigosen Tower stands at the northernmost point in Japan intersecting the meridian that determines Japan Standard Time (135° E). Japan and Greenwich Standard Times are digitally displayed.

夕日ヶ浦【Map:2-B】

夕焼けに染まる丹後の海。夕日を眺めるには絶好のスポットで、胸に焼き付く美しさです。

Yuhigaura is the ideal location for observing unforgettable beautiful sunsets in Tango.



屏

夕



屏風岩 / 立岩【Map:1-D】

屏風岩は、まるで屏風のようにそびえる高さ13mの奇岩。海岸に整然と並ぶ姿は何とも不思議な美しさです。

立岩は、周囲が約1kmに及ぶ日本でも数少ない自然岩のひとつ。

The sheer cliffs found here consist of strange thirteen-meter-high rock formations resembling folding screens. Measuring one kilometer in circumference, Tateiwa Rock is one of a handful of similar natural rock formations in Japan.



光



経ヶ岬灯台【Map:1-E】

「京都百景」の景勝地に立つ白亜の灯台。日本最古の水銀槽式回転機械と最高級の第一等レンズを備え、海拔140mの断崖から夜の日本海を安全に照らし続けています。

Kyogamisaki Lighthouse is situated at one of the top one hundred most scenic spots in Kyoto Prefecture. It is outfitted with Japan's oldest mercury tank-based rotating mechanism and a top-of-the-line first class lens.

松



丹後松島【Map:1-E】

日本三景のひとつ「松島」を思わせる丹後松島は、岩と松が織りなす自然の芸術です。京都百景のひとつ。

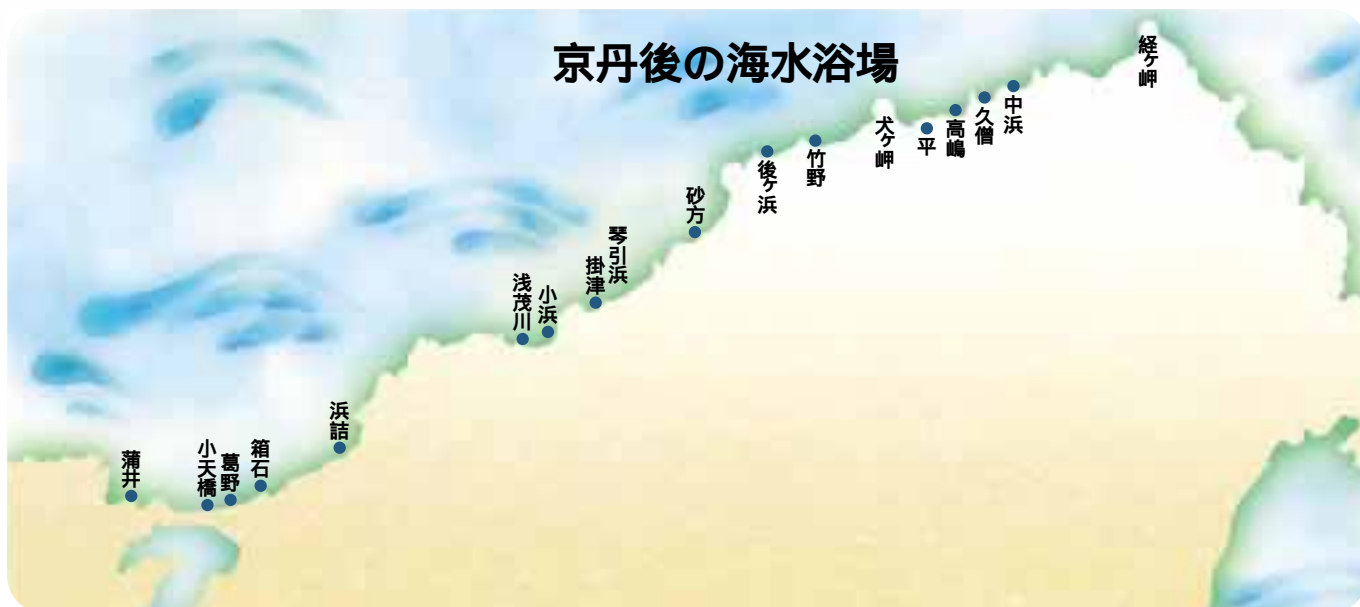
Evocative of Matsushima, one of the three most scenic spots in Japan, Tango Matsushima is one of the top one hundred scenic spots in Kyoto Prefecture thanks to a profusion of natural delights woven from rocks and pines.

琴引浜【Map:2-C】

日本一の「鳴き砂」で有名な全長1.8kmの砂浜。石英の砂が奏でる不思議な音は、美しい砂浜である証拠です。

Kotohikihama is famous for offering the foremost example of "singing sand" in Japan. In witness of the beauty of this sand, visitors can hear a mysterious sound being played by quartz crystals.

京丹後の海水浴場



サーフィンスポット『八丁浜海岸』【Map:2-C】

山陰海岸国立公園と若狭湾国定公園に指定されている白砂青松の海岸。漁り火や、ハマナスの花など魅力あふれるビーチです。良質の波が立つことでサーフィンの人気スポットになっており、サーフィン日本選手権も開催されました。近年ではマリンスポーツでも人気の高い海岸です。

Hacchohama Beach, an ideal surfing spot

Hacchohama Beach sits within both the San-in Coast National Park and Wakasa Bay Quasi-National Park. Its excellent waves make it a popular spot for surfing, such that championship events in Japan are held here. Other marine sports are also pursued with great fervor by visitors.



自然...山・川・湖 Nature Mountains, Rivers, and Lakes

深く美しい自然の彩り

The colors of a profoundly beautiful natural world

思いがけない発見、想像以上の美しさ。自然との出会いは、いつも驚きの連続だ。

標高400～600mの山々で生まれる清流、そこで育まれる植物、木々、動物。少し足を伸ばして、京丹後の自然に会いに行こう。



宇川・野間川



内山ブナ林



かぶと山



味土野の溪谷



離湖

ハイキングにトレッキング、釣りを楽しむ
Enjoy hiking, trekking, and fishing

内山ブナ林【Map:3-E】

自然の豊かさを計るバロメーターともいわれるブナ。内山ブナ林は北近畿最大級のブナ林で、300種以上もの植物が自生するたいへん貴重な地域です。自然観察施設「ブナハウス内山」や散策路が整備され、森林空間に思う存分ひたることができます。



The Uchiyama Beech Forest is the largest of its kind in the northern part of the Kinki region and constitutes a tremendously valuable habitat for over 300 species of naturally growing vegetation. Visitors can check out Beech House Uchiyama for a closer look at nature and stroll down hiking paths.

宇川・野間川【Map:2-E】

宮津市に源を発し、山間地を縫うように清く流れる宇川。野間地域では野間川の名で親しまれ、川沿いには多種多様な動植物が生息します。新緑の春、紅葉の秋には、宇川のみしさは一層際立ち、野草・野鳥観察のトレッキングには絶好の場所です。



The Ukawa River originates in Miyazu City, flows between mountains, and is known affectionately as the Nomagawa River as it crosses a plain of fields. The area running alongside the river serves as a habitat for a large variety of animals and plants.

かづと山【Map:3-A】

かぶと山の名称は、「左右対称、兜(かぶと)の形に似ている」ことから付けられたものです。標高192m、久美浜湾に抱かれ、山頂からは久美浜湾と白砂浜の小天橋、日本海を望むことができます。すそ野に広がるかぶと山公園ではキャンプが楽しめます。



Mount Kabuto was so named due to its symmetrical resemblance to a kabuto beetle. The peak of the mountain affords climbers a commanding view of Kumiham Bay, the Shotenkyo Sandbar, and the Sea of Japan.

いさなごさん
磯砂山【Map:4-C】

羽衣伝説が残り、ハイキングコースとして親しまれている磯砂山。標高661mで、山頂へ続く1010段の階段を上がると、大江山・天橋立・小天橋を望む壮大なパノラマが広がります。伝説にちなみ、頂上には天女モニュメントがあります。



Mount Isanago, immortalized in the Hagoromo Legend, is known for its hiking trails. Upon climbing the one thousand and ten steps to the peak, a magnificent panorama encompassing views of Mount Oe, Amanohashidate, and Shotenkyo spreads out before you.

味土野の溪谷【Map:2-E】

細川カラシャ夫人の隠棲(いんせい)の地として知られる味土野の溪谷。集落から500m東へ行くと、落差約35mの迫力ある味土野大滝が、静かな溪谷の中、幽玄にその水音を響かせています。四季折々に変化する溪谷はいつも私たちを楽しませてくれます。



The Midono Ravine is famous as the location where Hosokawa Gracia went into seclusion. In the midst of this quiet ravine, the impressive Great Midono Falls, with a drop of approximately thirty-five meters, causes the sound of its own forceful flow to resound with ethereal delight.

はなれこ
離湖【Map:2-C】

古くから、ヘラブナ釣りで知られる離湖は、京都府下最大の淡水湖で、湖周約4km、最深部は約7mにもなります。週末になるとフナ竿が並び、釣りを楽しむ人でにぎわい、近年はブラックバス釣りも人気を集めています。離湖公園は桜の名所です。



Lake Hanare, known since ancient times for the fishing of deepbodied crucian carp, is the largest freshwater lake in Kyoto Prefecture. On weekends, the lake is abuzz with rows of rods manned by fishing enthusiasts looking to catch some carp.

自然カレンダー
Nature calendar

[illegible]

観光...レジャー施設 Tourism Leisure facilities

遊びの拠点は京丹後にあり

There are plenty of places to have fun in Kyotango

アウトドア

京丹後市には海のみならず、山や高原など、緑の自然とふれあえる環境も多くあります。青空のもと、家族みんなで休日を楽しめるレジャー施設や、四季を通じて自然を満喫できる高原リゾートなど、開放感に満ちた施設が市内外で人気を高めています。京丹後市の独自の自然を活用したやすらぎの空間は、人々のふれあいを育むとともに余暇の充実や、思い出づくりを担っています。

Outdoors

Home to leisure facilities that enable families to enjoy their holidays, highland resorts that allow visitors to savor nature in all of its glory year round, and various other liberating getaway destinations, Kyotango City is gaining in popularity among residents and non-residents alike.

奥山自然

たいけん公園

【Map:4-B】



住所：京丹後市久美浜町二俣
60-20
TEL：0772-84-0270

京都府畜産技術センター

碓高原牧場

【Map:2-E】



住所：京丹後市丹後町碓1
TEL：0772-76-1121

スポーツ

京丹後市ではスポーツを通じた交流をはじめ、レジャー施設を利用したスポーツの楽しみ方も豊富です。春夏のキャンプに加えて、冬にはスキーやボードで利用できる森林公園スイス村、テニスコートを備えた碓高原など、リゾート施設でのスポーツが満喫できます。また、季節ごとに地域の自然や特性を生かしたスポーツのイベントを行っており、市内外から多くの人が訪れて毎回盛り上がっています。

Sports

Sports lovers can enjoy themselves to the fullest in Kyotango City, a place that offers everything from Swiss Village Forest Park, which caters to campers in the spring and summer and skiers and snowboarders in winter, to Ikari Kogen, where tennis courts are available, and numerous other resort facilities.

丹後半島森林公園スイス村【Map:2-E】

テニスコート



住所：京丹後市弥栄町野中2562

スキー場



TEL：0772-66-0036

ものづくり

澄んだ水や空気を肌で感じながら、自分の自由な発想でものをづくり、実際にそれらを食べたり、使ったり…。近年ではそういったものづくりの体験が流行し、余暇の楽しみのひとつになっています。京丹後市では、パンづくりや漁業体験、陶芸体験など、ものづくりの体験ができる機会が多くあります。京丹後市ならではの、都会では体験できないような交流や取り組みが人気を集めています。

The joy of making things

Kyotango City offers many opportunities for people to make bread, try their hand at fishing or perhaps ceramic art, and otherwise experience the joy of making things. Interactions and activities that represent experiences that cannot otherwise be obtained in the big city are becoming more and more popular all the time.

丹後あじわいの郷【Map:2-C】



住所：京丹後市弥栄町鳥取123 TEL：0772-65-4193

アウトドア

スターウォッチング

環境省では肉眼や双眼鏡を使った身近な方法で星空を観察する「全国星空継続観察」を行い、夏は天の川やペガなど、冬はペルセウス座、ふたご座、プレアデス星団などを観測しています。丹後の澄みきった夜空を見上げれば、昼のアウトドアとはひと味違った感動が得られます。

Outdoor stargazing

At the Ministry of the Environment, a nationwide star-watching network for the observation of the starry heavens is being run. If you look up at the night sky, you will be inspired in a manner that differs somewhat from what you would feel standing outside during the day.



スポーツ

消費カロリーは？

How many calories can you burn?

20代体重50kgの人が10分間運動を行った場合の数値。
日常生活のアイロンがけは20kcalです。



サイクリング Cycling
37 kcal



テニス Tennis
59 kcal



ハイキング Hiking
40 kcal



スキー Skiing
59 kcal



ジョギング Jogging
79 kcal

ものづくり

だれでもできる？

自分のオリジナルのものをつくり、日常生活で使ったり、食べ物であれば贈り物にしてみたり。ものづくり体験は自分だけの色や形、味などを生み出すことが魅力です。パンづくり(丹後あじわいの郷)、陶芸(大宮ふれあい工房)、ハンカチの染色(アミティ丹後)と、料金もリーズナブルに手軽に体験できます。



Can anyone create something?

Create something original and use it in your everyday life or give it to someone special as a gift. The ability to choose your own color, shape, or flavor, among other variables, is the appeal behind creating something with your own two hands.

山村体験交流センター 「せせらぎ」

【Map:3-C】

木造3階建てロッジ風の建物で、宿泊施設も備えた山村体験交流センター。緑豊かな自然環境を背景に、川遊びや森林浴、そば打ちなどさまざまな体験ができ、都市と農村の交流拠点になっています。

大宮ふれあい工房

【Map:3-D】

陶芸、染色が気軽に体験できる施設です。土練りからろくろを使っての成型や絵付けまでできる陶芸実習室、伝統的な染色ができる染色実習室など、芸術を本格的に楽しむことのできるスポットです。

小町公園

【Map:3-D】

小野小町ゆかりの大宮五十河(いかが)の里に整備された公園。平安時代の寝殿づくりをイメージした「小町の舎(やかた)」には、小町に関する文献や資料を多数展示し、タイムスリップしたような雰囲気です。

癒しと安らぎの空間

Places where one can find healing and a sense of peace

豊富な温泉が湧き出る



京丹後市が誇る美しい景観とあいまって、各地で湧き出す豊富な温泉も、癒しと安らぎの空間として人気を集めています。ゆっくりと体温まる温泉につかり、郷土の歴史や伝説に思いを馳せながら、心づくしの料理を思う存分楽しむ。海と山に近い立地ならではの楽しみを、ここ、京丹後では満喫することができるのです。

特に温泉が多いのは日本海の海岸線沿い。海で遊んだ後に体を温めるため、また、絶景の露天風呂と海の幸を求めて、近場から、あるいは遠方から多くの人々が集います。そして、山の中の温泉では、小鳥のさえずりや木々が風に揺れる音を聞きながら、時には歴史の深さを感じ入り、心温まる時間を過ごすことができます。

An abundance of hot springs

In Kyotango City, an extensive lineup of hot springs is becoming increasingly popular as places where one can find healing and a sense of peace. Located near the sea and mountains, they permit visitors to thoroughly enjoy delicious cuisine while they turn their thoughts to the local history and legends of our hometown as they sit submerged in a hot spring bath in comfort. In particular, many hot springs are situated along the coast of the Sea of Japan to give people the option of arriving and savoring fine seafood after spending some time playing in the ocean. On the other hand, hot springs located in the mountains offer visitors the chance to listen to the singing of small birds or the sounds of trees swaying in the breeze as they relax in the hot spring water.

温泉まめ知識

Tidbits on hot springs

温泉はどうやってできる？

地中から湧き出る温泉は、どうやってできているのでしょうか。近年の研究によると、温泉のほとんどは地表に降った雨や雪が地中で温度や成分などを得て、再び出てきた「循環水」であることが判明しています。地下水となった雨や雪は、「マグマ溜まり」の熱や「地下増温率」による地熱で温められ、成分を得て、何年か後に温泉として地表に湧き出しているのです。

泉質とは？

温泉にも温度や色、臭気、味、肌触りなどのさまざまな違いがあります。その中でも、温泉水に含まれる成分の違いが温泉の「泉質」です。泉質には、大別すると計11種の分類があり、都道府県で登録された機関が化学的な成分分析を行い、決定します。しかし、実際には、源泉にはさまざまな成分が複雑に入り交じっているため、日本各地の温泉はすべて違うものだといえるのです。

国民保養温泉地とは？

ここ京丹後市でも、久美浜温泉郷が国民保養温泉地に指定されています。国民保養温泉地とは、「数多くの温泉地の中で、温泉利用の効果が十分期待され、かつ健全な温泉地としての条件を備えている地域」として環境省が指定する地域のことです。この指定を受けるためには全10項目の条件を満たす必要があり、それらを満たす温泉地は、温泉資源と自然環境に恵まれている地ということになります。

源泉数37か所・温泉利用施設約140施設 とともに京都府内一 Kyotango City is rated number one in Kyoto Prefecture both in terms of the number of wellsprings (thirty-seven) and number of hot spring facilities open to the public (140).

京丹後市内には、京都府最古の天然温泉をはじめ、源泉数37か所・温泉利用施設約140施設があり、ともに京都府内一を誇る温泉スポットとしても人気を得ています。民間や公共の宿泊施設をはじめ、気軽に利用できる外湯の整備も進み、温かなおもてなしで、訪れる方に癒しと安らぎを与えています。

Kyotango City is home to thirty-seven wellsprings and 140 hot spring facilities, including Kyoto Prefecture's oldest natural hot spring resort. As the region is the best in the prefecture for hot springs in terms of both of these figures, its popularity is rising among visitors.

【 公 共 的 温 泉 施 設 】 Public hot spring facilities

宇川温泉 よし野の里【Map:1-E】

小鳥のさえずりが聞こえる山の温泉「香具夜」と、日本海が一望できる海の温泉「竜宮」。よし野の里の自慢は、なんといっても2つの自然を満喫できる温泉があることです。自然に囲まれ、仲間とゆったりとした時間を過ごせる宿泊棟も人気です。



泉質：アルカリ性単純温泉

効能：神経痛・筋肉痛・関節痛・五十肩など

営業時間：10:00～21:00 / 木曜日定休

問い合わせ：京丹後市丹後町久僧1562 / TEL 0772-76-1000

Ukawa Onsen, known as Yoshino-No-Sato, consists of Kaguya, a mountain bath from which the sounds of small birds chirping can be heard, and Ryugu, a seaside bath affording visitors a commanding view of the Sea of Japan.

弥栄あしぎぬ温泉【Map:2-C】

滝にうたれてお湯につかれる露天風呂「王国の湯」。そして、ジャグジー付きの露天風呂、うたせ湯、寝湯と多彩な温泉がそろった「卑弥呼の湯」。絹織物「あしぎぬ」の名の風情を感じながら、弥栄平野の景色を望むことのできる温泉です。



泉質：ナトリウム・カルシウム硫酸塩温泉

効能：神経痛・筋肉痛・関節痛・冷え性など

営業時間：10:00～22:00 / 水曜日定休

問い合わせ：京丹後市弥栄町木橋548 / TEL 0772-65-2000

The Yasaka Ashiginu Onsen resort consists of Okoku-No-Yu, an open-air bath which visitors can enter after standing under a waterfall, and Himiko-No-Yu, an array of different hot spring baths. Visitors can enjoy stunning vistas of the Yasaka Plains.

丹後温泉 はしうど荘【Map:1-D】

京都百景で、日本でも数少ない美しい自然岩「立岩」を眺めながら、疲れを癒すことのできる天然温泉。日帰り入浴の後、また宿泊して、水揚げされたばかりの海の恵みを堪能できます。内湯・露天風呂・サウナなどがそろっています。



泉質：含ナトリウム・カルシウム硫酸塩温泉

効能：疲労回復・神経痛・リウマチ・冷え性など

営業時間：16:00～22:00(土日祝は11:00～22:00) / 第2・第4火曜日定休

問い合わせ：京丹後市丹後町間人632-1 / TEL 0772-75-2212

The Tango Onsen, known as Hashiudo-so, is a natural hot spring resort where visitors can relax while gazing out at Tateiwa, just one of a handful of similar beautiful natural rock formation in Japan. The resort consists of an indoor bath, an open-air bath, saunas, and more.

浅茂川温泉 ^{しずか} 静の里【Map:2-C】

温泉からはるか遠くを望むと、港を行き交う漁船、沖の漁り火の様子が目の前に広がります。この地に伝わる静御前の伝承にちなんで、各湯には、「静の湯」「義経の湯」という名が付けられ、大浴場、源泉湯、寝湯がそろいます。室内温泉プールもあります。



泉質：低張性弱アルカリ性高温泉

効能：神経痛・筋肉痛・関節痛・五十肩など

営業時間：10:00～22:00 / 火曜日定休

問い合わせ：京丹後市網野町浅茂川1449 / TEL 0772-72-4126

The Asamogawa Onsen, named Shizuka-No-Sato, is associated with the local legend of Shizukagozen. Each bath, such as Shizuka-No-Yu and Yoshitsune-No-Yu, has been given a name whose significance ought to be clear to those who are familiar with the legend.

おおみや小町温泉【Map:3-D】

市内から湧き出している天然温泉をひき、露天風呂、大浴場、ジャグジーなど、最新のクア施設がそろいます。宿泊はもちろん、日帰り入浴・休憩も可能。入浴後は館内のレストランで地元食材の料理を楽しむこともできます。

泉質：弱アルカリ性単純泉

効能：慢性皮膚病・運動器障害・神経痛など

営業時間：11:00～20:00 / 月曜日定休

問い合わせ：京丹後市大宮町三坂105-12 / TEL 0772-68-1122

(国民年金健康センター「丹後おおみや」内)



Omiya Komachi Onsen, which draws its water from natural hot spring sources based in the city, features an open-air bath, large bath, jacuzzi, and other components comprising the latest in "healing"-type facilities.

観光...食・おみやげ Tourism Food and Souvenirs

特産品を手に入れる醍醐味

The thrill of finding specialty goods

京丹後でしか手に入らないもの



海や大地の恵みあふれる京丹後市では、海産物、農産物、地酒、郷土料理、そしてちりめんにつながるさまざまな品物まで、バラエティ豊かな特産品がずらりとそろいます。

日本海で獲れるカニ・カキ・ワカメ、伝統の技で織られ、ハンカチや石けん^{じょうぞう}にまで商品の幅を広げているちりめん製品、こだわりの製法で醸造される地酒、みそや漬物、そしてばら

寿司などの郷土料理。こうした品々は、つくられた場所の空気や匂い、色、また、つくり手を感じながら、食べたり手に入れたりするのが最も醍醐味があります。

京丹後だから手に入れることのできる品々。これらは、どれをとっても、土地の風土と伝統、そしてそれを守ってきた人々がいたからこそ生み出される特別なおみやげばかりです。

Goods you can only find in Kyotango

In Kyotango City, a place blessed by the sea and the land, a wide variety of different specialty goods—ranging from crabs, oysters, and seaweed harvested from the Sea of Japan to varied silk products such as handkerchiefs, soaps, and more; local sake brewed according to a special method; and miso paste, tsukemono pickles, barazushi, and other local cuisine—can be easily obtained. Each and every one of these items makes an ideal souvenir gift that came about due to a perfect confluence of land, climate, and traditions and the existence of those who wished to preserve their heritage.

とっておきのおみやげ特選

Premium gifts you should save for last

ばら寿司

餅をつくときに使う「まつぶた」にすし飯をぎっしり詰め、さばのおぼろ(そぼろの方言)を散らした特別な日のお寿司。丹後の代表的な郷土料理として広く親しまれ、特に、冠婚葬祭や氏神祭りのほか、家族の誕生日などに各家庭でつくられてきました。つくり方は、すし飯に、甘く煮詰めたさばのおぼろを振り入れ、かんぴょう・かまぼこ・しいたけ・錦糸卵・紅しょうがなどを散らします。そこに、春にはふき・筍、夏はわかめ、秋冬はごぼうを入れると、彩り鮮やかなばら寿司のでき上がり。現在はお食事処でも食べることができます。

Barazushi is a type of sushi reserved for auspicious days and is made by packing sushi rice into the pine lids used for making rice cakes and topping with flaked mackerel. It is widely loved as a quintessential example of local Tango cuisine.



地 酒

大正から昭和にかけて全国にその名をとどろかせた「丹後杜氏(とうじ)」。この地方では伝統ある酒蔵からさまざまな銘柄の地酒が生み出されます。京丹後で育まれた良質の米と水、そして極寒という風土から生み出される地酒。技を極めた杜氏(とうじ)が、昔ながらの手づくりの手法で、伝統の味と香りを醸し出します。市内の酒蔵では、新鮮な海の幸に合うもの、酒蔵近くから湧き出る天然の自然水を使用したもの、辛口からまろやかな甘口のものまで、さまざまな銘柄の地酒をつくっており、地元の人はもちろん、旅館などでも郷土料理とともに愛され続けています。

Local sake is made using high-quality local rice and water subject to a process that takes advantage of the severe cold weather in the region. Skilled chief brewers recreate traditional tastes and fragrances using handmade methods that have remained unchanged since olden times.



道の駅てんきてんき丹後【Map:1-D】

広々としたパーキング、そして店内には、丹後一円の特産品が並びます。日本海のすぐ近くにあり、特に海産物が充実し、売れ筋です。丹後ちりめんコーナーやレストラン、喫茶コーナーもそろう。



営業時間：9:00～18:00(6・10月の第2・4火曜日定休)
TEL：0772-75-2525

Tenki Tenki Tango, a roadside rest area, offers a full range of seafood and plenty of parking spots.

くみはまSANKAIKAN【Map:3-B】

生産者が届ける、とれたての野菜が並ぶ朝市が人気の「くみはまSANKAIKAN」。海産物や工芸品を豊富に並べたお土産コーナーやレストラン、また、ユニークなものでは、日本海に流れ着いた流木の商品もあります。



営業時間：9:30～18:00(第2木曜日定休)
TEL：0772-83-2000

Kumihama Sankaikan, a morning market, is filled with fresh vegetables delivered by producers.

アミティ丹後【Map:2-C】

広々とした店内には、Tango Good Goodsの優秀産品(丹後ちりめんの小物、シルクの健康グッズなど)や、工芸品、地酒が並びます。織物見学や染色体験もできます。



営業時間：9:00～17:00(火曜日定休)
TEL：0772-72-5261

The expansive Amity Tango store sells excellent products, handicrafts, and local sakes under the Tango Good Goods brand name.

丹後あじわいの郷【Map:2-C】

おみやげの一番人気は「マルシェ」の手づくりのソーセージと「ペイズン」の焼き立てパン。そのほかにもチーズ、アイスクリームなどの手づくり食品、またバーベキューハウスでは京都産のお肉と野菜を堪能できます。



営業時間：9:30～17:00(12～2月の木曜日定休)
TEL：0772-65-4193

The most popular souvenir gifts sold by Tango Ajiwai-no-Sato are handmade sausages produced by Marche and freshly baked bread made by Paysan.

てんによ 天女の里【Map:4-C】

伝統工芸品などの特産品コーナーに、手づくりの味が並ぶ「天女(てんによ)の里」。特に、丹後地区森林組合による風味豊かなシイタケを練り込んだ「しいたけうどん」「しいたけそば」は人気の品です。営業時間：9:00～17:30 / TEL：0772-62-7720

大宮ふれあい工房 【Map:3-D】

丹後ちりめんで作られた絹のグッズや、陶芸・染色のアマチュア作品など、手づくりのあたたかい品がそろいます。体験工房も人気。営業時間：9:00～17:00(水曜日定休) / TEL：0772-64-5558

観光...イベント・交流 Tourism Events and Interactions

四季を感じるまちの行事

Events in a city of four seasons

京丹後ちりめん祭 4月



Kyotango Chirimen Festival: April

The Chirimen Festival is a traditional festival that has been held continuously for over half a century with the aim of promoting Tango silk crepe fabrics, a traditional industry in these parts.

半世紀以上続く伝統ある「ちりめん祭」は、毎年4月第2日曜日、伝統産業「丹後ちりめん」の振興を目指して開かれます。織物が並ぶ「呉楽市」や静御前が登場する「街頭パレード」などでは、美しい「丹後ちりめん」の着物姿が際立ちます。

以前習っていた日本舞踊で着物を着ており、京丹後では、また身近にちりめんがあるのでとてもうれしいです。普段から近所の方は気軽に話しかけてくれるんですが、祭りも「人のつながり」で運営されているように思いますね。パレードの「静御前」が楽しみです。

大場 さやかさん

網野高校教員。埼玉県出身で、平成17年4月から網野高校に赴任。ちりめんの着物をレンタルし、「背筋がピンとしますね」と顔がほころぶ。



春

夏 京丹後市ドラゴンカヌー選手権大会 8月

日差しの強い夏、久美浜湾では、京阪神を中心にビギナーからベテランまでたくさんのクルーが集まり、迫力あるドラゴンカヌーレースが行われます。力強い声援と太鼓の音、そして実況中継が響きわたるこの大会は、夏の風物詩になっています。

カ テ リ ナ タ ラ セ ン コ
Kateryna Tarasenkoさん

ウクライナ人留学生。京都大学工学部で学ぶ。「きょうたんご探訪留学生ツアー」プログラムの一環でレースに参加。武道に興味があり、今後は弓道をしてみたいそう。

ウクライナでは、趣味でカヌーに似たカタマラン（双胴船）を楽しんでいたのですが、今回のレースではすごいスピードで漕がなければならず、難しかったですね。日本の夏の暑い気候が好きですし、熱気あふれるこの大会はとても楽しいです。



Dragon Boat Competition: August

Kumihama Bay plays host to intense dragon boat races held under the blazing hot summer sun for participants of all levels, ranging from beginners to veterans, fielded primarily from Kyoto, Osaka, and Kobe.

年間イベントスケジュール Annual schedule of events

4月	京丹後ちりめん祭	春	場所：網野
5月	高山・花見まつり		場所：丹後
6月	はだしのコンサート		場所：網野
7月	やさか納涼祭		場所：弥栄
8月	京丹後市ドラゴンカヌー選手権大会		場所：久美浜
8月	フェスタ『飛天』in京丹後		場所：峰山
8月	京丹後市大宮映画祭	夏	場所：大宮
8月	千日会観光祭		場所：久美浜
8月	竹野川水系万灯		場所：大宮
8月	宇川あゆまつり		場所：丹後
8月	浜詰夕日ヶ浦納涼花火大会		場所：網野
8月	いかり高原まつり		場所：丹後
9月	ちりめん丹後夢よさこい		場所：弥栄
9月	パンプキンフェスティバル	秋	場所：大宮
10月	果実祭		場所：久美浜
12月	カキ・魚まつり	冬	場所：久美浜

フェスタ「飛天」in京丹後【8月】



「フェスタ『飛天』in京丹後」は、まさに、市民の手でつくられているといえるイベント。平成4年に始まり、「自らの手でまちづくりを」との市民の熱い思いに支えられ今日まで続いてきました。テーマ「羽衣・七夕伝説」をもとに、市民の願いが書かれた短冊が来場者を迎え入れ、露店や迫力あるステージが真夏の京丹後を鮮やかに演出します。市内でも特に熱気あふれるイベントです。

An event forged by local hands according to the theme supplied by the Hagoromo and Tanabata Legends, Festa Hiten in Kyotango presents Kyotango in summer in vibrant colors using street stalls and powerful stage performances.

ちりめん丹後夢よさこい【9月】



よさこい踊りを通して、「丹後ちりめん」のPRと地域の活性化を図る「ちりめん丹後夢よさこい」。京丹後市内の商工会女性部が中心となって平成14年から始め、鮮やかな衣装を身にまとい、躍動感あふれる熱いステージが、来場者に「元気」と「笑顔」を与えてくれます。

Chirimen Tango Yume Yosakoi is an event aimed at promoting Tango silk crepe fabrics and regional revitalization through the use of yosakoi dance. The organization of this event is spearheaded by the women's division of the Chamber of Commerce.

カキ・魚まつり【12月】



久美浜湾のカキをはじめとし、新鮮な魚介類が一堂にそろう京丹後の冬のイベント。焼きカキの無料試食コーナーや水産物・農産物の販売コーナー、また、早食い大会などのイベントが催され、訪れた人々はその豊富な冬の味覚に舌鼓を打ちます。

The Oyster & Fish Festival is a winter event in Kyotango in which oysters from Kumihamama and various other types of fresh seafood are presented under one roof. Visitors savor an abundance of winter taste sensations with great gusto.

心地よく、 自然に優しく暮らす

Comfortable, natural,
and gentle living

市は、日本海に面し白砂青松の美しい砂浜とリアス式海岸からなる海岸線を有し、ブナ林に代表される緑豊かな山々に囲まれ、これら山塊を源とした幾多の清流があるなど、美しい自然環境に恵まれています。この中、多彩な生態系を有する丹後の自然環境および私たちの生活環境などを守り育てることにより、すべての生き物との共存を目指して暮ら

しやすい環境を整えなければならないと考えています。

広大な面積を有する市では、特色ある地域に配慮し、市内全域での効率的な水洗化計画、身近な公園整備や環境美化に努め、緑化推進のほか、京丹後らしい景観づくりに取り組んでいます。

By preserving and fostering our natural environment, which consists of an array of ecological systems, and our living environment, we are committed to ensuring that our environment is easily habitable while aiming to allow all living organisms to coexist. In addition, we are busily engaged in formulating a plan to upgrade the water cleansing system across the entire city into one that is efficient, and are also creating community parks, undertaking environment beautification initiatives, and shaping the landscape into one that is consistent with the notion of Kyotango.



リサイクル活動

市民一人ひとりが、この地球にすむすべての生き物と共存していかなければならないことの自覚を持って行動していくためにも、市民・事業者・行政が一体となって限られた資源を有効かつ効率的に活用すべく、資源再生のリサイクル活動を推進しています。

Residents, businesses, and government entities have joined forces in promoting recycling activities in order to effectively and efficiently utilize limited resources.



峰山クリーンセンター

市内の家庭などから生ずる可燃性廃棄物を焼却処理する施設。平成14年度にごみ広域処理施設として稼働。24時間連続運転としたことにより、ダイオキシン類の発生を抑制し、環境負荷の低減に努めています。また、併設

されたリサイクルプラザは、空き缶、びん類、ペットボトル、その他プラスチック容器包装類の再資源化を行うための施設です。

Mineyama Clean Center is a facility where combustible waste from homes and other locations can be disposed of by incineration.

峰山・大宮浄化センター



微生物の働きを利用した「オキシデーションディッチ法」を採用して下水汚泥の発生量を抑え、水質汚濁の防止や環境衛生の向上に努めています。

The Mineyama & Omiya Purification Center is dedicated to preventing water pollution and improving environmental sanitation.



[資 料 編]

上水道・簡易水道の状況

上水道

給水戸数(戸)	12,835
給水人口(人)	34,718
年間総配水量(m³)	4,536,100
年間総有収量(m³)	3,711,277
管延長(km)	270.25

簡易水道

給水戸数(戸)	8,872
給水人口(人)	29,552
年間総配水量(m³)	3,693,914
年間総有収量(m³)	3,187,272
管延長(km)	384,360

(平成16年度)

公共下水道の状況

事業名	処理区名	全体計画処理面積 (ha)	全体計画処理人口 (人)	処理方式	処理場名	処理場 敷地面積(ha)	計画汚水量 (全体計画) (m³/日)
公共下水道	峰山・大宮 (峰山)	482	15,300	オキシデーション ディッチ法	峰山・大宮 浄化センター	3.2	9,470
	網野	350	11,500		網野浄化センター	2.1	7,690
特定環境保全 公共下水道	峰山・大宮 (大宮)	274	8,700	オキシデーション ディッチ法	峰山・大宮浄化 センターへ流入		4,200
	橘	99	3,000		橘浄化センター	1.4	3,000
	丹 後	75	3,540		丹後浄化センター	0.8	2,600
	久美浜	227	6,730		久美浜浄化センター	2.7	6,070

事業名	放流先	法手続年月日			供用開始 年月日	処理面積 (ha)	処理区域内 人口(A)	処理人口 (B)	普及率 (B/A)
		都市計画決定	下水道法事業認可	都市計画法事業認可					
公共下水道	竹野川	当初H7 12 5 最終H10 3 27	当初H8 2 13 最終H12 7 18	当初H8 2 13 最終H12 7 18	H13 4 1	190.2	12,978	5,002	38.5
	新庄川	当初H16 3 23	当初H16 10 8	当初H16 10 8		0.0	12,250	0	0.0
特定環境保全 公共下水道	竹野川		当初H8 2 13 最終H12 7 18		H13 4 1	112.7	9,228	3,049	33.0
	木津川		当初H7 1 26 最終H15 8.5		H13 4 20	72.6	2,928	2,172	74.2
	竹野川		当初H7 12 1 最終H17 3 29		H15 3 31	63.0	3,111	2,738	88.0
	山陰海岸 東部		当初H5 1 29 最終H14 6 17		H9 3 31	98.9	6,170	2,579	41.8

(平成17年3月31日現在)

ごみ処理の状況

(単位:人・kg)

		峰山クリーンセンター	最 終 処 分 場				
			峰 山	大 宮	網 野	久美浜	計
処理人口(H16.10.1)		66,151	13,807	11,238	29,198	11,908	66,151
年間総排出量		20,676,530	2,206,100	2,642,170	4,229,750	1,087,450	10,165,470
年間処理量	可燃ごみ	18,696,550					
	資源ごみ	1,355,750					
	不燃ごみ		1,826,690	1,410,300	3,837,530	808,630	7,883,150
	粗大ごみ		175,850	74,430	347,210	278,820	876,310

資源ごみ・粗大ごみ(金属類・廃家電品)は、持ち出しを行って処理。

(平成16年度)

し尿処理の状況

(単位:人・kl)

		竹野川衛生センター	網野衛生センター	久美浜衛生センター	合 計
処理人口		17,681	13,248	7,819	38,748
年間総排出量		27,557	13,768	9,784	51,109
年間総収集量		26,867	13,695	9,468	50,030
年間総処理量		26,867	13,695	9,468	50,030
年間自家処理量	し尿浄化槽(汚泥量)	7,083	2,402	2,591	12,076
	自家処理	690	73	316	1,079

年間総収集量および年間総処理量は、し尿収集分+浄化槽汚泥収集分となります。
年間総排出量は年間総収集量または年間総処理量に自家処理分を加えた数量となります。
(し尿浄化槽分は総処理量に含まれています)

(平成16年度)

地域に根付いた 防災活動

Disaster prevention activities rooted
in the community

地域社会に大きな衝撃を与える災害。近年では、異常気象によってその数も増え、日ごろからの対策が急務となっています。市では、地震、台風、火災などの災害に備えて、自然環境を生かした都市計画のもとに、治山・治水対策の促進や公共施設の耐震化の推進、防災訓練や防災知識の普及な

ど、災害に強いまちづくりを進めています。また、京丹後市消防本部と消防団は相互に連携し、地域住民を守るために、日ごろから防火座談会・防火訓練および防災パトロールなどの活動を行い、快適で安心・安全な環境を整えています。

In recent years, the frequency of disasters has increased due to unusual weather patterns. This makes it all the more pressing to ensure that routine measures are in place to deal with such possibilities. The city has taken steps to prepare for earthquakes, typhoons, fires, and other disasters and is undertaking urban development with a focus on effective disaster resistance through the promotion of afforestation, riparian works for flood control, and projects to reinforce public facilities to render them more earthquake-resistant. In addition, the Kyotango City Fire Department and local fire brigades have teamed up to jointly engage in routine fire-prevention talks, training sessions, and disaster-prevention patrols.



消防緊急 通信指令システム

119番を受信すると、地図検索装置と発信地表示装置により、すばやく災害地点を特定し、消防車両の自動編成、出動指令、サイレン吹鳴(すいめい)等初動体制の確立に大きな役割を果たしています。

Our fire and emergency dispatch system, which immediately pinpoints the location of a disaster in progress after receiving a 1-1-9 call, plays a critical role in helping to establish a first responder system that operates to automatically coordinate the smooth movement of fire trucks, among other functions.



急傾斜地 (薬師ヶ丘さくらの森公園)

急傾斜地とは、傾斜度が30度以上である土地のこと。崩壊による災害から住民の生命を守るため、市の急傾斜地には必要な処置が施されています。

Steep areas refer to those areas where the land slopes at an angle of thirty degrees or more. Steep areas are being reinforced to protect the lives of residents for disasters arising from landslides.

消防訓練

突然襲ってくる災害に備えて、日ごろから、迅速・安全・確実な消防活動を行うための各種訓練を重ねています。

In preparing for disasters that may suddenly hit, all sorts of training sessions are undertaken to ensure that prompt, safe, and reliable fire-fighting activities are carried out.



[資料 編]

消防団の概要

組織

	峰山	大宮	網野	丹後	弥栄	久美浜	計
分団	6	3	5	5	5	4	28
部	20	9	17	13	13	12	84
班	36	33	24	26	17	24	160

(平成17年4月1日現在)

団員数(条例定数1,805人)

	峰山	大宮	網野	丹後	弥栄	久美浜	本部	計
団長							1	1
副団長	1	1	1	1	1	1		6
分団長	7	4	6	6	6	5		34
副分団長	6	3	5	5	5	4		28
指導員	12	9	25	13	8	12		79
部長	20	9	17	13	14	12		85
班長	36	33	26	26	17	25		163
団員	286	231	339	178	167	182		1,383
女性団員			10					10
計	368	290	429	242	218	241	1	1,789
内、ラッパ鼓隊	2	2		2	10	12		28

(平成17年4月1日現在)

車両・ポンプ車

	峰山	大宮	網野	丹後	弥栄	久美浜	計
水槽付ポンプ	2	1	1	0	0	0	4
ポンプ車	7	7	7	4	5	6	36
積載車	3	3	6	9	3	6	30
軽積載車	0	0	7	0	0	0	7
搬送車	0	0	0	0	5	0	5
小型ポンプ	13	11	3	0	3	0	30
指令車	1	1	1	1	1	1	6
計	26	23	25	14	17	13	118

(平成17年4月1日現在)

京丹後市消防本部

車両・ポンプ車

ポンプ車	3	指揮隊用車両	1
化学消防車	1	救急車	5
指揮車	1	広報車	4
電源照明車	1	事務連絡車	1
救助工作車	1		

(平成17年4月1日現在)

救急車の出動回数

出動件数			2,066
搬送人数			2,003
事故種別 救急出動件数	火災		12
	自然災害		11
	水難		9
	交通		295
	労働災害		18
	運動競技		12
	一般負傷		275
	加害		6
	自損行為		20
	急病		1,224
	その他	転院	158
その他		26	
不搬送件数			159
一日平均出動件数			5.64
一日平均搬送人数			5.47
一件平均搬送人数			0.97

(平成16年)

交通事故発生状況

交通事故発生件数(件)	295
死者数(人)	7
負傷者数(人)	382

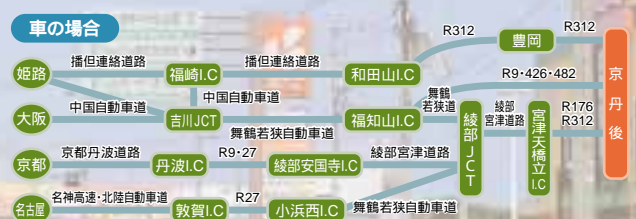
(平成16年)

火災発生状況

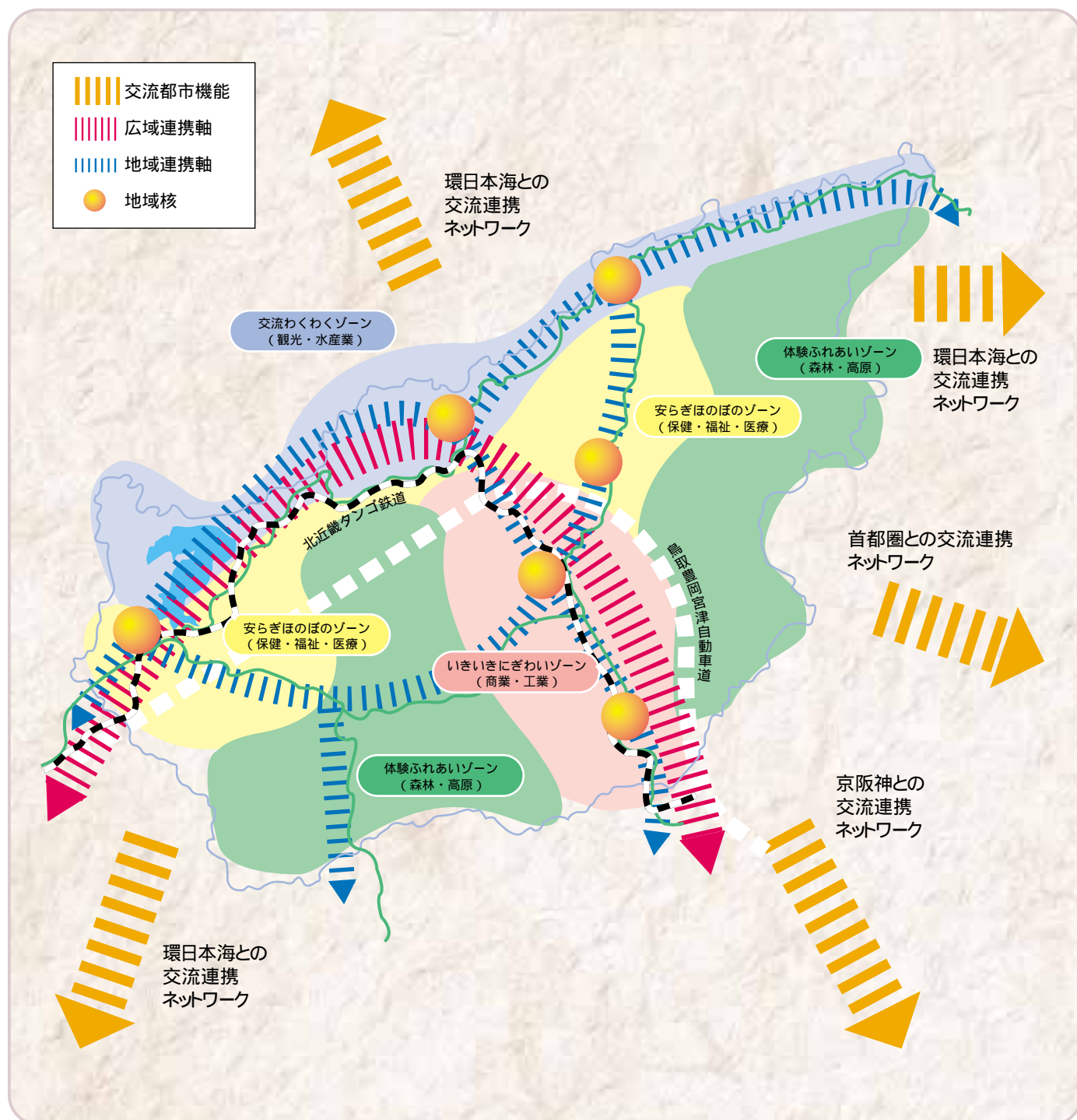
火災件数(件)	建物火災	11
	車両火災	2
	その他	4
焼損面積	建物床面積(m ²)	1,143
焼損棟数	全焼	5
	半焼	4
	部分焼	4
	ぼや	4
り災世帯数	全損	4
	小損	5

(平成16年)

**Closer than ever to Kyoto,
Osaka, and Kobe**



都市機能構想



市道の道路状況

路線数	2,788
道路延長(m)	1,207,789

技が継承され、 さらに進化していく

Techniques are inherited and
undergo further evolution

丹後ちりめんの進化

家々から響いてくるガチャンガチャンという機織はたおりの音。ここ丹後地方では、伝統産業「丹後ちりめん」の伝承の証として、細い路地からこんな音が聞こえてきます。

京丹後市は、「丹後ちりめん」発祥の地であり、日本一の絹織物産地として知られています。「丹後ちりめん」は、振り袖や訪問着の生地となる白い美しい絹織物のことで、この地方の湿潤な風土が、その特徴であるさざ波をうったような「しぼ」をつくっているのです。

「丹後ちりめん」のルーツは、奈良時代、現在の弥栄の地から献上された絹織物「あしぎぬ」にさかのぼり、享保5年（1720年）峰山出身の森田治良兵衛がちりめんの技術を完



成させたといわれています。そして、昭和30年前後からは、高級織物の需要が一気に高まり、昭和40年代には、爆発的な丹後ちりめんブームが起きました。しかし、近年では消費者の着物離れから、丹後ちりめんの需要は徐々に低迷。この局面を乗り切るため、伝統技術を生かした新しい絹製品、「ハイパーシルク」などの開発も積極的に進められています。ショール・スカーフなどの小物、洋服、化粧品とその幅を広げてきたちりめん製品。時代が大きく変化する中で、若い力や発想をうまく取り入れながら、今後、新たな京丹後ブランドとして定着していくことが望まれています。



The evolution of Tango silk crepe fabric

Kyotango City, the birthplace of Tango chirimen (beautiful silk crepe fabric), is known as the leading silk production region in Japan. The unique "shriveled" texture of the fabric, which resembles tiny ripples, is made possible by the humid climate of this region. The technology for producing Tango chirimen is said to have been perfected by Morita Jirobei of Mineyama in 1720. From about 1955, the demand for high-quality silk fabrics rose suddenly. In the decade that began in 1965, Tango chirimen products underwent an explosive boom in sales. Recent years, however, have seen a gradual decline in the demand for Tango chirimen. In order to overcome this state of affairs, new silk products utilizing traditional technologies are being developed. To keep pace with the changing times, it is hoped that Tango chirimen will be firmly established under a new Kyotango brand name as youthful dynamics and ideas are carefully adopted.

ものづくりの伝統が息づく Living traditions of manufacturing

「鯉のぼり」

Carp streamers



昔ながらの製法にこだわって丁寧に手づくりされる鯉のぼり。大宮に住む奥田稔さんは、昭和48年に父の跡を継いで鯉のぼり職人となりました。先祖は紺屋で、江戸時代には武者幟づくり、父親の代から本格的な鯉のぼりづくりが始まりました。素材には綿、顔料は白マメ、型を使わない手書きにこだわり、年間でつくられるのはわずか20体ほど。端午の節句の日、空を優雅に舞う鯉のぼりひとつひとつには、子どもの成長と子育てへの奥田さんの願いが込められているのです。

Minoru Okuda, a resident of Omiya, decided in 1973 to follow in his father's footsteps and become a carp streamer craftsman and has since been making carp streamers according to a traditional process of manufacture. He uses cotton for material and white beans for color, insists on drawing by hand without relying on templates, and manages to make about twenty pieces a year. Okuda's carp streamers, which can be seen blowing in the wind on the day of the Boys' Festival, represent the hopes for the growth and proper rearing of children.

「丹後提灯」

Tango lanterns



春、夏、秋と祭りの時期が近づくと、丹後一円からの提灯の注文で大忙しとなる吉岡喜一郎さんと孫の雄一郎さん。2人は丹後で数少ない、伝統の提灯を手仕事でつくり続ける職人で、そこには高い職人技と正確さ、スピードが求められます。提灯は、竹を細かく割って削り、糸で結った平骨に、特製和紙を張り付けて文字や図柄を書き込み、油を塗ってでき上ります。風通しのよい道路沿いに、ずらりと並び乾かされる提灯は、祭り前に見られるまちの風物詩です。

As the season for festivals approaches, Kiichiro Yoshioka and his grandson Yuichiro become very busy fielding orders for lanterns from all over Tango. The two are craftsmen dedicated to creating countless traditional lanterns by hand in Tango, a task that requires a high degree of skill, precision, and speed. The sight of lanterns hanging in a row along the side of a breezy road in order to dry is an evocative sight of a town before the commencement of festivals.

Tango Good Goods

丹後ちりめん、地酒、農水産加工品、醸造品など、丹後の豊かな自然の恵みから生まれるさまざまな地場産品。平成11年に設立された「Tango Good Goods 認定推進委員会」では、これら優秀な産品を「Tango Good Goods」として認定し、積極的にアピール、生産者をバックアップしてきました。審査はデザイナーなどの専門家によって行われ、認定基準は、丹後らしいものであるかどうかなどです。アミティ丹後やホームページ上で販売され、人気を博しています。



Tango chirimen, local sake, processed agricultural and marine products, brewed products, and other local goods are all born of the blessings of bountiful nature in Tango. The Tango Good Goods Certification and Promotion Committee, which was established in 1999, certifies excellent products as Tango Good Goods and provides support to producers by engaging in active promotional work. Sold through Amity Tango and their website, these products are gaining in popularity.

市の力強い 活力を生み出す

Giving rise to
the city's robust dynamism

起源は古代。将来を担う機械金属工業

The roots of the machinery and metalworking industry, which shall forge the future, lie in ancient times

京丹後市には、多くの機械金属工業の事業所が集積しています。また、市内には赤坂工業団地をはじめ5つの工業団地があり、機械金属工業をはじめ多くの事業所が操業しています。これからの京丹後市をけん引する産業のひとつとして、さらなる発展が期待されており、市では、地元企業の育成や新しい企業の誘致を図るため、各種の支援を行っています。

As an industry that will function as a driving force for Kyotango City in the future, the numerous machinery and metalworking enterprises that have set up shop in Kyotango City can be expected to expand even further. In addition, the city is providing various kinds of support as part of its efforts to both train local companies and attract new ones to the area.



赤坂工業団地

まちのにぎわいをつくる商業

A commercial sector responsible for generating urban prosperity

生活の変化に応じて、消費者が求めるものや、それに対応するサービスも日々変化中、市内各地には、商店街が形成され、地元の方を中心に、安心できる商品・地元ならではのサービスが日々提供され、人々が集まるコミュニティの場にもなっています。また、市内にはショッピングセンターなどをはじめとする大型店も建ち並び、活発な商業活動が展開されています。

As goods and services sought by consumers change from day to day, shopping districts are formed in every neighborhood of the city, reliable goods and services that can only be properly obtained locally are provided, and communities where people gather are created. Rows of large-scale stores can also be found in the city, such that dynamic commercial activities are being pursued.



ますます充実する各種講座

市内では、市民の方、市内事業所に勤務する方などを対象に、各種講座が開催されています。内容は、ITに関するもの、起業に関するもの、経営学に関するものなど多岐にわたっています。市では、講座の主催のほか主催団体や受講生への支援を行い、受講される方はどんどん増えています。

Take advantage of courses that enrich your life

Courses relating to IT, entrepreneurship, and business management are held in the city with intended students consisting of residents, employees of businesses situated in the city, and others. In addition to sponsoring these courses, the city provides support for sponsorship groups and students while enrollment continues to increase.



京丹後起業家育成大学

[資 料 編]

産業別就業者数

(単位:人)

	峰山	大宮	網野	丹後	弥栄	久美浜	合計
第一次	農業	511	500	427	365	388	1,193
	林業	15	3	20	3	9	13
	漁業・水産・養殖業	1		116	98	1	66
	小計	527	503	563	466	398	1,272
第二次	鉱業	11	3	33	6	12	10
	建設業	705	650	826	406	336	783
	製造業	1,892	2,037	3,192	1,073	891	1,269
	小計	2,608	2,690	4,051	1,485	1,239	2,062
第三次	卸売業・小売業・飲食店	1,524	1,002	1,504	502	345	839
	金融・保険業	139	101	141	46	54	87
	不動産業	20	15	10	2		5
	運輸・通信業	214	165	181	77	66	165
	電気・ガス・熱供給・水道業	45	27	16	7	12	18
	サービス業	1,717	1,149	2,058	842	850	1,694
	公務	251	223	224	247	117	232
	小計	3,910	2,682	4,134	1,723	1,444	3,040
	分類不能の産業		9	7	8	3	2
	合 計	7,045	5,884	8,755	3,682	3,084	6,376

(資料:平成12年国勢調査)

製造業産業別事業所数

(単位:件)

	峰山	大宮	網野	丹後	弥栄	久美浜	合計
食料品	8	8	6	11	6	7	46
飲料・飼料・たばこ	1	2		1	2	2	8
繊維	147	390	816	270	149	177	1,949
衣服	15	18	19	5	5	3	65
木材・木製品	4	2	3	3	1	5	18
家具・装備品	5	5	8	2	1	6	27
パルプ・紙	3					2	5
出版・印刷	6	1	3	1		1	12
化学			1				1
石油・石炭						1	1
プラスチック製品	3	3	3	4	6	3	22
ゴム製品	3						3
皮革	2	2	1			5	10
窯業・土石	2	6	4	7	5	3	27
鉄鋼	1	1	3				5
非鉄金属							0
金属製品	16	7	6	8	5	5	47
一般機械	27	28	23	7	10	4	99
電気機械	5		1		2		8
情報通信	1		1				2
電子部品・デバイス	2	1	2			1	6
輸送用機械	12	7	1	1	3		24
精密機械	1		1				2
その他	3	2	5	2	2	4	18
合 計	267	483	907	322	197	229	2,405

(資料:平成15年工業統計調査)

商店の産業分類別の状況

		峰山	大宮	網野	丹後	弥栄	久美浜	合計
卸売業	各種商品卸売業	事業所数(件)	1					1
		従業者数(人)	11					11
	繊維・衣服等卸売業	事業所数(件)	10	9	16		1	36
		従業者数(人)	36	25	40		2	103
	飲食料品卸売業	事業所数(件)	7	5	15	3	7	37
		従業者数(人)	39	82	88	23	16	248
	建築材料、鉱物・金属材料等卸売業	事業所数(件)	18	7	5	2	3	35
		従業者数(人)	123	32	52	3	7	217
	機械器具卸売業	事業所数(件)	8	7	7	1	3	26
		従業者数(人)	50	28	40	2	5	125
小売業	その他の卸売業	事業所数(件)	4	13	6	4	1	28
		従業者数(人)	21	34	28	6	4	93
	小計	事業所数(件)	48	41	49	10	3	163
		従業者数(人)	280	201	248	34	5	797
	各種商品小売業	事業所数(件)	1		1		1	4
		従業者数(人)	128		6		1	137
	繊維・衣服・身のまわり品小売業	事業所数(件)	56	21	37	12	3	142
		従業者数(人)	144	48	85	29	10	342
	飲食料品小売業	事業所数(件)	72	38	79	63	25	329
		従業者数(人)	394	319	371	145	82	1,495
業	自動車・自転車小売業	事業所数(件)	30	12	21	11	3	88
		従業者数(人)	207	42	109	58	15	472
	家具・じゅう器・機械器具小売業	事業所数(件)	37	15	21	9	3	100
		従業者数(人)	157	62	66	20	6	355
	その他の小売業	事業所数(件)	91	55	73	33	14	317
		従業者数(人)	413	254	383	126	75	1,504
	小計	事業所数(件)	287	141	232	128	49	980
		従業者数(人)	1,443	725	1,020	378	189	4,305
	合 計	事業所数(件)	335	182	281	138	52	1,143
		従業者数(人)	1,723	926	1,268	412	194	5,102

(資料:平成14年商業統計調査)

海と生き、 海の恵みを堪能する

こだわりの間人ガニ

間人漁港で水揚げされたズワイガニは、「間人ガニ」と呼ばれ、その鮮度と味のよさからたいへん珍重されています。鮮度のよさの秘密は、日帰り漁にあります。丹後半島の沖合いはたいへんよい漁場で香住や柴山、遠く福井からも漁船が集まりますが、間人漁港は、カニ漁場までわずか30kmという最短距離にあり、夜明け前に出港し、昼すぎに帰港する日帰り漁が可能となるのです。新鮮なカニが漁港に届くと、その品質が厳しくチェックされ、競り場に並びます。冬の日本海に乗り出す日帰り漁、漁業関係者や仲買人による厳しい品質管理。「間人」ブランドは、地域の人々の「間人ガニ」への愛情とこだわりによって守られているのです。

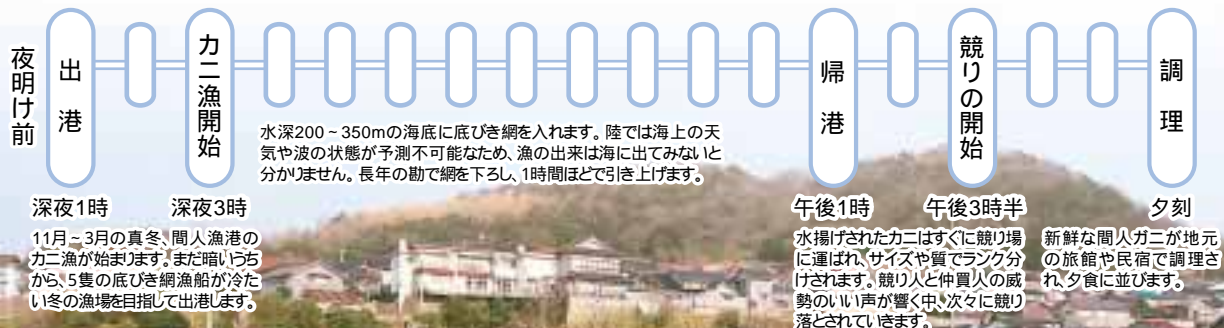
Taiza crab—for people who are particular about what they eat

Snow crabs unloaded in the fishing port of Taiza are known as Taiza crabs and are highly valued for their freshness and taste. As the location where the crabs are caught is but a short thirty kilometers away from the Taiza Fishing Port, same-day fishing journeys are possible and allow for extremely fresh Taiza crabs to be unloaded promptly. The freshly caught crabs undergo a strict inspection at the fishing port and are then sold by auction. The Taiza brand is protected by feelings of attachment and commitment towards Taiza crabs on the part of people working in the fishing industry and brokers.



日帰り漁からカニ料理になるまで

From same-day fishing journeys to prepared crab cuisine



京丹後の海産物 Kyotango seafood



久美浜のカキ

波のおだやかな久美浜湾で養殖されるカキ。形がよく、身が大きく厚みがあり、深い味わいがあります。



間人ガニ

ズワイガニの中でも間人港で水揚げされたものは間人ガニとして珍重され、ブランドの証に緑のタグが付けられます。



魚介カレンダー

	1月	2月	3月	4月	5月	6月	7月	8月	9月	10月	11月	12月
アジ		メジロ・丸子・ワラサ										
ヒラメ												
サヨリ												
イワシ												
サワラ												
タイ												
ハマチ	フリ									つばす		フリ
トビウオ												
トラフグ												
タコ										新タコ		
イサキ												
タチウオ												
シイラ												
ヒラマサ												
スズキ												
イシガキダイ												
アオリイカ												
チヌ	寒黒		はらみ									
カンオ												
ウスバハギ												
サケ												
ホウボウ												
サバ												
神葉(じんば)												
ワカメ												
岩のり												
サザエ												
ハマグリ												
カキ	養殖					天然岩カキ					養殖	
なまこ												

特に旬の時期です

土から、京丹後 ブランドを育てる

肥沃な大地、清らかな水、やさしく降り注ぐ陽光、そして地域の人々の心を込めた世話。京丹後の農産物は、さまざまな栄養素を取り込みながら、毎日少しずつ、少しずつ成長し、やがて品質高い京丹後ブランドとして、全国に届けられていく。

米づくりに最適な土、水、気候に恵まれ、古くから稲作が行われてきた京丹後市。市内全域では2,720haの水稲が作付され、その大部分では、生産者こだわりの高品質なコシヒカリが栽培されています。さらに、新種のミルキークイーンは、炊飯後、冷めても硬くなりやすく、時間が経過してもおいしく食べられるため、今後注目の品種です。

そのほか、味に定評のある黒豆や、砂丘地や丘陵地では

梨、柿、桃、ぶどうなどの果実、メロン、さつまいもが作られています。これらは、「京丹後産」としてのブランド化が図られるとともに、春には桃・梨の花が美しく咲き、秋にはぶどう狩りや梨狩りが楽しめるなど、季節とともに移り変わるまちの風物詩でもあります。全国に誇る京丹後ブランドは、地域の人々の知恵と汗によって、丁寧に生み出されるのです。

In a city blessed with ideal land, water, and a climate for growing rice, there are 2,720 hectares of rice paddies planted throughout the city, the majority of which consist of high-quality Koshihikari rice. Recent years have seen considerable attention drawn to Milky Queen, a variety of rice that does not harden easily and remains delicious even after the rice is cooked and allowed to cool. In addition, black soybeans, pears, persimmons, peaches, grapes, melons, other fruits, and sweet potatoes with an established reputation for taste are also grown. The Kyotango brand, which is thus renowned throughout Japan, is carefully nurtured by the local people.



日本一の旨み 丹後のコシヒカリ

主要な産業として古くから行われてきた米づくり。丹後のコシヒカリは、日本穀物検定協会 による食味ランキングで、平成15年、平成16年と2年連続で最高位「特A」にランクされました。これは、有名な新潟県魚沼産コシヒカリと並ぶ最高の品質であることを意味します。

Tango Koshihikari rice—the tastiest variety of rice in Japan

Koshihikari is a superior variety of rice, having been graded Special A in terms of flavor rankings in 2003 and 2004 by the Japan Grain Inspection Association.

：日本穀物検定協会とは 米・麦などの穀物をはじめ、農作物や食品における品質や安全性を公正に検査、検定する第三者検定機関です。炊飯した白飯を実際に試食し、基準米と比較して、特A：味が特に良い、A：良好、A'：同等、B：やや劣る、B'：劣る、として評価しています。



高糖度・高品質ブランド 京たngo梨

大玉で、甘くてみずみずしい味わいが人気の京たngo梨。高糖度・高品質には定評があり、京のブランド産品に認定されています。新品種「ゴールド二十世紀梨」のうち、糖度センサーによる糖度が11.5度以上のものだけが選別され、「京たngo梨」と呼ばれます。市内に広がる約100haの果樹園では、梨狩りも実施しています。

Kyotango pears: high sugar content and a high-quality brand

Popular for their large size and sweet juicy taste, Kyotango pears are certified as an official Kyoto-branded product.

農業の大規模経営

1haという大区画整備された農地が広がる丹後の竹野沖田地区。平成16年に丹後地域初の大区画ほ場が完了し、現在は、ラジコンヘリコプターによる種まきや薬剤散布、担い手への農地集積が進み、大規模経営を展開、経営コストの低減を実現しています。

Large-scale farming operations

The Takeano-Okita area of Tango is home to a one-hectare farm set aside as part of a large zoning development. In 2004, the first large zoning project in the Tango region was completed, such that cuts in operational costs are being realized through large-scale operations.



[資料 編]

農家人口(世帯員数)

				峰山	大宮	網野	丹後	弥栄	久美浜	合計
世帯員数	総農家	計		3,401	2,838	2,323	2,101	2,407	6,389	19,459
		男		1,692	1,381	1,140	1,038	1,193	3,161	9,605
		女		1,709	1,457	1,183	1,063	1,214	3,228	9,854
	うち販売農家	計		2,773	2,138	1,524	1,370	1,812	4,842	14,459
		男		1,373	1,042	749	685	905	2,405	7,159
		女		1,400	1,096	775	685	907	2,437	7,300
就業状態別 世帯員数 (販売農家)	15歳以上の世帯員			2,282	1,787	1,252	1,156	1,512	4,076	12,065
	自営農業にだけ従事した人			784	628	494	423	561	1,402	4,292
	自営農業とその他の 仕事に従事した人		自営農業が主の人	57	65	46	71	65	163	467
			その他の仕事が主の人	951	718	447	468	567	1,629	4,780
	その他の仕事だけに従事した人			202	181	104	81	145	345	1,058
	仕事に従事しなかった人			288	195	161	113	174	537	1,468
	農業就業人口			841	693	540	494	626	1,565	4,759

(資料:平成12年世界農林業センサス)

経営耕地規模別農家数

		峰山	大宮	網野	丹後	弥栄	久美浜	合計
総農家数		771	664	516	539	567	1,469	4,526
販売農家	0.3ha～0.5ha	146	113	97	122	109	283	870
	0.5ha～1.0ha	283	198	102	130	171	462	1,346
	1.0ha～1.5ha	87	75	42	36	63	171	474
	1.5ha～2.0ha	36	39	25	12	17	61	190
	2.0ha～2.5ha	25	21	14	8	10	43	121
	2.5ha～3.0ha	11	13	13	6	11	16	70
	3.0ha以上	27	31	35	21	37	46	197
	例外規定	1				1	1	3
	計	616	490	328	335	419	1,083	3,271
自給的農家		155	174	188	204	148	386	1,255

(資料:平成12年世界農林業センサス)

経営耕地面積

(単位:ha)

		峰山	大宮	網野	丹後	弥栄	久美浜	合計
総農家	計	653	631	518	406	551	1,198	3,957
	田	606	557	318	356	445	982	3,264
	畑	46	73	177	44	105	142	587
	樹園地	1	1	23	6	1	74	106
販売農家	計	622	595	481	364	521	1,119	3,702
	田	581	526	291	321	419	916	3,054
	畑	41	69	168	38	102	131	549
	樹園地 果樹園	0	0	22	6	0	72	100

(資料:平成12年農林業センサス)

家畜飼養戸数と飼養頭羽数

		峰山	大宮	網野	丹後	弥栄	久美浜	合計
乳用牛	飼養戸数		1	7	1	2	1	12
	頭数		4	460	23	65	35	587
肉用牛	飼養戸数	2	1	4	11	13	8	39
	頭数	38	4	178	277	342	38	877
馬	飼養戸数				1	1		2
	頭数				2	2		4
にわとり	飼養戸数	12	12	4	9	5	23	65
	羽数	25,033	76	26,371	49	16,055	9,710	77,294
あいけも・あひる	飼養戸数				1	3		4
	羽数				7	16		23
やぎ	飼養戸数				1	1		2
	頭数				11	6		17
うさぎ	飼養戸数				1	1		2
	羽数				8	25		33
蜂蜜	飼養戸数	4	2		2		2	10
	群数	15	31		12		7	65

(資料:平成16年2月1日京都府畜産課)

所有別森林面積および蓄積

		峰山	大宮	網野	丹後	弥栄	久美浜	合計
総数	面積(ha)	4,803.42	5,195.27	5,401.59	4,989.82	6,442.58	10,411.66	37,244.34
	蓄積(m ³)	738,963	813,096	1,000,329	786,051	885,646	1,766,657	5,990,742
国有林	面積(ha)	30.39	0.11	112.16	1.87	995.70	44.29	1,184.52
	蓄積(m ³)	4,068	14	16,840	244	79,812	6,187	107,165
公有林	面積(ha)	202.09	259.52	297.25	341.66	666.38	609.71	2,376.61
	蓄積(m ³)	30,287	31,504	52,250	52,526	94,056	110,891	371,514
私有林	面積(ha)	4,570.94	4,935.64	4,992.18	4,646.29	4,780.50	9,757.66	33,683.21
	蓄積(m ³)	704,608	781,578	931,239	733,281	711,778	1,649,579	5,512,063

(資料:平成16年4月1日京都府林業統計)

京丹後で育まれる 子どもたち

Children raised in Kyotango

子どもたち一人ひとりの豊かな心を育むため、
地域や家庭と連携して、市の歴史と自然を生かしながら、個性を伸ばす教育を進めていく。

主体的に生きる力を育む教育

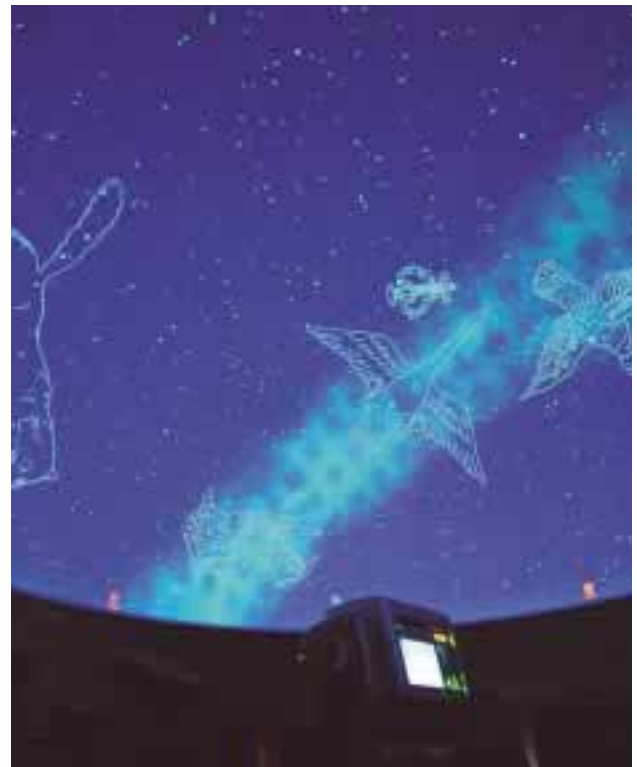
急速に変化する社会に柔軟・的確に対応することができるよう、市では、郷土を愛し、たくましく生きる力にあふれる子どもたちの育成を目指しています。そのため、学校教育では、地域との連携を強めるボランティア活動、国際理解を図るための外国人による英語授業、環境問題への理解を深める環境教育、遠くの小学校との交流を深めるパソコン授業を行い、個性を伸ばし、開かれた学校づくりを進めています。また、豊かな人間性を育むことを目的に、「心の教育」や人権教育を進めています。

さらに、児童生徒の安全を最優先に考え、学校の危機管理体制を整備・充実させるとともに、地域や警察との連携を日ごろから深めていく取り組みを行っています。

Education that proactively cultivates a zest for living

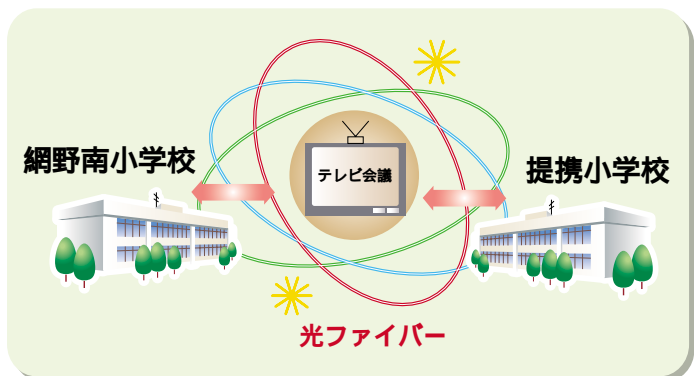
In order to adapt to a society that is rapidly changing, we hope to nurture children brimming with strength and a zest for life. School education consists of volunteer activities, English lessons taught by foreign nationals with the aim of attaining greater global understanding, environmental education, computer lessons, and more. Education of the mind as well as lessons concerning human rights are also emphasized. With the safety of young students regarded as our top priority, a school crisis-management system is being bolstered and ties to the community and the police are being reinforced.

環境教育(クリーンセンター見学)



星空体験学習室『童ドーム夢』

丹後庁舎にあるデジタルプラネタリウムは、児童生徒の学習の場としても活用され、子どもたちの豊かな情操を育むきっかけとなっています。



遠くの小学校との交流事業

例えば網野南小学校では、遠くの小学校と光ファイバーによるテレビ会議を行い、交流しています。

全国トップレベルで活躍！京丹後の部活動 Club activities in Kyotango: performing at the highest levels in the country!



京都府立網野高等学校レスリング部

オリンピックでメダルを獲得した選手を輩出するなど、全国的にもその名が知られる網野高校レスリング部。レスリング部の練習は小・中学生によるチビッコレスリング教室と合同で行われ、年少のころから世界を意識し、上位を目指していく環境が整えられています。

Kyoto Prefectural Amino High School wrestling club

With some of its members having been selected to compete at the Olympics and various other high-profile competitions, Amino High School's wrestling club is famous nationally and carries out training jointly with the Chibikko Wrestling Club for elementary and junior high school students.



京都府立久美浜高等学校カヌー部

近くに久美浜湾があるという恵まれた環境の中、日々厳しい練習を重ねるカヌー部。その伝統は二十数年を誇り、毎年、全国大会や国際大会に出場し上位入賞を果たすなど、日本トップレベルの実力を有しています。

Kyoto Prefectural Kumihama High School canoe club

Kumihama High School's canoe club trains hard every day in Kumihama Bay and participates yearly in various international and national competitions. The club performs at the highest levels in Japan.

[資料 編]

幼稚園・小・中学校の児童生徒数

小学校

地域名	学校名	児童数	学級数 (障級含)	教職員数	地域名	学校名	児童数	学級数 (障級含)	教職員数
峰 山	峰山	223	9	27	丹 後	豊栄	108	7	16
	吉原	185	7	17		間人	125	7	21
	五箇	94	6	15		竹野	33	5	11
	新山	185	7	19		宇川	106	7	19
	丹波	120	6	14		計 4	372	26	67
	長岡	74	7	17	弥 栄	吉野	85	7	15
大 宮	計 6	881	42	109		溝谷	61	7	16
	大宮第一	593	21	45		鳥取	129	7	18
	大宮第二	122	7	17		黒部	83	7	17
	大宮第三	61	7	16		野間	15	4	9
網 野	計 3	776	35	78		計 5	373	32	75
	網野北	284	13	27	久美浜	久美浜	209	7	21
	網野南	258	12	25		川上	66	6	15
	橘	220	8	16		海部	57	6	15
	郷	61	7	14		田村	58	6	14
	島津	106	7	15		神野	91	7	16
	三津	43	6	13		湊	62	6	14
計 6	計 6	972	53	110		佐濃	106	7	19
	計 6	972	53	110		計 7	649	45	114
					計 31	4,023	233	553	

(資料:平成16年度学校基本調査)

中学校

地域名	学校名	生徒数	学級数 (障級含)	教職員数
峰 山	峰山	448	14	35
	計 1	448	14	35
大 宮	大宮	396	13	35
	計 1	396	13	35
網 野	網野	442	14	32
	橘	83	4	15
丹 後	計 2	525	18	47
	間人	175	7	21
弥 栄	宇川	70	4	15
	計 2	245	11	36
久美浜	弥栄	179	7	23
	計 1	179	7	23
久美浜	久美浜	212	7	23
	高龍	162	7	23
計 9	計 2	374	14	46
	計 9	2,167	77	222

(資料:平成16年度学校基本調査)

幼稚園

園 名	園児数	学級数	教職員数
峰山	50	2	5
網野	71	3	4
合 計	121	5	9

(資料:平成16年度学校基本調査)

教育...生涯学習 Education Lifelong learning

地域でずっと学ぶ楽しみ

The joy of lifelong learning in the community

一人ひとりが持っている夢や可能性を、しっかりと育てていきたい。
学び・遊び・ふれあい、それらが重なったとき、すべての人にとって大切な地域社会が生まれる。

住民一人ひとりが生活に生きがいを見い出し、実りある人生を送ることは、市民社会の形成において欠かせないテーマです。とりわけ社会・経済の変化に的確に対応し、心豊かに生き抜くために、生涯学習社会の構築が重要となっています。

京丹後市では、地域に密着した施設の機能を生かした活動や、家庭・地域が連携した文化活動などを展開し、創造性ある生涯学習の充実と機会の提供に努めています。今後も公民館や図書館などを拠点にした学習体制を確保していきます。

Kyotango City promotes activities that make use of facilities that are closely connected to the community, cultural activities linking families and the community together and more, and strives to enrich creative lifelong learning programs and provide opportunities in this regard. The city will continue to secure a system of learning based in community centers, libraries, and other such facilities.



峰山総合公園
【Map:3-C】

5,000人が収容できる球場はプロ野球の試合に対応、テニスコートは夜間照明を完備しています。

A baseball field built to accommodate professional standards as well as tennis courts can be found in Mineyama Comprehensive Park.



峰山途中ヶ丘公園
【Map:3-C】

多目的グラウンドは多様なイベントや運動に使用でき、子どもたちに人気の遊具があります。

Playground equipment popular with kids is installed at Mineyama Tochugaoka Park, which can be used to host various events and exercise sessions.



京都府丹後文化会館
【Map:3-C】

落語からバレエまでできる760席の多目的ホールは、とくに音響面のよさに定評があります。

Kyoto Prefecture Tango Cultural Center contains a 760-seat multipurpose hall, which is highly regarded for the excellence of its acoustic properties.



琴引浜鳴き砂文化館
【Map:2-C】

鳴き砂をテーマにした体験学習施設。鳴き砂体験コーナー、世界や日本各地の鳴き砂展示、漂着物コーナーなどがあります。

The Kotohikihama Nakisuna Cultural Center is an on-site learning facility defined by the theme of nakisuna ("singing sand").



あみの図書館

丹後の民家をイメージした建物「ら・ぼーと」の2階にあり、読み聞かせができる「よんでランド」などを設けています。

The Amino Library offers reading and listening spaces and more.



地域の人々が参加する、集いの場

Providing opportunities for local people to gather together and participate

ウエスタンリーグ公式戦



プロの迫力が楽しめるウエスタンリーグ公式戦は、丹後地方の春の風物詩となり、野球ファンの人気を集めています。市長と市内少年野球代表選手による始球式でゲーム開始。試合後は学童野球教室が行われ、憧れのプロ選手とのふれあいの場となっています。

開催時期：4月

開催場所：峰山球場

An official Western League game offers a chance for fans to enjoy professional skills and is commenced after ceremonial first pitches are thrown out by the mayor and a player representing a boy's baseball team based in the city. Afterwards, a baseball clinic for schoolchildren given by favorite professional players is held.

成人式



合併によって京丹後市が誕生し、大きく変化したもののひとつに成人式があります。新市としての一体感を感じられるように、旧6町の成人式を一本化しました。平成17年の式では新成人が一堂に介し、にぎやかさと華やかさの中、新たな門出をきりました。

開催時期：3月

開催場所：京都府丹後文化会館

In order to foster a sense of community befitting a new city, new adults from the former six towns were introduced together at the Coming-Of-Age Ceremony held in 2005. New beginnings were marked amid an atmosphere of happy celebrations and colorful ceremony.

あみの八丁浜ロードレース



あみの八丁浜ロードレースは、爽快な秋空の下、浜風を全身で浴びながら海岸線を走ります。3km、5km、10kmのコースにハーフマラソンを加えた4部門に分かれて競技し、市内外からの多数の参加者で白熱します。沿道の熱い声援も恒例になっています。

開催時期：10月

開催場所：網野町八丁浜海岸道路周辺

The Amino Hacchohama Road Race consists of three-, five-, and ten-kilometer courses as well as a half-marathon for a total of four categories. There are numerous participants from both inside and outside the city, all of whom race hard for the finish line.

小町ろまん全国短歌大会



平安時代の女流歌人、小野小町終えんの地にちなみ、全国から短歌を募集して開催する大会です。選者の講評や即詠会、交流会に加え、丹後半島周遊観光ツアーも実施。小町ゆかりの地で歌を詠みながら、平安ロマンにひたります。

開催時期：9月下旬

開催場所：京都府丹後文化会館

The Komachi Roman National Tanka Competition is associated with the location where Ono-no-Komachi, a Heian period female poet, spent her last days. Tanka poets are invited to attend from across the country. Judges critique entries and on-the-spot recitals and exchange meetings are held.

保健・福祉・医療...各種活動 Insurance, Welfare, and Health care Activities

地域で生き生きと 元気に暮らす

地域で支えてくれる環境があるから、生き生き笑顔で暮らせる。
その笑顔は周りの人にも広がり、だれもが元気に暮らせるまちになっていく。



Living vibrantly and
well in the community

ふれあい、やさしさの中から生まれる笑顔



子育て支援活動 なかよし広場

子育て支援活動の一環として行っている「なかよし広場」。保育所等未入所の子どもを対象にして、親子で楽しく遊ぶ場を提供しています。遊ぶ場所としてだけでなく、親子の仲間づくりの機会ともなっています。

Nakayoshi Square, which operates as part of a wider set of childrearing support activities, provides a pleasant place where parents and children not yet enrolled in a daycare program or other such facility can play.



老人保健施設「ふくじゅ」

家庭的な雰囲気の中で、地域や家庭との結びつきを重視し、高齢者が楽しく過ごすことのできる環境を整えています。施設では、リハビリテーション、レクリエーション、食事の補助などを行っています。

Fukuju, a healthcare facility for the elderly, is an environment that creates a homelike atmosphere and emphasizes links with the greater community and families. It is a place where senior citizens can have a good time.



健康応援団

楽しみながら体を動かすことのできるよう、市では各種の運動教室を実施しています。「3B体操」「エアロビクス」「太極拳」など、プログラムはさまざまで、気軽に健康づくりができます。

The city operates exercise classes where participants can move their bodies while having fun. Numerous programs, including aerobics and Tai Chi, are offered.



世代間交流

高齢者と小学生、幼稚園児等との交流を通して、心のふれあえる環境をつくり、また、次世代へ文化を伝承していくために、小学校や幼稚園等を中心に、活発な世代間交流を行っています。

Active inter-generational interactions are taking place in order to ensure that culture is properly preserved and passed down to the next generation by forming an environment that allows the elderly to connect on a personal level with young students attending elementary school and kindergarten.

[資料 編]

食生活改善

食生活改善推進員の育成

事業名	実施回数	内 容	延参加人数
食生活改善推進員研修	6回	食べ物の働きと6つの基礎食品 バランス食(小学生向け)	103人

市主催事業に対する食生活改善推進員の協力状況

(単位:回・人)

事業名	開催回数	内 容	対 象	延参加人数	推進員延活動人数
健幸フェスタ	1	展示・試食づくり等	市民全般	698	15
網野健康展	1			300	10
健康づくりの集い	1			1,000	16
おおみや生き生きフェスタ	1			200	20
介護予防教室	19	講話・試食づくり	概ね65歳以上の高齢者	164	34
計	23			2,362	95

母子保健

地区別妊娠届出数

(単位:人)

区分	峰山	大宮	網野	丹後	弥栄	久美浜	計
届出数	115	98	105	40	50	67	475

妊婦健康診査

(単位:人)

受診票 交付者数	延受診 者 数	実受診 者 数	検査別内訳			
			一般健康診査	梅毒検査	HBS検査	超音波検査
476	892	522	825	454	454	67

超音波検査は、妊娠届出時において35歳以上の妊婦のみを対象としています。
一般健康診査は、一人につき2回分の受診票を交付しています。

成・老人保健

健康手帳交付者数

(単位:人)

区 分		新規交付	資格喪失	年度末現在数
医療 対象 者	75歳以上	22	644	1,128
	負担割合が2割の方	0	0	284
	65歳～74歳	53	0	320
	負担割合が2割の方	0	0	6
計		75	644	1,448

平成14年9月30日の時点で70歳以上であった方を含みます。

個別健康教育

(単位:人・回)

区 分	参加人数(基本健康診査結果に基づく要指導者)				延指導回数 (面接・電話)
	指導を開始した方		指導を終了した方		
	市実施	医療機関委託	市実施	医療機関委託	
高血圧	2				12
高脂血症	7		7		48
糖尿病	7		7		42
喫煙	11		9		47
計	27		23		149

健康相談

(単位:回・人)

区 分		開催回数	被指導延人数
重点健康相談	高血圧	25	494
	高脂血症	7	184
	糖尿病	13	237
	歯周疾患	0	0
	骨粗しょう症	3	233
	病態別	1	396
	介護家族健康相談	3	3
総合健康相談		519	12,767
計		571	14,314

集団健康教育

(単位:回・人)

区 分	開催回数	延参加人数	内 容
歯周疾患	1	14	歯周疾患予防
骨粗しょう症	11	415	骨粗しょう症予防(講話、試食、体操)
病態別	48	851	糖尿病・高血圧・高脂血症予防ほか
薬	3	101	正しい薬の知識
一般	163	3,469	転倒・寝たきり予防、生活習慣病予防教室ほか
計	226	4,850	

基本健康診査地区別受診状況

(単位:人・%)

	平成16年度受診者数	対象者数	受診率	平成15年度受診者数	比 較	増減率
峰 山	1,996	6,093	32.8	1,708	288	16.9
大 宮	1,667	4,864	34.3	1,704	-37	-2.2
網 野	2,670	7,232	36.9	2,789	-119	-4.3
丹 後	610	3,280	18.6	684	-74	-10.8
弥 栄	624	2,692	23.2	706	-82	-11.6
久美浜	2,470	5,509	44.8	2,745	-275	-10.0
合 計	10,037	29,670	33.8	10,336	-299	-2.9

平成15年度京都府・全国の受診者の状況 基本健康診査受診率:京都府45.1%、全国44.8%

(資料はすべて、平成16年度事業実績による)

保健・福祉・医療...各種制度・サービス Insurance, Welfare, and Health care Systems and Services

あたたかいサービスで、 笑顔の暮らし

Delivering friendly services
enables people to lead happy lives

いつでも受けられるという安心感のあるサービス。

市では、保健・福祉・医療が連携し、バランスのとれた支援で、市民の笑顔あふれる暮らしをつくっています。

夢と潤いのあるあたたかいサービスを提供

だれもが健康で生きがいのある暮らしを送り、「住んでよかった」と実感できるまちにするため、市では、市民がいつでも安心できる保健・福祉・医療のサービスを提供しています。

市内の医療施設では、質の高い医療を提供するだけでなく、高齢者のアフターケアを行う訪問看護事業、保健・福祉との密な連携を大切にサービスを行っています。また、平成16年からは、「医療費助成制度」を小学校卒業時まで拡大し、子育てや子どもの健全な成長を支援しています。また、保健の分野においては、乳幼児の予防接種や健診、子育て支援事業、健康づくり事業を進め、福祉の分野では、高齢者の方や障害者の方の社会参加をうながすデイサービス事業、在宅介護支援事業などの、市民の笑顔あふれるサービスを提供しています。



Imparting dreams and delivering agreeable services

Medical care facilities in the city provide services based on a recognition of the importance of links with the preservation of health and welfare. In 2004, the system of subsidizing healthcare costs was expanded to cover children until they graduate from elementary school as a way of supporting childrearing efforts and the sound growth of children. Services are being delivered in a manner that puts a smile on the faces of residents, even when it comes to the preservation of health and welfare.



乳幼児の健診

市内の保健センターでは、乳幼児の健やかな成長を目的に各種健診を行っています。また、健康相談や教室などを開催し、市民の健康に対する意識を高めています。

Healthcare centers in the city offer medical examinations with the aim of ensuring the healthy growth of infants. Health consultations and classes are also conducted.



デイサービス事業

在宅の高齢者や障害者の方を送迎して、生活指導や入浴、食事など日常生活の支援を行っています。利用者の心身機能の維持・回復と介護負担の軽減を図っています。

Day-service operations help transport elderly persons and handicapped patients from their homes to and from other places and offer support for daily living, including with respect to life counseling, baths, and meals.

[資 料 編]

身体障害者手帳交付状況

(単位:人)

障害種別	1級	2級	3級	4級	5級	6級	合計
視覚障害	104	75	23	24	40	32	298
聴覚・平衡機能障害	9	53	48	69	7	168	354
音声・言語そしゃく機能障害	1	7	15	21	0	0	44
肢体不自由	307	332	260	458	273	144	1,774
肢体一般	283	325	257	456	272	143	1,736
脳原性運動障害	24	7	3	2	1	1	38
内部障害	446	7	152	250	1	0	856
心臓	311	6	115	141	0	0	573
じん臓	115	1	5	0	0	0	121
呼吸器	19	0	29	23	1	0	72
ぼうこうまたは直腸	1	0	3	84	0	0	88
小腸	0	0	0	2	0	0	2
免疫	0	0	0	0	0	0	0
計	867	474	498	822	321	344	3,326

(平成17年3月31日現在)

国民健康保険税・医療給付額等

年度平均世帯数		13,954世帯		
年度平均被保険者数		30,994人		
保 険 税	区 分	調定額	収納額	収納率(%)
	現年度課税分(千円)	1,892,910	1,819,121	96.10
	滞納繰越分(千円)	481,368	190,263	39.53
	計	2,374,278	2,009,384	84.63
	現年度一人当たり保険税(円)	61,073	(平成16年度)	
保険給付費(千円)		3,721,554		
一人当たり保険給付費(円)		120,073		

(平成16年度)

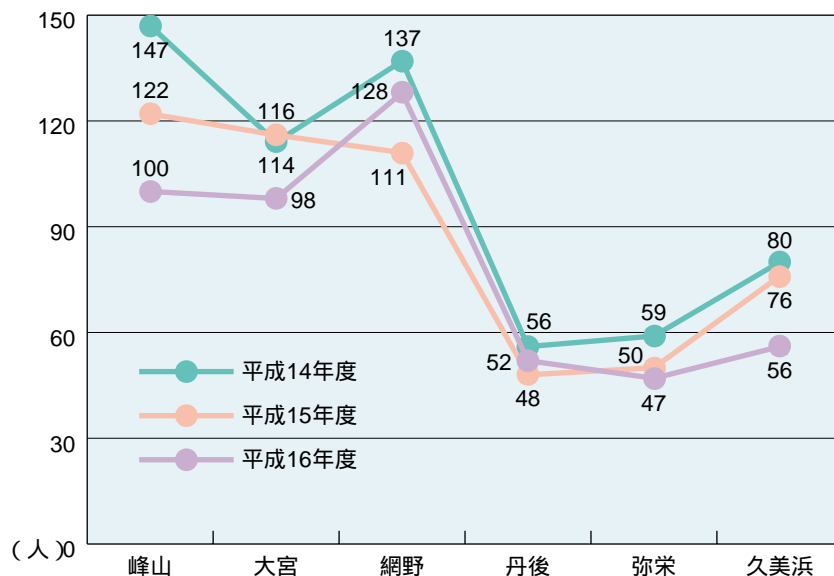
国民年金加入者・受給者

(単位:人・件・円)

加入者数	1号	11,753
	3号	3,241
	任意加入	112
	計	15,106
受給総数	件数	17,387
	年金額	10,879,456,300
老齢基礎	件数	11,014
	年金額	7,557,096,400
老齢・通老(旧法)	件数	4,917
	年金額	2,126,759,400
老齢福祉	件数	75
	年金額	23,799,300
障害基礎	件数	963
	年金額	862,725,900
遺族基礎	件数	191
	年金額	147,208,800
障害年金(旧法)	件数	134
	年金額	117,386,000
母子年金	件数	
	年金額	
遺児年金	件数	
	年金額	
寡婦年金	件数	93
	年金額	44,480,500

(平成17年3月末日現在)

地域別出生状況



保健・福祉・医療...施設 Insurance, Welfare, and Health care Facilities

Introducing facilities that enable people to lead healthy lives with peace of mind

安心して、健康に暮らせる施設がある



弥栄病院【Map:2-D】

地域医療・福祉の拠点として機能し、人工透析や救急医療にも対応。また、へき地医療拠点病院として無医地区への医師の派遣などにも力を入れています。

Yasaka Hospital functions as a regional medical care and welfare center and also offers dialysis treatments and emergency medical attention.



久美浜病院【Map:3-A】

特別養護老人ホームと保健センターを隣接して設置し、医療・保健・福祉の密な連携を実践しています。

Adjoining a special elderly nursing home and health center, Kumihama Hospital maintains close links with parties associated with medical care, the preservation of health, and welfare.



保健福祉センター「ふれあい」

保健、福祉、医療が連携し、総合的な保健福祉施策が進められるように、また、保健福祉の充実を図ることを目的として設置。

Fureai, a health and welfare center, was established with the aim of proceeding with comprehensive health and welfare measures.



障害者地域生活支援センター「もみの木」

精神障害者の方の社会復帰および交流拠点のための施設。「談話室」や「相談室」、会食やカラオケ、卓球などが楽しめる「活動室」がそろう。

Mominoki, a community living support center for handicapped persons, is a facility designed to facilitate social integration for mentally ill persons and for use as a center for interaction.



こうりゅう保育所

定員120名の保育所で、0歳児を受け入れる「ほふく室」も設置。親同士の情報交換の場として「子育て支援センター」も併設しています。

Koryu Daycare Center consists of both the hofukushitsu, which accepts children under the age of 1, and the Parenting Support Center.



国民年金健康センター「丹後おおみや」

宿泊施設のほかに、レストラン、会議室、宴会場、結婚式場、温泉浴室(露天風呂)などを備えた福祉施設で、低料金で利用できます。

Tango Omiya, a national pension and health center, features accommodations, a restaurant, a wedding hall, onsen baths, and more.

[資 料 編]

保育施設の状況

(単位:m²・人)

保 育 所 名	施 設 概 要		定員
	建築年月	延床面積	
峰山保育所	昭和57年3月	1,589.00	150
吉原保育所	昭和48年3月	704.00	90
五箇保育所	平成8年3月	698.80	60
長岡保育所	昭和51年9月	584.50	60
新山保育所	昭和48年4月 昭和56年3月	1,027.30	100
丹波保育所	昭和45年6月 昭和51年3月	621.40	60
口大野保育所	昭和58年3月	719.12	120
河辺保育所	昭和51年3月	696.30	90
善王寺保育所	昭和45年3月	589.19	90
大宮南保育所	平成16年1月	2,773.21	230
網野保育所	昭和57年3月	891.32	90
網野みなみ保育所	平成12年3月	1,066.03	150
浅茂川保育所	平成5年2月	884.43	60
島津保育所	平成8年3月	981.50	100
たちばな保育所	平成10年3月	877.29	120
間人保育所	昭和44年7月	1,051.20	120
豊栄保育所	昭和53年3月	594.58	90
下宇川保育所	昭和57年3月	586.70	60
上宇川保育所	昭和57年1月	423.85	45
和田野保育所 (野間分園含む)	昭和55年4月	561.35	45
鳥取保育所	昭和63年4月	462.72	45
黒部保育所	平成3年3月	462.72	45
溝谷保育所	平成6年3月 平成17年3月	742.77	90
吉野保育所	昭和51年10月	378.87	45
久美浜保育所	昭和56年3月	1,107.11	120
湊保育所	昭和50年3月	462.46	45
神野保育所	昭和52年3月	483.36	60
田村保育所	昭和54年5月	486.77	45
こうりゅう保育所	平成16年2月	1,195.03	120
合計		23,702.88	2,545

(平成17年4月1日現在)

医療機関の状況

病院	4
診療所	20
歯科診療所	18
保健所	1

(平成17年4月1日現在)

介護保険施設・事業所

介護保険指定事業所

訪問介護	9
訪問入浴介護	7
訪問看護	9
訪問リハビリ	4
居宅療養管理指導	6
福祉用具貸与	1
通所介護	11
通所リハビリ	3
短期入所生活介護	7
短期入所療養介護	3
痴呆対応型共同生活介護	4
居宅介護支援事業	22
介護老人福祉施設	6
介護老人保健施設	1
介護療養型医療施設	4

障害者福祉施設・事業所

支援費の指定事業所

指定居宅支援事業	
身体障害者居宅介護等事業	6
身体障害者デイサービス事業	1
身体障害者短期入所事業	2
知的障害者居宅介護等事業	4
知的障害者デイサービス事業	1
知的障害者短期入所事業	7
知的障害者地域生活援助事業(グループホーム)	1
児童居宅介護等事業	4
児童デイサービス事業	1
児童短期入所事業	4
指定施設支援事業	
知的障害者入所更生施設	1
知的障害者通所授産施設	4

小規模作業所(共同作業所)

2

障害者小規模通所授産施設

2

点字図書館

1

手話通訳派遣・聴覚障害相談事業所

1

精神障害者地域生活支援センター

1

京丹後市誕生の軌跡

Tracing the journey to the birth of Kyotango City

平成16年4月、京丹後市誕生

新市建設計画の将来像を「ひと みず みどり 歴史と文化が織りなす交流のまち」として、京丹後市は平成16年4月1日に誕生しました。

旧6町で法定合併協議会を設置したのが平成14年4月、その後、16回の協議会と73回の小委員会を開催しました。そして、新市建設計画を含めた922項目の協定項目の最終確認、平成15年8月11日の合併協定調印を経て、京丹後市の誕

生に至りました。また、合併調印式からちょうど1年後になる平成16年8月11日には、合併記念式典を開催し、新市の誕生を祝いました。

京丹後市は人口65,578人、世帯数20,495世帯、面積501.84km²（平成12年国勢調査）、平成の大合併では府内で最初の事例となりました。



A new beginning for Kyotango City in April 2004

With a picture of the future defined in terms of a "city of interactions joining people, water, nature, history, and culture together," as outlined in the New City Establishment Plan, Kyotango City was inaugurated on April 1, 2004. In April 2002, a statutory merger conference was set up for the six (now former) towns in question. Subsequently, sixteen conferences and seventy-three subcommittee meetings were held. After a final check was undertaken of the 922 agreement points included in the New City Establishment Plan, the merger agreement was signed on August 11, 2003, and a merger commemoration ceremony was held one year later on August 11, 2004.

合併の年表

平成13年	6月11日 ・「市町村合併問題研究会」を開催 (丹後・与謝10町長)
7月6日 ・丹後6町合併問題研究会を開催	7月27日 ・丹後地域行政改革推進会議を設 置(丹後1市10町)(峰山地域分科 会、宮津・与謝地域分科会)
10月12日 ・峰山地域分科会」で、平成14年4 月に法定合併協議会設置に向けて 取り組むことを確認	12月8日 ・「市町村合併をともに考える全国リ レーシングボジウム2001 in 京都」 を峰山町で開催(京都府丹後文化 会館)
平成14年	2月4日 ・丹後6町が京都府の「合併重点支 援地域」に指定される
2月28日・3月22日 ・「峰山町・大宮町・網野町・丹後 町・弥栄町・久美浜町法定合併協議 会設置議案」が各町議会に順次提 出され議決	4月1日 ・合併協議会を設置、合併協議会事 務所開設(峰山町堺)
4月17日 ・第1回合併協議会を開催	
平成15年	8月24日 ・「新しまちづくりフォーラム」を開 催(京都府丹後文化会館)
11月22日 ・合併の方式 対等合併	12月24日 ・新市の名称「京丹後市」を合併協 議会で確認
12月24日 ・合併の期日 平成16年3月1日 (後に平成16年4月1日となる)	
・新事務所の位置 峰山町役場の位置 を確認	
平成16年	4月1日 ・「京丹後市」発足
11月4日 ・総務大臣 告示	10月10日 ・府議会議決 総務省へ届出
9月18日 ・各町議会で廃置分合議案を議決 京都府へ申請	8月11日 ・合併協定調印式を挙行
	7月31日 ・合併協定全項目と合併を是とする ことを合併協議会で確認

明治・昭和の合併当時は・・・

At the time of earlier mergers during the Meiji and Showa periods....

峰山

明治の大合併

明治22年(1889年)の町村制施行によって、吉原・不断・上・織元などの15町が合併し、「峰山町」が誕生。また、吉原村・五箇村・長善村・新山村・丹波村の5村が設置されました。



昭和30年代 金刀比羅商店街

昭和の大合併

昭和30年1月1日、峰山町・吉原村・五箇村・新山村・丹波村の合併で新しく峰山町が成立しました。また、翌31年9月30日には長善村字長岡を編入合併。当時は役場のほかに、五箇出張所を設置していました。

平成12年

人口：13,564人
面積：67.45km²

大宮

明治の大合併

明治22年(1889年)の町村制施行当時は、長善村・大野村・常吉村・三重村・周枳村・河辺村・五十河村の7村が成立していました。やがて明治25年(1892年)に、大野村が奥大野村と口大野村に分村しました。



昭和34年 府警音楽隊

昭和の大合併

昭和26年4月1日、中郡南部6村(口大野村・奥大野村・常吉村・三重村・周枳村・河辺村)の合併により、大宮町が誕生しました。さらに、昭和31年には、五十河村・善王寺地区を編入合併しました。

平成12年

人口：10,805人
面積：68.93km²

網野

明治の大合併

明治22年(1889年)の町村制施行当時は、網野村・浅茂川村・島津村・郷村・木津村・浜詰村の6村が成立していました。明治33年(1900年)の網野村の町制施行を経て、明治37年(1904年)4月1日に、網野村と浅茂川村が合併し網野町が設置されました。



昭和30年代 小浜海水浴場

昭和の大合併

昭和25年4月1日、網野町・島津村・郷村・木津村・浜詰村の1町4村が合併し、新しく網野町が誕生しました。

平成12年

人口：16,056人
面積：75.07km²

丹後

明治の大合併

明治22年(1889年)の町村制施行では、間人村・徳光村・八木村・竹野村・上宇川村・下宇川村の6村が設置されました。大正10年(1921年)に間人村が町制施行した後、大正14年(1925年)に八木村と徳光村が合併し、豊栄村が設置されました。



昭和37年 丹後半島一周観光バス路線開通

昭和の大合併

昭和30年2月1日に、間人町・豊栄村・竹野村・上宇川村・下宇川村の1町4村が合併し、丹後町が発足しました。

平成12年

人口：7,164人
面積：64.96km²

弥栄

明治の大合併

明治22年(1889年)の町村制施行によって、吉野村・溝谷村・深田村・鳥取村・野間村の5村が設置されました。



昭和30年代 和田野保育所

昭和の大合併

昭和8年に野間村を除く4村が合併して弥栄村となりました。やがて昭和30年3月1日、弥栄村と野間村との合併により弥栄町が誕生しました。

平成12年

人口：6,132人
面積：80.38km²

久美浜

明治の大合併

明治22年(1889年)の町村制施行で、久美浜村・久美谷村・川上村・海部村・上佐濃村・下佐濃村・田村・神野村・湊村の9村が設置され、また、明治27年(1894年)の町制施行で、久美浜村は久美浜町と改称されました。



昭和30年代 湊大橋

昭和の大合併

昭和30年1月1日、久美浜町・川上村・海部村・田村・神野村・湊村の1町5村が合併し、昭和33年5月3日に佐濃村を編入して、新しく久美浜町が誕生しました。

平成12年

人口：11,857人
面積：145.04km²

コミュニティ ... 情報発信 Community The transmission of information

市と市民のコミュニケーション

Communications between the city and residents

京丹後市では「京丹後市民意見提出手続要綱」を定めています。「パブリックコメント」と通称されるこの制度は、市が定めようとする条例や規則などについて、市の考え方を示し、市民のみなさんから意見を聞くものです。各種制度の内容やあり方などについて、市民のみなさんの貴重な意見を取り入れ、制度の検討や見直しに反映させています。

市ではこのほかにも、広報やご意見箱、ホームページや移動市長室等によって、市民のみなさんとのコミュニケーションを充実させています。これらは、開かれた行政の実現を推進するものであり、市民と行政が協働するまちづくりへの確実な手段になっています。

広報

読みやすく、分かりやすく、親しみのある広報紙を目指して、行政に関するページのみならず、毎号たくさんの市民が登場しています。まちの“今”を知る上で、行政と市民の大切な架け橋です。

Our PR magazine is serving to build important bridges between the local government and residents as a means of helping people to get to know the city as it exists today.



市役所窓口

もっと快適に、もっと住みやすく。市民一人ひとりのニーズに応える市役所窓口です。

In its dealings with the public, City Hall is striving to meet the needs of each and every resident by making their lives more pleasant and the city more habitable.



市ホームページ

<http://www.city.kyotango.kyoto.jp/>

公共施設の予約もできる京丹後市のホームページ。市内の様子がリアルタイムに見れるライブカメラも備えています。

Users accessing the city's website can make appointments with public facilities and check out live cameras offering real-time views of the city.

In Kyotango City, a summary of procedures for the submission of opinions by residents of Kyotango City—otherwise known as “public comments”—is stipulated. While the positions taken by the city in regards to ordinances and regulations are disclosed, the valuable opinions of residents are incorporated and taken into account when examining and reviewing aspects of the system. The city for its part is attempting to improve communications with residents through PR, opinion boxes, a website, and a mobile mayor's office, among others, as it proceeds to achieve an open administration.

「京の丹後屋」が開店 <http://www.webtango.jp/>

平成17年春、インターネット上の大手ショッピングモールに、市の特産品を販売する「京の丹後屋」をオープンしました。四季折々の旬の産物や地域情報などを豊富にそろえ、京丹後の魅力を全国に発信しています。

Announcing the opening of Kyo-no-Tangoya

Seasonally fresh products are being sold and local information is being transmitted nationwide via Kyo-No-Tangoya, an outlet that has been opened in a major online shopping mall.



地域を支える各庁舎

Government offices providing regional support

京丹後市役所【Map:3-C】

吹き抜けのホールが開放的な京丹後市役所は、旧峰山町役場として平成4年に建設されました。京丹後市が誕生した今、市民生活を守り、まちづくりや各種手続きのすべてを担う市の中枢になっています。



住所：京丹後市峰山町杉谷889
TEL：0772-69-0001(代表)

Kyotango City Hall, whose open halls are built according to a wellhole style, is the nerve center of the city, as it safeguards the activities of residents and assumes responsibility for urban development and all pertinent procedures.

丹後庁舎【Map:1-D】

日本海を眼前に経ヶ岬灯台のような外観で、白壁に水色のラインが印象的な丹後庁舎は平成7年に建設されました。3階には、プラネタリウム・星空体験学習室「童ドーム夢」を設置しています。



住所：京丹後市丹後町間人1780
TEL：0772-69-0714

The Tango government office building was constructed in 1995. A planetarium occupies the third floor.

大宮庁舎【Map:3-D】

近代的で重厚な外観の大宮庁舎は、平成11年4月に建設されました。アグリセンター大宮を隣接しています。



住所：京丹後市大宮町口大野226
TEL：0772-69-0712

The Omiya government office building, whose outward appearance is both modern and dignified, is adjacent to AgriCenter Omiya and was constructed in April 1999.

弥栄庁舎【Map:2-D】

弥栄庁舎は、弥栄病院と隣接し、京丹後市シルバー人材センターが置かれています。



住所：京丹後市弥栄町溝谷3450
TEL：0772-69-0715

The Yasaka government office building houses the Kyotango City Silver Human Resources Center and adjoins the Yasaka Hospital.

網野庁舎【Map:2-C】

網野庁舎は、旧町中心部に位置し、昭和43年に建設された建物です。付近にはあみの図書館、アミティ丹後などの公共施設があります。



住所：京丹後市網野町網野353-1
TEL：0772-69-0713

Built in 1968, the Amino government office building is located in the vicinity of the Amino Library, Amity Tango, and other public facilities.

久美浜庁舎【Map:3-A】

北近畿タンゴ鉄道宮津線の久美浜駅近くにある久美浜庁舎。平成16年4月から使用。隣にある旧庁舎は市民団体などが利用しています。



住所：京丹後市久美浜町814
TEL：0772-69-0716

The Kumihama government office building is situated near Kumihama Station on the Kita-Kinki Tango Railway's Miyazu Line. The old government office building located next door is being used by community-based organizations and other such bodies.

一番いっぱい 京丹後市

A number one city in many respects

京 丹後市は、海岸線のすべてが山陰海岸国立公園・若狭湾国定公園に指定されるほどの美しい海を有し、約6kmも続く北近畿一のロングビーチ、日本の夕日100選に指定された夕日ヶ浦海岸、そして12の美しい鳴き砂の浜が広がっています。特に、日本でも最良、最大級の鳴き砂の浜として知られる琴引浜^{ことひきはま}には、世界で唯一の鳴き砂専門の資料館「琴引浜鳴き砂文化館」があるほか、全国でも初めて市が管理し、禁煙ビーチとなった浜です。また、人々とともに遠く海を望むのは、標準時子午線が通る最北子午線塔と日本三大灯台のひとつ、経ヶ岬灯台^{きょうがみさき}です。

丹 後半島に目を転じると、内山山系^{うちやま}には北近畿最大級の面積のブナ林が形成され、大成^{おおなる}には近畿最大級のムクロジが植生しています。山々のふところには、京都府一の淡水湖である離湖^{はなれこ}、そして近畿一のトウテイルンの群生地^{ぐんせいぢ}が広がり、300種類以上の薬草が自生する薬草の宝庫でもあります。

豊 かな自然の恵みを受け、古くから続けられてきた産業。市内全域には日本最大の開発面積を誇る丹後国営農地が広がり、実りの秋には食味ランキング特Aと評される日本一おいしい丹後米が収穫されます。冬の日本海では、日本一有名で高価な海の幸・間人ガニ^{たいざ}が水揚げされ、また、湿潤な気候から生まれたちりめん産

業においては、現在も日本一の絹織物生産量、絹糸消費量を誇っています。府内一の源泉数を誇り、中でも木津温泉は京都府最古の天然温泉です。

伝 説が生まれ、今日までそのロマンが伝えられてきた京丹後市。和銅6年～霊亀元年(713～715年)に編さんされたと推定される『丹後国風土記』には、日本最古の伝説、羽衣伝説・浦嶋伝説が綴られています。また、当時の最先端技術を示す遺跡として、日本最古の玉造工房・奈具岡遺跡^{なくおか}と最古級の製鉄遺跡^{えんじょ}・遠慮遺跡^{えんりゅう}が発掘されています。そのほか、大陸との交流が推測される最古の青龍3年銘方格規矩四神鏡、日本海側で1番、2番の規模を誇る前方後円墳・網野銚子山古墳^{ちようしやま}と神明山古墳^{しんめいやま}に加え、弥生時代後期の日本最大級の墳丘と墓穴を持つ赤坂今井墳丘墓^{あかさかいまいふんきゅうぼ}、そこから発掘された日本一豪華な玉製の頭飾りは、古き世界の面影を映しています。これら数多くの遺跡からは、日本海側を治めた絶大な勢力・丹後王国の存在がうかがえます。

海 ・山・野、そこに根付いた産業、深い歴史を土台に、今、この地に新たな歴史を創り上げている京丹後市。「京都エコエネルギープロジェクト」は新エネルギーを組み合わせ、電力を供給する、世界でも最先端の事業で、交流の先進地、新・丹後王国の創造を目指して、市は大きく飛躍しようとしています。

Kyotango City is a city with a seaside view beautiful enough that its entire coastline sits within the San-in Coast National Park and Wakasa Bay Quasi-National Park. Visitors can enjoy the longest beach in the northern Kinki region; Yuhigaura, which has been designated one of the top one hundred sites in Japan for viewing sunsets; and Kotohikihama, which offers the best and most expansive "singing sand" beach in all of Japan. Shift your focus onto the Tango Peninsula, and you can find the largest forest of beech trees in the northern part of the Kinki region growing in the Uchiyama Mountain Range and other rich and varied mountain districts, as well as a treasury of nearly 300 different types of naturally growing medicinal herbs. In terms of industry, the region is renowned for producing Tango rice, the most delicious variety in all of Japan, and for being blessed with Taiza crab and many other agricultural and marine products of superior quality. Japan's finest silk fabrics are produced by the traditional silk crepe textiles industry based here. There are more hot spring sources on the peninsula than anywhere else in the prefecture. As markers of the history of the ancient Tango Realm, numerous ruins dot the area, including the Choshiyama Burial Mounds in Amino, site of the largest keyhole-shaped imperial tomb mounds along the Sea of Japan, the Shinmeiyama Burial Mounds, and the Naguoka Ruins containing Japan's oldest bead production workshop. The Hokakukiku Sacred Mirror of Four Deities from the third year of the Seiryu era is the oldest such mirrors in the country and are notable for presenting evidence of interactions with the continent. Kyotango City is a fascinating place blessed with the sea, mountains, and fields, where industries and a rich history have taken root. A great leap forward is set to take place in this region of progressive exchanges and relations with others, and might, in times to come, be known as the new Tango Realm.

日本一、近畿一がずらり

An array of superlatives in both Japan and the Kinki region:

<p>ちょうしやま 網野銚子山古墳 しんめいやま 神明山古墳 Choshiyama Burial Mounds in Amino Shinmeiyama Burial Mounds</p> <p>日本海側で1番、2番の規模。</p>	<p>網野銚子山古墳</p> 	<p>あかさかいまいふんきゅうぼ 赤坂今井墳丘墓と頭飾り Akasaka-Imai Burial Mounds and head ornaments</p> <p>弥生時代後期の日本最大級の方形墳丘墓。日本一豪華な頭飾り。</p>	<p>頭飾り</p> 	<p>なぐおか 奈具岡遺跡 Naguoka Ruins</p> <p>弥生時代中期の日本最古の玉造工房跡。原石から製品まで一貫した玉造が行われていた。</p>	
<p>えんじょ 遠處遺跡 Enjo Ruins</p> <p>日本最古級の製鉄遺跡。</p>	<p>せいりゅう めい 青龍3年銘 方格規矩四神鏡 ほうかくきくししんきょう The Hokakukiku Sacred Mirror of Four Deities dating from the third year of the Seiryu era</p> <p>日本最古の紀年銘鏡。</p>	<p>方格規矩 四神鏡</p> 	<p>羽衣伝説 浦嶋伝説 The Hagoromo Legend The Urashima Legend</p> <p>日本最古の羽衣伝説・浦嶋伝説。</p>		<p>乙女神社</p>
<p>夕日ヶ浦の 夕日 The setting sun in Yuhigaura</p> <p>日本の夕日100選に選定。</p>		<p>ことひきはま 琴引浜 Kotohikihama</p> <p>日本で最良、最大級の鳴き砂の浜。日本初の禁煙ビーチ。日本初の市による管理が決定。市内に12の鳴き砂の浜が存在する。</p>		<p>ことひきはま 琴引浜鳴き砂 文化館 The Kotohikihama "singing sand" Cultural Center</p> <p>世界で唯一の鳴き砂専門の資料館。</p>	
<p>ロングビーチ Long Beach</p> <p>約6kmも続く北近畿一のロングビーチ。小天橋・葛野浜・箱石浜に及ぶ。</p>	<p>きょうがみさき 経ヶ岬灯台 Kyogamisaki Lighthouse</p> <p>室戸岬灯台(高知)・犬吠埼灯台(千葉)と並び、日本3大灯台のひとつ。明治31年の設置から、はるか55kmの沖合いを照らす。</p>	<p>経ヶ岬灯台</p> 	<p>最北子午線塔 Saihoku Shigosen Tower</p> <p>日本の標準時子午線が通る最北の塔。</p>	<p>最北子午線塔</p> 	
<p>ブナ林 Beech forest</p> <p>北近畿最大級の面積。丹後半島最高峰の内山山系に植生。</p>		<p>トウテイランの 群生地 Colony of Veronica ornate</p> <p>近畿一の群生地。日本固有種で、8月~10月に咲く。</p>	<p>トウテイラン</p> 	<p>おおなる 大成の 「ムクロジ」 Soapberry field in Onaru</p> <p>近畿最大級。高さ約30m、幹回り約5m、樹齢約300~500年。</p>	
<p>はなれこ 離湖 Lake Hanare</p> <p>京都府下最大の淡水湖。面積は0.3887km²。</p>	<p>たいざ 間人ガニ Taiza crab</p> <p>日本一おいしいズワイガニ。日帰り漁により鮮度を損なわず、肉質で勝るものはない。</p>		<p>絹織物生産量 Silk fabric production</p> <p>日本最大のちりめん生産地。日本最大の絹糸の消費地。</p>		<p>丹後ちりめん</p>
<p>丹後米 Tango rice</p> <p>日本一おいしい。魚沼産コシヒカリに並び、食味ランキング特Aにランク。</p>	<p>丹後米</p> 	<p>丹後国営農地 Tango government-run farmland</p> <p>日本最大の国営農地開発面積を誇る。</p>	<p>温泉 Hot springs</p> <p>源泉数府内一。木津温泉は京都府最古の天然温泉で、奈良時代の僧侶行基(ぎょうき)がシラスギが傷を癒しているのを見て発見した。</p>	<p>京都エコエネルギー プロジェクト (KEEP実証実験) Kyoto Eco-Energy Project (KEEP demonstration experiments)</p> <p>世界最先端の事業。</p>	

そのほかにも誇れるものいっぱい

カキ、岩のり、メロン、梨、さつまいも、京野菜、そば、ゆりをはじめ、海の幸・山の幸・地酒(8つの蔵元)など500km²の広大な市域それぞれにバラエティ豊かな旬の魅力があふれています。

京丹後市市勢要覧

発行*京丹後市役所

〒627-8567 京都府京丹後市峰山町杉谷889番地

電話*0772-69-0001(代表)/FAX*0772-69-0901

HP <http://www.city.kyotango.kyoto.jp/>

企画制作*(株)日本出版

Issued by Kyotango City Hall

889 Sugitani, Mineyama-cho, Kyotango City, Kyoto Prefecture 〒627-8567

Tel.: 0772-69-0001 (main line)/Fax: 0772-69-0901

Planning and production: Nihon Shuppan-sha